中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
The Kung Sheung Daily News
新聞局出版事業登記證局版台報字第零零零四號
中華郵政台字第五二四號執照登記為第一類新聞紙類
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零
營業部：二七九三零七
廣告部：二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式五四九五、二式一式三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一七四四八號

甘肅七處地區亦受波及
四川松潘強震 中共又忙救災
據說曾作預告·外僑聲稱不知

【香港十七日法新社訊】「新華社」今晚報導稱：昨日下午十時零六分在四川省成都北部一百六十七公里的松潘市和平武市發生強度達雷治特地震計七點二級的地震。

該報導指出震源是在北緯卅二點七度，東經一百零四點一度，甘肅省和四川交界處。

該報導稱：由於中共當局曾預早警告，因此破壞程度減至最低。同時受影響的地區為甘肅南部的武都市。甘肅有七處地區受到地震波及。

該報導稱：緊急措施已經開始，救援隊已組織，進行緊急行動和災區的救濟工作。

【北平十七日法新社電】據在四川省會成都附近居住的外籍人士說，華中昨晚曾發生地震，地震中心就在該處。

在重慶附近一個建築工地工作的一批法國工程與技術人員，星期一日當地時間晚上十點（格林威治標準時間下午二時）後不久，感覺到有一連串的較弱的地震。

負責建築工程的保甸用電話通知法新社，地震前當局未有發出警告，事後也沒有採取安全措施。

保甸說長壽鎮似乎並無損失，該地正在興建一間石油化工廠。

北平當局對於此次地震，未有提供任何官方消息，但私下裡卻告訴他們成都確曾發生過地震。

西安的外國人也感覺到星期一日的地震，西安是陝西省會，位於成都東北約三百哩。

星期一傍晚在酒店裡的外國人士被用電話查詢時說，他們在同一時間（晚上十時過後不久）也感到輕微的地震。

他們立即被勸告離開酒店一小時半，以策安全。

這些外國人士說，這次事前未有任何警告的地震曾使室內的燈搖幌。

這些外籍人士今晨於到市內外地巡視後沒有看見任何損壞。

國外也報告有另一次地震發生，這是發生於山西省。太原是山西的省會，在北平西南約五百公里（三百哩）。

據報，這次地震發生於星期一日上午一點十八分（格林威治時間下午四時十八分），雷治特地震儀錄得其強度為七級。

直至目前為止，這第二次的地震，在大陸內未獲証實。

【北平十七日路透社電】在昨晚襲擊華西的一次大地震的震源，是位於一個有五萬人口的城市，並可能遠比原來所相信的更為嚴重。

【北平十七日路透社電】美國、荷蘭和法國外交人員相信正試圖與他們在四川的僑民接觸，其中大部分是興建工廠的技術人員和顧問。

為基洛公司工作的荷蘭和美國工人正在成都南面瀘州市興建一座肥料工廠，法國技術人員正在位於長江的重慶，建造一座工廠。

雷州半島空緊張
預報何止差千里
倉惶應變對災情照例緘默

【香港十七日合衆國際社訊】中共星期一晚發生三星期內第二次的嚴重地震，但中共地震學家明顯的預測到這次地震，因此已預早向該區人民提出警告。

對於此次新地震震源的位置，世界各處地震站有不同的報導。美國在科羅拉多州高等的國家地震中心稱：震源在重慶北部二百五十哩的地方，重慶是人口稠密的四川省最大的城市。大約在北平西南八百一十二哩。該中心的官員稱：其強度達雷治特地震計六點九級。

其他的報導則將震源推至較北的地方，接近甘肅省和「寧夏綏自治區」邊界，離甘肅省會蘭州東北一百二十五哩的地方。中共當局上週明顯的在一項新地震預測中所發出的地震警告，包括數個省份。

上週末從中國大陸回來的旅客報導稱：廣州市已進行反地震的運動，一些旅客和當地報紙報導稱：中共當局已指出，他們預料在接近越南的東南末端的雷州半島會發生地震。

日本工程師已在星期二日從四川省會成都疏散到上海，「共同社」引述他們的談話稱：他們在地震前已接獲警告。

他們稱：地震警告的範圍包括四川、廣東、廣西和其他華南和華中地區。

這次地震的強度不及七月廿八日唐山的地震。

「共同社」從上海報導稱：最新的地震是發生在陝西的省會西安，該處位於重慶東北三百八十哩。

「共同社」稱：到達上海的報導說大約有一百名留在西安「人民旅店」的外國旅客在地震時奉命離開旅店，並留在戶外。旅店的住客中有一羣人數達卅九名的日本人。

「共同社」稱：在西安發生的地震歷時十秒鐘，住客留在戶外三小時，然後才獲准返回自己的住所。

當地震發生時西安的中國居民也奉命離開住所。

其他「共同社」的報導稱：有廿六名在四川省會成都工作的日本工程師星期二日被疏散到上海。

「共同社」是引述北平一名日本商人的談話，他曾與這些工程通電。

他們稱：中共官員以前曾發出一次地震的警告，指出本月十三日、十七日或廿二日在四川北部會發生地震。

兩名主要工程師將會留在成都，他們在一個新化學工廠興建工程中工作。所有工程師都留在成都的賓館，據報無人受傷。

他們稱：他們工作的工廠並未受到毀壞。但他們未能肯定該市其他部分和周圍地區是否有毀壞。

震源相信在成都東南四百八十哩。

離震源東北六百哩的北平並無感到地震，由於中共當局並無宣佈，因此北平很少市民知道這次地震。

古代萬里長城 可能遭受損害

【台北十七日法新社電】中華民國中央氣象局今日在此間報導稱：昨晚在中國大陸寧夏發生的地震，可能損害到古代的萬里長城。中央氣象局極精確的指示：該次在中國大陸發生的地震中心震源，是在鄰近寧夏省中衛市的一處地方。該氣象局的地震儀器測得該次地震乃發生於當地時間下午十時十分至十時四十分，級數為雷治特計算法的第七級。該局並謂：是次地震歷時約半小時，其威力已足以造成重大的損毀。

中衛乃位於一條鐵路與位於甘肅省邊界的長城附近。

菲大地震死逾千人
海嘯吞噬沿岸居民
軍人急開災區展開救援

【馬尼剌十七日法新社電】官方報告稱，菲律賓南部島嶼今晨發生一達雷治特七點三級的大地震，造成猛烈海嘯，相信有一千三百人喪生。

菲地震遇難者：菲律賓南部的岷答那峨發生一次蹂躪性地震，一男子因而喪生，其遺體於八月十七日在哥他巴度市被掘出。該次地震曾使各建築物動搖及巨浪滔天，並造成五百多人喪生。

據武裝部隊的全國天災控制中心稱，死亡數字為九百二十，但十八呎高的海嘯使哥他伯度省沿岸地區時喪生的三百八十五人並未包括在內。

【馬尼剌十七日合衆國際社電】星期二凌晨菲律賓南部發生的大地震和隨之而來的海嘯已使喪生人數超過一千名。

政府全國災難協調中心及紅十字會共同估計死亡人數為一千名，其中有許多人係在海嘯發生後溺斃，海嘯在地震後隨即撲向海岸上的住宅區。

紅十字會秘書長卡爾維茲博士說，假使死亡數字繼續昇高，這次地震就有可能是二次大戰以來造成最大傷亡損失的一次大地震。

五層高樓爆着一樣：菲律賓馬尼剌以南五百哩的民答那峨八月十七日發生七級地震，圖為一座五層高建築物在地震後最低一層幾乎全部化為烏有。

【馬尼剌十七日合衆國際社電】毀滅性的地震星期二早震撼菲律賓南部，高樓大廈倒塌下來，並引起巨大海嘯，已有五百多人罹難。馬可斯總統已宣佈該處為災區。

官方報告說，有五百一十九人死亡，他們大部分是民答那峨沿海市鎮的居民。民答那峨在馬尼剌之南五百哩，地震發生後海浪高達十八呎。

官員們說，這次地震的強度，是分為九段的羅西科爾地震儀的七級，地震發生時間是在半夜，之後不久，最低限度有十座用三合土建成的高樓倒塌，電訊與電線被弄斷，有五百間房屋被海浪衝毀。

馬可斯在全國廣播及電視台宣佈說，民那答峨和蘇祿群島已成為災區。

此項宣佈發出後，該區的糧食價格即禁止被提高，而軍隊也可加速進行救災行動。

馬可斯說，他已動員所有政府的軍事和救災機構，從事大規模救援工作。他說：迄至星期二早上十時左右，曾發生過六次的餘震，他並警告說，預測將會有更多的強度較弱的餘震發生。

北平結束三週露宿生活
街頭帳蓬紛紛拆除
·居民相繼返回家園

【北平十七日法新社電】經過軍衆昨日集體出動清除數以萬計為以防新地震而架起的帳幕後，北平的主要街道已於今日回復正常。

在昨日，當歷時三星期的緊急戒備完全解除後，十萬計的軍衆協力拆除他們在七月廿九日的首次地震後，所架起的庇護所，帳棚及帳幕，他們在三個星期來首次能夠安睡在自己的家裏。

居住在北平的外國人——大部分是外交官及記者——昨晚首次返回他們的寓所，而那些在華南的，或海外避難的，亦已於是日開始返回北平。

在數條小街道上，仍可看見一些帳幕，看來人民是在數日的期間內，分地區逐漸返回家裏。但在北平的公園裏所有的庇護帳幕都未有拆除，看來那些公園是指定來收容那些在地震中家園被毀或弄至不能居住的人一段時間。

瑞士雷達表 永不磨損型

除鑽石外，最硬的物體也不能損它分毫

新買回來的手表都是簇新耀目的，但戴了一年半載，就連最精製的手表也會因磨損而變得黯然無光。祇有瑞士雷達永不磨損型手表，才一如其名，經常配戴，也光亮如新，永不磨花。雷達永不磨損型，表身採用極硬之鎢鈦合金製造，其硬度為8.5度，太空船的外層亦鍍以此種合金，作為保護。表面是硬度高達9度之水晶玻璃，只有硬度10度之鑽石才能損它分毫。所以配戴十多年也和新買回來時一樣光亮美觀。

雷達表永不磨損型高度防水，可抵受22個大氣壓力，在水底660呎下也能毫不受影響地運動如常。表身每一部份都經過嚴密加工及琢磨，使水氣永不能走進表殼內。

瑞士雷達永不磨損型手表，是名副其實的精密計時器，高度準確。機件經過多年精心研究改進，與表身一樣耐用。

男女庄俱備，款款特色出色。

更有永不磨損型電子石英表，任君選擇。

瑞士雷達表永不磨損型
敢作敢為 特色出色

瑞士
雷達表
RADO
DIASTAR

聯合舉辦 四海一家 金城旅運貿易有限公司

廿國慶回國觀光團

出發日期：十月五日
截止報名日期：八月二十日
全程十四天
祇收港幣：一千三百九十元
人數：祇限六十位
（歡迎持証參加）

地址：香港中環皇后大道中萬宜大廈531室
九龍尖沙咀漢口道何瀰鄉大廈221室
電話：5—228814 5—228875 5—240017 5—668695 5—670211

競選賄賂拉攏代表有暗盤 反叛福特有價 每票二千五百元

【美國密蘇里州肯薩斯市十七日路透社電】一名前伊利諾州州長稱，有人向福特總統兩名支持者行賄，目的使他們投向福特的對手朗奴列根。

奧芝維昨晚在此間作上述指控，與福特在提名競爭方面並駕齊驅的列根已加以否認，這名前加州州長說：「這是謊話，我覺得它臭不可當。」提名結果明天便可揭曉。

支持福特的奧芝維拒絕說出兩名被人行賄的代表名字，他說事件發生在兩週前，他已將此事告知肯薩斯市司法人員。

伊利諾州代表稱利葛勞其後稱：一名自稱支持列根的人曾用車載她一程，並提出以二千五百美元換取她的一票，身上戴着福特競選運動標誌的葛勞太太說她拒絕這項交易。

與此同時，大會代表聽到演說者攻擊民主黨總統候選人卡特便鼓掌。田納西州參議員貝加提及水門事件時各代表亦鼓掌，他說民主黨應先面對自己黨內的不見得光事情，貝加的演辭曾被白宮刪改，福特的競選助手認爲原來的演辭太多地方提及水門事件。

福特恐怕他赦免前總統尼克遜水門罪行一事，會影響他的當選機會，尼克遜辭職才使福特上台。

貝加是福特的副總統提名的熱門人選，他曾經是參議院水門委員會委員，該委員會調查一九七二年尼克遜政府與華盛頓水門大廈民主黨總部被人爆竊一事之間的關係。

共和黨全國大會盛況：圖示當儀隊在各代表中走過時，共和黨全國大會會場的盛況。

【密蘇里州坎薩斯城十七日合衆國際社電】[illegible]「密肯根戰歌」。

【堪薩斯城十六日法新社電】[illegible]但在哈里斯的民意調查中，卡特仍以百分之[illegible]輸給卡特。是次一千四百零五名[illegible]示出福特在南部、郊外及農村地區的投票人中，以及每年入息在一萬五千美元以上的投票人中爭取得最多支持。

[illegible]柏加說，現時福特有一千一百四十名代表，比需要的多出十票，而列根的經理人西亞斯，亦在數週末一直堅言列根已有相同的票數。

福特列根尚未接戰 兩位太太先別瞄頭

先後進入會場搖旗吶喊一番

[illegible]

不黨利誘的福特支持者：[illegible]

暑假悠長學生反斗 騎劫巴士糾黨武鬥 曼谷警方一舉捕百餘學生

【曼谷十七日美聯社電】泰國警方已扣留了一百廿五名度假學生，並鹵獲了一批各類俱備的武器，之前該批青年曾在曼谷商業區發動暴力事件。

警方說：該等學生是於星期一日被捕，他們當中約有二百人曾於較早時騎劫四輛巴士，並與敵對學生衝突。警方說，有兩名學生受重傷，警方指該群青年鬧事及非法藏有武器。在該批沒收了的武器中，包括有手槍、塑膠炸彈、短刀及棍棒。

此間的一個刑事法庭，曾於去年九月裁定五十六名度假學生製造驟動及藏有爆炸品罪名成立，並判處他們三個月徒刑。在過去數年來，敵對的度假學生集團之間的打鬥是常見的。

社論　從地震看中共愚民役民手段

據法新社十五日北平電稱：外國外交界人員家眷，今晨由廣州致電北平，透露十四日晚凌晨二時許，廣州市內發生地震，令住在廣州市東方飯店的外國人逃出室外，六小時後，又發生另一次較輕微的震撼。但北平的人認爲這些報導可能是心理作用造成。可是隨同這段消息而來的，在沙頭角、打鼓嶺一帶接近華界的鄉村居民，亦傳說華界的鄉村共幹紛紛轉達上級的通告，謂由十五日至十八日這段時間內，尤其是在十六日晨二、三時，將會發生強烈地震，要鄉民預防一切，抗震避災。因此沙頭角區有些鄉民也在屋外架起木棚布帳，安置老幼。事緣由廣州探親或旅遊返港的旅客都說，廣州已遍傳中共預測到雷州半島期內會有地震的報告，廣州市民已對該項預告作好一切的準備。綜合這幾項電訊、消息而加以研究，似乎并非好事之徒故製謠言，而確是廣州的中共黨政機關，對其幹部所下的命令，指示抗震的措施。

結果，傳言雖盛，民間疏散露宿，雖又擾攘一番，但香港天文台迄今在廣東區絡沒有強烈地震的紀錄，有的是西南，而不是雷州半島。假如是中共氣象當局的預測，則這次的預測又落了空，并不準確，與推斷北平於唐山震後必有嚴重性的餘震，要人民盡居戶外，在街道、廣場蓋搭臨時棚屋棲身，櫛風淋雨，如出一轍，白白的於驚慌辛苦中度過半個多月的災難生活。中共政權已於週日正式宣佈北平近期內發生另一次大地震的可能性甚少，過去所實施的地震戒備，宣告解除。他們不得不「自認敗鄉」，自承誤測，向科學低頭。把「人定勝天」、「毛澤東思想的勝利」等口號收起，自己摑自己一巴掌。

大自然的現象變化多端，力量雄奇，不是不可窺測，也不是不可征服，但必須有高深的科學智識，客觀的求真精神，「大膽假設」，但「虛心求證」的去發展，始能得有理想的結果。但中共走的不是這樣的途徑，而完全是迷信的、蒙蔽的愚民手段。而且不卹人民的血肉之軀，不理人民的生命和痛苦，強迫人民去犧牲，以造就共黨的地位和毛澤東的聖明。現在就以地震預測爲例，北平六百萬市民於地震後再餐風露宿街頭十多天，這不是中共政權爲了愛惜民命，其實是爲了要實證它的預測。如今經過十多天連一點動靜都沒有，迫得靦然收場。倘若果然有震，它又必大呼「毛澤東萬歲」了！

記得遼寧海城地震後，中共報章有一篇文章敘述預報的經過，說全震區附近的人全體動員，組成預報隊伍，每隊發現稍有異象，即發警報通知人民走出屋外逃避，經過百數十次，而卒發生了海城的地震，又大呼「毛澤東思想萬歲」了。這是純科學的方法麼？以這種方法在香港去預測，試問人民的生活又如何解決？雷治特計算表發明人地震學家雷治特氏週日在洛杉磯批評說：中共當局於最近發生唐山毀滅性地震之前沒有警告發出，顯出預料地震之事離開準確科學的水準尚遠。即中共所誇言預知的海城地震，非突如其來的，乃由於事先有輕微地震而獲悉，然房屋亦被震毀了十分之九。中共預測地震的方法，乃憑水井底冒泡，蛇或其他爬蟲從洞中逃出，動物生態不安等現象而推斷，實亦我國古代觀察地震的方法，本屬國粹的科技，值得發揚，而必曰「毛澤東思想萬歲」，一切歸功於毛澤東，等於「天王天縱」，是最原始的封建殘餘思想，簡直不知羞恥，令人齒冷！

日昨「新華社」更製造有一個關於唐山救災的樣板故事，寫出一段荒誕說謊的妙文，照錄之以供共賞。有些話就是加上去的。文內約述幾個「解放軍」在工廠區搶救傷員，一晝夜，炊事班送飯來，他們滴水粒飯都不願吃，忽從附近的頹垣中傳來一個小姑娘「親切」的聲音：「解放軍叔叔，快吃飯吧，吃了飯，有了氣力，再來救我！」原來是一個六歲的女孩子，在廢墟中被一幅水泥牆壓着已「兩天一夜」了。「解放軍」以鋼鐵般的毅力敲碎水泥牆，奮戰「幾小時」，終於救了這女孩子出來，於是齊聲高呼：「毛主席萬歲、萬萬歲！」這是什麼話？這樣共黨八股的宣傳文字能夠欺騙得誰？這種的愚民手段，除非是沒有思想的大傻瓜，也愚不了一個略有腦筋的人。所以，中共的消息都是封神榜上的神話，毫無眞實性，已爲大衆所識穿，也不必再加解說了。

全球一日之內 七國發生地震

【阿爾及耳十七日法新社電】昨日在海岸市鎮莫斯塔根南的地區錄得一次輕微的地震。一項阿爾及利亞消息來源稱：並無造成損毀。

【東京十七日合衆國際社電】星期一晚，北平西南九百哩發生一次強烈地震。這是在華北大地震發生後不足三星期。

這裏氣象台一位發言人說，預料還有一連串的餘震接着發生。星期一日的地震是集中在成都以北約九十四哩的（四川甘肅邊境）地方。

這次地震已測出約爲雷治特七點三級，其發生時間是在國際標準時間十四點十一分。發言人說，這次地震比七月二十八日冀東地震較小。成都是人口約七千二百一十萬的四川省的一個主要城市。

發言人說，一連串的餘震可能在一星期內接着發生。

【烏普薩拉十六日美聯社電】瑞典地震研究所星期一錄得另一次大地震，馬爾古斯・巴斯教授說，這次地震發生在印尼，是在新畿內亞與哈爾馬黑拉島之間的馬魯古海，地震發生在格林威治時間十六點十一分，雷治特測爲八點一級。

【馬尼剌十七日合衆國際社電】馬尼剌地球物理天文台報導，星期二早在菲律賓南部發生中等程度強烈的地震，不過至今仍未有傷亡或破壞的報導。

天文台發言人說，這次地震持續約三十七秒，中心是在馬尼剌以南四百七十哩，三寶顏海港城市西北一百零六哩的蘇祿海上。

【伯爾格萊德十六日法新社電】南斯拉夫通訊社今天報導，南斯拉夫北部班西—盧卡昨晚紀錄得有一次馬爾卡里表上三點五級的輕微地震。

【加利福尼亞州伯克利十六日合衆國際社電】加利福尼亞大學地震站說，星期日早上，伯克利東南十五哩地區發生了「一系列溫和地震」。康特拉・科斯塔郡丹維爾附近在兩小時半內發生了七次地震，未有損毀報導。

蘇菲爾火山爆發

火焰雲霧蔽天 猛烈搖撼 約達七級地震

【瓜特洛普十七日合衆國際社電】蘇菲爾火山週一晚猛烈爆發，造成一連串相等於大地震的震動。這個加勒比海島嶼屬於法國，本地官員稱：由於山頂被雲及黑暗遮蓋，所以未能即時得悉正在噴烟的火山是否眞的已經爆發。

現時仍未有傷亡報告或有毒氣，石頭或岩漿流到附近地區的報告，科學家警告火山就快爆發後，附近居民已經撤離。

一名政府人員稱，火山爆發造成的第一次地面震動在「雷治特地震測量儀上達到六或七級」，相等於一次大地震，蘇菲爾火山高四千九百呎，名字的意思是「琉璜山」，火山西北十二哩的堡爾倫的居民將此次爆發告知當局。五名駐在聖查理士的科學家立刻乘坐船隻到離岸的地點觀察火山。

火山爆發之後四個多小時，島上仍可感到輕微地震，在火山其中一面的一個三分之一哩長裂口不斷噴出火焰及氣體，當局預料原子彈一般猛烈的爆發在所難免。

圖中是貝魯特特薩塔難民營中一條街道，過去是巴游擊隊據守地，自上週被右翼部隊攻佔後，已成一片廢墟。

南韓反共時期執法嚴厲 會替金大中等辯護 一律師遭當局逮捕

【漢城十七日美聯社電】曾經爲許多持異議分子，包括被囚的反對黨領袖金大中在內的著名辯護律師，五十七歲的朴律師星期一被南韓中央情報局人員逮捕。上述消息是他的朋友於今日透露出來的。

他們說三名南韓中央情報局人員在沒有逮捕證的情況下在朴律師的辦公室裏將他逮捕，然後把他帶到城裏的總部去。

在朴律師被捕後第二日，他的夫人表示她仍在等待政府調查員說明朴律師現正被扣押於何處，而且他被控犯何種罪過。

凡是違犯反共法及生效十五個月之總統條令的人，中央情報局人員都有權將之逮捕，總統條令禁止任何異己活動，並授權政府調查人員在沒有逮捕證的情況下逮捕人。

朴夫人對訪問者表示說：「今年年初，我爲丈夫縫製了一套在獄中穿的囚袍，因爲我覺得他在爲這麼多持異分子在法庭上辯護過之後，早晚會用到這件囚袍的。」

作爲一位聞名全國的公權利辯護律師，朴律師曾爲幾十名學生積極分子和包括尹普善在內的前總統在內的持異議分子辯護過。

英國昨宣佈限制 中共男襯衫輸入 今年獲准進口四十五萬件

【倫敦十七日路透社電】英國今日宣佈：中共一九七六年內輸入英國的男裝襯衫限在四十五萬件內。

貿易部稱：採取此措施實屬必須，因爲「今年上半年度這類襯衫的輸入口大增。」據稱，過去數月來對入口證的要求表示這類貨品會源源不絕而至。

貿易部今日發表的數字顯示，中共一九七六年頭六個月內輸入英國的男裝襯衫爲四十三萬五百四十八件，去年同段時間內祇爲一萬二千七百九十二件，一九七五年全年亦不過爲一萬八千六百七十二件。

女人禍水：曾導致前俄亥俄州國會議員海斯掛冠的伊莉莎白雷伊，於八月十六日攜同一具錄音機抵達共和黨全國大會會場，爲一份雜誌擔任採訪工作。

田中角榮獲准 66萬美元保釋 福田大平携手迫使三木下台

【東京十七日路透社電】因涉嫌與洛歇賄賂醜聞有關而被捕的前日本首相田中角榮，已於今日繳付二億日元（六十六萬六千六百六十六美元）保釋而獲保釋。

曾於上月被東京地方檢察廳拘禁的田中角榮，因向洛歇提供在日本推銷飛機的方便，向洛歇收取五億日元（一百六十六萬美元），而於昨日被控。

東京地方法院今日准許田中角榮及其他涉嫌與該案有關的四人保釋。該四人計爲前「丸紅公司」總裁檜山，該公司前任總經理大久保，全日空航公司會計主任青木及田中角榮的書記榎本等。

該四人的保釋爲檜山四千萬日元（十三萬三千三百三十三美元），大久保及榎木各三千萬日元（十萬美元），青木則爲八百萬日元（二萬六千六百六十六美元）。

【東京十七日中央社電】讀賣新聞引述消息靈通人士的話說，反對和支持三木的陣營，將進行嚴重的鬥爭，時間或許在二十日。

該報說，福田赳夫和大平正芳可能在二十日的內閣會議中，要求三木辭職。又說，他們和來自反對三木派系的內閣閣員，預定在這項內閣會議中提出辭呈，迫使三木下台。

南北韓問題爭端 聯國內短兵相接

【漢城十七日路透社電】一名外交部發言人今日於此間說，南韓將在共黨支持之朝鮮問題解決草案於遞交聯合國大會之前採取反措施一事上，要求友好國家之意見。

外交部國際組織和條約司司長並未特別說明反措施之內容，但他聲明這是指一行對抗性的決議。

他說：「我們打算提出我們之信念，朝鮮問題祇能通過南北韓之間重新對話和舉行有關黨派之會議來解決。」

他重提自一九七三年北韓取消後陷於僵局之南北對話，及爲討論朝鮮問題舉行南北韓，中共及美國四方會議，這個建議是美國國務卿基辛格上月所提出。

聯合國大會去年第一次通過共黨支持和西方贊助之兩份決議。

【東京十七日合衆國際社電】仙台天文台稱，日本北部發生輕微地震，但並無造成傷亡或損毀。

據稱，震源在青森有以東四十哩太平洋處，日本地震測量儀分成七級，在東京以北三百五十哩的八戶發生的地震爲三級，在青森則爲一級。

天文台稱，此次地震與中國大陸或菲律賓的地震無關。

共和黨大會鬧烘烘 場外滋事分子叫囂 高歌流行曲會議頗順利

【密蘇里州堪薩斯城十七日美聯社電】「青年國際黨」黨員和解放分子，連同流行歌手開始在共和黨全國大會外滋事，吸引途人的注意。

警方稱：這些爲數約達三百人的青年，由於人數不多，因此未致發展成對會議構成嚴重威脅的重要暴動心理。

在星期一日晚大會開幕時，並無示威者舉一九六八年芝加哥民主黨全國大會，和一九七二年佛羅里達，邁阿密海灘共和黨大會一樣，將一些激動人心的問題帶到街上。

尚有戲院廣告刊登在第九、十二頁

坑渠老鼠照辦煮碗 法一銀行又遭爆竊

損失創世界紀錄・二百保險箱遭殃

【巴黎十七日路透社電】警方今日說，有一幫盜賊利用暗溝進入此間的一家銀行，將二百個保險箱搜掠一空，他們的手法酷似月前在尼斯發生，令人震驚的「坑渠老鼠」銀行竊案。

警方說，盜賊鑽穿了一座地下的混凝土牆，偷入「社會普及銀行」的金庫，該家銀行位於高尚的艾爾聖路易區，那是很多法國電影明星和政治家的居處。

警方說，有可能該批巴黎竊賊所盜走的，甚至比尼斯賊幫還要多，後者曾偷走大約五千萬法郎（五百八十萬英鎊），相信那是世界上最大宗的銀行竊案。

迄今該宗巴黎盜竊仍未發表正式的損失數字，銀行職員說，劫案是在周末時發生。

泰總理初證實後否認最終又肯定

巴博返國撲朔迷離 何去何從一片神秘

好事學生借題發揮復蠢動

・巴博・

【曼谷十七日合衆國際社電】正當被放逐的泰國軍事強人巴博陸軍元帥據報已潛返泰國的疑團仍是神秘莫測之際，學生已定於星期二日下午舉行群衆示威。

總理社尼巴莫星期二日堅稱他仍未有具體的証據，來証明該名六十四歲的矮胖的前副總理已在星期日傾盆大雨的薄暮時分潛回泰國。

雖然巴博的姓名出現在中華航空公司班機的搭客名單上，但並沒有這個名字的人經過移民局。官員們假定他已跨入一輛等候的轎車，並經過接連民事機場的空軍基地駛去。

社尼曾於星期一日下午証實巴博已抵達，但較後時在一個歷時兩小時的緊急內閣會議後發表的一項宣佈說，軍方、警方及移民當局都不能提出他在泰國的具體証據。

社尼於星期二日在前往辦公廳時對記者說：「假如該名字是在班機的搭客名單上，這祇可以假定他在此間，但迄今仍未有人見過他。」在被問及他是否認為該事已令政府陷於不安時，他答道：「我不會說這是好的。」

學生領袖們疑這事可能受到掩飾，他們說，他們將會在皇宮後面的一個公園內舉行群衆集會，來對是次事件施加壓力。

有不少大學亦計劃舉行抗議集會，其中包括了有政治意識的法政大學，迫使巴博、前總理他儂及其具野心的兒子納朗被放逐的一九七三年流血叛亂，便是由該間大學發起。

【曼谷十七日路透社電】總理社尼巴莫今晚稱：自我放逐的前軍事強人巴博已因「政治理由」返回泰國。

社尼對記者稱，他已下令警方及軍事當局找出巴博元帥的下落，軍人政府一九七三年被民衆推翻時，巴博任副總理。

社尼講話時，一萬名學生在此間一個會議場地聚集，抗議巴博突然返國，導致軍人下台的大示威之中有七十二人喪生，學生認為巴博須負責任。一幅大型標語寫着：「要死的，殘忍的殺人兇手」，其下是巴博的照片，六十三歲的巴博在動亂中逃出泰國後一直住在台灣。

社尼的聲明將所有關於巴博元帥星期日已從台北飛返此間報導的疑團一掃而空。該聲明是在昨晚一次對他是否在此間不予肯定的政府官方聲明後作出。

但它並沒有將此事澄清，此事對泰國有造成政治動亂的威脅。

有關巴博返國理由的猜測到處流傳。他是被逐的他儂軍政府的最有勢力的人物。傳言包括說他想回來探望生病的親人和一項組織嚴密的陰謀，與高級軍官聯合，奪回目前逐漸建立民主制度的泰國政府。

社尼稱：如果巴博元帥被發現政府試圖將他逐出泰國，使局勢不致惡化。

當被問及巴博是否會因在一九七三年暴動中被殺學生家人向當局投訴而被捕和受審判時，社尼稱：需作進一步的考慮。

李光耀稱忙 不去可倫坡

【新加坡十七日路透社電】新加坡總理李光耀稱，緊急事務使他不能出席正在可倫坡舉行的不結盟高峯會議。

李氏致電斯里蘭卡總理班達倫乃基夫人，賀會議昨日成功開幕及夫人的「廣泛及最為有力的演辭」向她道賀。

李氏稱：「演辭訴諸理性，正如你所說，我們不是要與西方的先進國家對立，我相信他們一定會聽取你的說話。」

李氏說，已在可倫坡的新加坡外長拉惹勒南會代表他在會議上講話，他預祝會議繼續成功。

可倫坡不結盟會議上 狄托揭蘇俄瘡疤

籲將地中海變為和平合作區

【可倫坡十七日路透社電】南斯拉夫總統狄托今天促不結盟世界，努力使全世界和解，把地中海變成和平合作區。

這位八十四歲的不結盟運動創始領袖，向第五屆不結盟國家高峯會議致辭。

他分明在指蘇俄於一九六八年時干預捷克。他說建立新的利益範圍的傾向正在再度出現。

他說：「有些人甚至說有權干預個別國家，其目的是在阻止自由發展及內部民主改革，及推翻獨立和進步的政府。」

狄托總統繼續說：會議應決心促使全世界及各國間各方面的關係的和解。

他說：「基本的國際問題，再不能在沒有全體國家以平等地位來參加解決，積極的和平共存的原則，也須全體國家來實行。」

他對於赫爾辛基決議至今殊少實施表示遺憾，儘管該次會議專門以來，逐漸克服集團的對立，與促進歐洲國家的合作，已採取了初步的行動。

他說：地中海和中東地區，對歐洲的安全，有密切的關係。

攜有炸藥與機關槍 利比亞人闖可倫坡

【開羅十七日法新社電】埃及半官方的「金字塔」報今日載稱：在斯里蘭卡可倫坡機場的一批利比亞人中有若干名被扣留了廿四小時，因為他們攜有爆炸品和機關槍。

該報引述它駐斯里蘭卡首都採訪不結盟國家高峯會議消息的特派員的來訊說，這批利比亞人沒有護照也沒有進入斯里蘭卡的簽証，駐可倫坡的利比亞大使館提議把旅行文件發給他們。

但地方當局堅持要用電子探測器來檢查他們的行李，結果發現炸藥和武器。

美軍火庫被爆竊・老貓一樣會燒鬚

偷得槍械百多枝 却無撞針枉心機

【麻塞諸塞州丹沃斯十七日美聯社電】警方星期一透露：此間的國民防衛軍軍火庫周末被人爆竊，失去了一百多枝槍械，但是竊賊的並沒有得到使這批武器能夠發揮作用的撞針。

國民防衛軍發言人豪上尉說：竊賊們偷走了七支M一十六機槍，九十二支半自動步槍和一支四十五毫米口徑的手槍以及兩支M一二零三手榴彈發射器。豪上尉說：在星期五晚和發現竊案的星期一早晨之間，國民防衛軍的人員並沒有留在軍火庫內值班。

丹沃斯警方的探員羅杰說：「行竊一定是有經驗的老手。」

他說竊賊在週末攀着軍火庫的七尺高的鐵欄，然後上圍開了四個豁口，然後顯然爬上了屋頂，切斷了電話線，割斷了屋外的警鐘系統。

蘇俄斡旋黎巴嫩內戰

向敘國施壓力 迫使自黎撤軍

【貝魯特十七日路透社電】消息靈通人士今天說，蘇俄已告稱左派的黎巴嫩及巴勒斯坦領袖說，正向敘利亞施用壓力，迫它自黎巴嫩撤軍。

該方面人士說，蘇俄大使被連托夫曾於本星期分別與巴解頭目阿拉法與黎巴嫩左派領袖莊布拉特會談時對他們說，莫斯科對敘利亞在黎巴嫩的行動，感到「不滿」。

被連托夫於接到莫斯科的訓示後，曾把蘇俄的意見，概括地告訴這兩人。

「巴勒斯坦通訊社」星期日報導說，蘇俄領袖曾發出「一份重要的電函」給阿拉法，這消息未經該方面人士說，還須免誇大。他們說，蘇俄只曾口頭上這樣表示，未有見諸文字。

該方面人士說，這項支持的保証，是在左派要求蘇俄澄清它對黎巴嫩的立場後提出的。

蘇俄集團中有等官員對蘇俄未盡更多的努力，利用其對敘利亞的影響力，以緩和此間的緊張局勢，私下裡表示失望。

有許多敘利亞軍官是蘇俄訓練出來的，而蘇俄又是敘利亞武器的主要供給者。

該方面人士說，最近曾有一艘運載武器的船，將回來國，未有在敘利亞卸下。

此外，一個蘇俄貿易代表團原定要到大馬士革訪問，但亦已展期。

王羽代辯者張福康 當年上海十大律師

列舉多項疑點請庭上參考

【本報駐台記者鍾仲定台北十七日下午專電】王羽的辯護律師是張福康，此君當年名列上海十大律師之一，態度，言語都另有一番氣度，他站起來表示了不同意見，他認為只有邱文祥一人說聽到喊打，而且是在第二次羈供時才說出，其他不論是証人、被害人都沒有指証王羽喊打，而邱文祥在以後的偵察庭中又因良心發現，撤回告訴，顯而易見，王羽並無喊打，就算退一萬步說，即使王羽有喊過打，怎麼會因為王羽這聲打就會令鄭國禮拿刀殺人，行動必是自主的，如果不是鄭國禮主動，他會拿出刀來殺人呢？所以不能因為王羽的這一聲「打」而指控他有教唆的意圖。

至於妨害自由一節，張律師認為有兩個要件，一是強迫，二是強迫無義務的行為，首先他提出貴妃已在調查庭中說過，當時貴妃表示客人尚多，等一下，那麼王羽既已滿意，貴妃並未拒絕，那麼王羽為什麼還要強迫呢？再者「你不要以為我不敢對你怎麼樣」這一句話是對王羽的香港朋友說的，並不是對貴妃說的，因此「妨害自由」的罪名証據不足。最後，辯護律師提到王羽在電影界小有點名聲，為青年男女的偶像，可是不能就因為他名聲大，而加重其刑，而且王羽事發後遠至香港、菲律賓拍片，後來聽說警方找他，因此自動回國投案，如果他真如檢察官所說，有教唆殺人的罪名，他為什麼要自投羅網呢？因此辯護律師希望審判長加以考慮這一點。

杏花閣案高潮戲展開

法官律師唇槍舌劍 打仔王羽讓開一邊

有罪無罪下週二大結局揭曉

【本報駐台記者司馬芬台北十七日下午專電】轟動台灣的杏花閣酒家血案，今午二時半在台北地方法院第一刑庭開台讓庭，由王星山任審判長，並由楊照男、常尚信兩位推事合組而成，被害人邱文祥，涉嫌人王羽、盧松雄，以及証人貴妃等，在各人的律師陪同下，均準時到庭應訊。本次開庭，法官與律師之間，曾展開一場激烈辯論。本案定本月廿四日下午宣判。

法官認為根據起訴書，王羽應犯了教唆殺人罪、妨害自由罪、教唆傷害罪，法官說：根據有關証人供詞，王羽曾在現場喊打，因此鄭國禮才動刀殺人，王羽於是晚飲酒時，曾要酒女貴妃陪他們外出吃宵夜，貴妃未答應，並說時間還早，王羽一時衝動就說「你不要以為我不敢對你怎麼樣」，立刻對貴妃之面摔了一隻茶杯，這顯然構成脅迫妨害自由罪。

法官說明王羽三點罪狀之後，王羽的律師張福康就起立辯護，張律師說：所謂王羽三點罪狀，均不能成立，第一、在被害人邱文祥及許多証人供詞中沒有人肯定指說王羽曾在現場喊打，都說現場太亂，無法肯定。第二、王羽沒帶刀，刀是鄭國禮的，鄭國禮殺人，是鄭國禮犯法，王羽既沒叫喊打，何來教唆殺人罪？第三、在台北的酒家喝酒，酒客邀酒女出去宵夜，是很普通的事，貴妃沒去，那是她的自由，王羽就是摔酒杯，也不構成脅迫妨害自由罪，何況貴妃立刻就跑上三樓去了，王羽與朋友依然在房內飲他們的酒。

張福康律師說：動刀殺人不是王羽，開槍殺人不是他的，刀也不是他的，槍也不是他的，關壯飛、鄭國禮兩位主犯在逃未歸案，王羽涉嫌部份，應請審判長公平處理。

張律師特別指出：在這件血案裡，王羽是受了盛名之累，但我們不能因其有幾次打架紀錄就判其罪刑。

關於盧松雄部份，他已坐牢四個月，罪狀是該晚用煙灰缸打人，但是，開庭以來並沒人認指他摔煙灰缸，而也不承認槍是他的。因此他的律師請求審判長立即從輕發落，審判長允律師所請，當場准一萬台幣開釋保証候傳。

這件官司開到第三庭，變化很大，主要是三位受傷者邱文祥、高文占、陳信仁，已聯名具狀給法院，表示撤回控訴案，不僅不告王羽，連其他人也不告了。

法官接到狀子時，曾很感奇怪，當庭問重傷者邱文祥：「你曾經說聽到王羽在現場喊打，為何現在又不告了？」邱文祥說：「當時我說這句話時，因為受傷太重，神智迷糊，隨便說的，可是現在想來不對，因打架現場太亂，根本聽不出是誰喊打，我不能隨便冤枉一個人。」

三位重傷者撤回控訴狀，因係具名蓋章當庭承認，法官只好接受。

法官問邱文祥與王羽是否私下和解？邱文祥堅決否認，說根本未與王羽見面，受良心責備，所以我必須撤回控告王羽部份。」

審判長曾問王羽：「五月二十日在你陽明山住處，是否與關壯飛、鄭國禮、盧松雄在一起研究開槍？」

王羽說：「他常常拍動作片，常常研究道具槍，因此他熟悉開槍，就好玩作了一次示範，但示範並沒要朋友去殺人。」

在庭上，王羽堅持否認他帶刀、教唆殺人，及喊打，只承認摔過一隻酒杯，但沒對貴妃摔，是摔在友人之間。

王羽說：打架時，僅一分鐘他就離開了現場，先在酒家門口找了一輛計程車離去，而後又改乘自用轎車。

法官曾傳訊杏花閣酒家四五位男性服務員，問他們有否聽到王羽喊打，都說不敢肯定，因打架現場太亂。

今午王羽到得很早，二時二十分就到了，着一襲深色花格西裝，貴妃、盧松雄、邱文祥及幾位律師，準二時半抵達。

庭上今午十分嚴肅，鴉雀無聲，僅法官與涉嫌人一問一答，王羽聲音宏亮，坐在前排採訪的記者都聽得很清楚，倒是貴妃聲音最小，但她的應訊，最引人注意。今午，她着一件白色上衣，深咖啡衣裙，腳登涼鞋，未施脂粉，一副小可憐狀，很多攝影記者都搶她的鏡頭。

這次開庭，比前兩次時間較長，因有律師辯護，從二時半開始，到四時四十五分結束，並定本月廿四日下午宣判。

天下之大

人之患嗜杯中物 課堂不辨南西北

教育監督搖頭歎息

【美阿斯比港十七日合衆國際社電】一名教育監督星期二日稱：新幾內亞一些偏遠地區的教師喝得酩酊大醉，到達學校後無法上課。

里伊的省教育監督伊蘇伊阿莫要求教師認清自己的責任。

他稱：有些地區沉醉酒鄉的教師實在太多了。

伊蘇伊阿莫稱：「很多教師認為他們可以隨時離開課堂，一嘗杯中之樂」。

電影故事與史實不符

美國西部蠻荒大槍戰

碗聲逐漸的沉寂，濃黑的煙霧籠罩着死者和傷者。OK柯拉爾的槍戰，西部蠻荒的最大的神話之一，於是結束了。

好萊塢花了數以百萬元計的金錢，把這事發生於一八八一年十月下午在阿里桑納的好人與壞人戰爭讓發荐克化。

但這神話傳說與事實有很少的關係，例如「男主角」並不是如所傳的一個正直的人物，他是一個作奸犯科的人，用槍以保護他的娼窟和賭博利益。

他的朋友「醫生」何理台是一酗酒的人，自然，在槍戰中，他們的對手也不是較佳的。事實上，整個故事，一如當地報紙「墓碑誌」所描述的，是「一個慘痛的事件」。

在韋雅特・伊爾浦看來，「墓碑」鎮看來是開放的。與他的兩個兄弟，韋吉爾及摩根，以及白臉的牙科「醫生」何理台一起，他進來接管。

「醫生」的姘婦姬蒂蕾莎——當地人叫她做「大鼻子姬蒂」於一兩天後也到來。

他們突如其來。鎮長的職位，伊爾浦認為屬於他的，已由貝漢充任。

一八八一年，韋吉爾・伊爾浦被委為鎮警長，而韋雅特伊爾浦成為副警長。這些官階給他們以拘捕權力，但仍然不敵貝漢的權力。

他們拘捕的第一人是貝漢的親信克蘭頓。韋吉爾用一枝手槍敲破他的頭顱，把他押到一個法官面前，那法官判他罰款廿五元。

因此，雙方便展開戰爭。

十月廿六日下午二時三十分，克蘭頓與他的兄弟比利，以及法蘭克及湯姆麥克羅雷利兄弟進入OK柯拉爾。

幾分鐘後，這三個伊爾浦兄弟及「醫生」何理台，慢步的走下法里蒙特街去迎戰他們。

關於戰爭地點，人言人殊。

據說，韋吉爾・伊爾浦曾叫克蘭頓及麥克羅雷利兄弟們交出他們的兵器，或高舉雙手，法蘭克麥克羅雷利報以粗言穢語，槍戰跟着爆發。

當子彈開始紛飛，克蘭頓溜走，他橫跑過那條街，躲匿於一間寫真館裡，讓他的朋友們應戰。

一片混亂。火藥的烟冲天，空氣有火藥和燃燒的碎屑。三十秒鐘內，一切完了。

警方發射三十四枚子彈，有十四枚命中目標。

法蘭克及湯姆麥克羅雷利死於塵埃中。十多歲的比利克蘭頓重傷垂死。

在伊爾浦那邊，韋吉爾的右小腿中彈。摩根・伊爾浦傷勢更重。一枚子彈穿進他的右肩，射破一段脊骨，而從他的左肩出來。他非常痛楚……但他仍然活着。

「醫生」何理台祇有瘀傷，那是一枚子彈擊中他的槍袋而反彈出去所造成的。韋雅特・伊爾浦却沒有受傷。

年青的比利克蘭頓右臂中槍後，改用左手發射。他再被子彈擊中胸部及脅骨底下部位，但他仍然作戰，最後再中一槍，傷在要害，他於半小時後死去。

湯姆麥克羅雷利被擊中腹部和腦部，他的兄弟法蘭克被擊中腹部、頭部及胸部。

當鎮長貝漢到達現場，槍戰仍未停止，較早些時，他曾向伊爾浦兄弟們保証，克蘭頓兄弟及麥克羅雷利兄弟都沒有槍，現在，從安全的地點觀看了槍戰後，他要拘捕沒有受傷的韋雅特及「醫生」何理台，並控訴他們謀殺。

粗言穢語使貝漢走開。但是，他後來終於拘捕了韋雅特和「醫生」。

經過了長時間的審訊後，法官決定伊爾浦兄弟及何理台有充份理由，而克蘭頓和麥克羅雷利兄弟的被殺是執行職務上所必需的行動。

但是戰爭仍未完結。

兩在一八八一年十二月廿八日之前，韋吉爾・伊爾浦於離開東方飯館時，於黑暗中被射擊，他中彈倒地，掙扎求活。

翌年三月十七日，摩根・伊爾浦在哈特治的桌球室中被一枚射穿玻璃的子彈擊中，他卅五分鐘後殞命。

實情或許不如電影或電視所描述的，但那實在是在OK柯拉爾發生的槍戰。

槍戰發生的當時四名主角

倫敦國際大赦會報告

四十多國去年用酷刑

共黨的手段是稀少食物短時間睡眠及長時間勞動

酷刑案描：左方被縛的人被蒙上頭罩，教呼叫不聞

國際大赦會，總部設在倫敦，是一個受敬重的人權團體，估計在過去十年內，有六十個國家使用酷刑，而漠視「無人應受酷刑或殘忍的，非人道的或污辱的待遇或刑罰」的聯合國人權宣言。祇在去年，也有四十多個國家違反這宣言。從智利、巴西、阿根廷、烏拉圭及巴拉圭以至蘇聯、亞、烏干達、西班牙及蘇俄，酷刑成為統治者維持其權力的工具。聯合國人權委員會主任史克萊柏說：「酷刑是我們這時代的一個現象」。

在世界上的許多地方，軍營、警署、辦公室和醫院的特別病房，已變成了拷問中心，目的在於造成難受的痛楚。也有一種新技術，使用能夠於幾小時內摧毀一個囚犯意志的精巧儀器，但不留殘酷的痕跡。

經常使用酷刑的各國政府，都否認有那樣的行為。同時，很難進行不受擾阻的偵查。此外，酷刑有時被誇大以作宣傳。不過，獨立的人權組織，新聞記者及其他的人，能夠通過訪問及實地調查，以蒐集世界上許多地方的酷刑紀錄。

在某些地方，酷刑的証據是無可掩飾的。例如智利已使福特政府感覺尷尬。本年五月，財政部長西門忙使最低限度四十九名政治犯獲得釋放。六月，在美洲國家組織會議中，基辛格發表了一項對人權的最強硬的聲明。美國國會甚至修改一九七六年對外軍援及武器售賣法案，規定須有關於受助國家的人權情況的報告。福特總統否決了這法案，但衆議院人民主黨衆議員傳理沙說，這法案將於明年初再送交白宮。

今日被指摘採用酷刑的數以打計的國家中，很難鑑定最壞的違犯者，但專家們時常舉智利和伊朗作例。據教會消息，在過去三年內，估計有一千智利人死於秘密警察的酷刑下。至於伊朗，自一九五三年以來，估計有二萬五千至十萬政治犯，多數曾被秘密警察施酷刑。

在巴拉圭，本年據說有幾百名政治犯被捕。他們被灌糞尿、毆打，或身體倒吊在水裏以至永遠耳聾。其他的酷刑，包括電擊，抽剝指甲，及灌水以至受刑者暈倒。

在烏拉圭，自一九七二年以來，估計每五十公民中有一人曾被拷問，酷刑包括電擊或浸水，直至死亡，另一普通方法是迫使受刑者伸張手腳的站幾小時或甚至幾天。

在印度，囚犯們備受酷刑和飢餓的痛苦。普通酷刑，是用鐵枝及來福槍柄毆打、電擊及用腥燭燒灸。

在菲律賓，在陸軍區留所裏的囚犯受毆打、電擊和其他的酷刑。

在西班牙，政治嫌犯，特別是巴斯圭分立主義者，繼續受酷刑，最普通的是用橡膠包皮的鐵棒，不停的敲打腳部。

在南韓、伊拉克，以及黑色非洲的國家如赤道幾內亞、烏干達、中非共和國及幾內亞共和國等，都有酷刑。

共產黨國家如中共、北韓及古巴等有「勞改營」，以「再教育」異見分子。這些營的艱苦生活，以及稀少的膳食，短時間的睡眠和長時間的勞動，可能產生幾近酷刑的痛苦。

在採用酷刑的共產黨國家中，蘇俄或許是最厲害的。一個普通的應付異見分子的方法，是宣佈他們神經失常，把他們關在精神病院多年。低卡路里的膳食和藥物治療產生痛楚。

採用酷刑的國家辯說，那是捍衛國家安全的犯法分子，特別是恐怖主義的極端分子的方法。但這種論點是危險的和有缺點的。事實上，酷刑的作用時常不祇是那樣的，却是純粹對異己者的鎮壓。

經常有撞船事件發生

馬六甲海峽危機四伏

以時速十五海里進行的滿載的廿萬噸巨輪，在剎車後還要三英里才可以停下來。就算海峽有五英里寬也難以令人放心。而且如果把時速降到二三海里，巨輪就會變得極難控制。

幸好，現在趨勢的轉勢又在逐漸向小的方向發展。廿萬噸左右是一般油輪的噸數，不過仍然有些四十萬噸的油輪在海洋上飄浮，而且法國還正在建造一艘五十萬噸的超級油輪。

世界上的超級油輪，祇用來走兩條航線：一條是從波斯灣出發，繞過好望角到歐洲；另一條則通過馬六甲海峽駛往日本。

如果你到新加坡去，一定可以聽到很多有關馬六甲海峽的故事。最慘的就是大船把小船撞得無影無蹤了。

就連萬噸洋輪也不覺得十分安全，一艘時速載新加坡的香客去麥加朝聖的洋輪的船長就曾經憂心忡忡地說過：「海峽中是沒有行車規則的，我寧可選另外一條路去麥加。」

新加坡的海事管理當局和大油輪長都要把駛向馬六甲峽或正在其中行駛的超級油輪的行蹤和方位用無線電通知附近的所有船隻，大家都把它們的位置記錄在航海圖上，而且個個航員都把這些油輪列為航海圖上危險的暗礁。

一個多月前，美航空公司的一艘從新加坡駛往非律賓的船隻，途中突然接到命令，調頭穿過馬六甲海峽去非洲。穿過海峽去非洲，要比穿過印尼的其他海峽快得多，可見對美國海軍來說，馬六甲海峽的軍事重要性實在不亞於巴拿馬。不過，在一般情況下，美國海軍的航空母艦都避免通過這個海峽。

在日本人眼中，馬六甲海峽就更重要了。有些經濟學家估計，一九八五年時，每隔半小時就會有一艘載滿石油的日本油輪穿過海峽，如果要繞過其他海峽，日本每年就需要在油費上加上五十億美元的費用。（二）

化學合成產品帶來

二十世紀的離奇敏感症

羅雷太太真是個怪人，每當拿起電話機，就先要用塊手帕小心地包好聽筒的把手，這樣做倒並非怕留下指紋，而是對製造電話機所用的塑料會產生過敏反應。

羅雷太太讀書也與衆不同，她祇喜歡讀二手書，因為舊書店買回來的書油墨味道淡些。羅雷太太要戴金屬框眼鏡，看書時人和書之間還得隔上一塊玻璃板。她的電視機每次打開祇半個小時，因她受不了電視機發熱時散出的氣味。羅雷太太最怕搭車，因嗅到汽油味及汽車裏膠墊的氣味就會頭昏腦脹。每喝一口水，羅雷太太首先要濾掉水中的氯和其他化學藥品。吃的方面呢，非經嚴格檢驗合格，決不入口，而適合羅雷太太的食品不過十一二種而已。那怕就這麼一點點有限的食品，羅雷太太還得根據嚴格的時間表，每隔四天就輪換一次。

美國全國像羅雷太太這樣的人，少說也有幾千名，他們對今日充斥的化學合成產品幾無一不敏感。

羅雷太太不勝煩擾地表示說：「不知怎麼的，我們對自己身體裏面發生的那些事變得十分注意，身體裏一有反應，就精神緊張，趕快留意到底有了甚麼毛病。有些人根本認為我們甚麼問題都沒有，祇不過是精神作用，胡思亂想，實際上一點毛病都沒有。」

羅雷太太十一年前生下第三個，也是她的最後一個孩子之後，這種敏感的毛病便日甚一日，她訴苦說：

「我們簡直完全離不開服食各種藥丸。而且祇有一天到晚跑來跑去，餵孩子，做飯，洗碟，洗衣裳，用以忘掉這些煩惱。我覺得自己甚麼都幹不成。進進出出醫院不曉得有多少次，醫生們用X光左照右照，也無法在我的腦殼裏找到毛病。」

終於，有個達拉斯的心臟病外科專家幫了羅雷太太一次大忙，這個專家自己也有這種怪毛病。

不久前，羅雷太太遵醫囑住進了一家私人醫院，在醫院裏歇了足有五個星期。為了讓她能住得舒服，所有服侍她的護士都不化裝，不噴香水，而且病房裏的空氣事先都用木炭濾過。一切都依照嚴格控制，凡是會使羅雷太太敏感的東西都遷出了病房。住院期間，羅雷太太做了一次又一次的身體檢查。（上）

巴黎的最大百貨公司

賈益百貨公司（GALERIES LAFAYETTE）是全巴黎最大的百貨公司。除了本身一座七層的大廈之外，在毗鄰的一座大廈中，亦佔據了三層。裏面同時亦包括了銀行、理髮店、酒吧及餐室等。

賈益本身擁有一座七層高舊式法國建築物，外觀有些似教堂，內部則是地下一個大堂，其他五層有如包廂，可直接俯視大堂。此外，還有一個很大的地庫，與地車站相連，而在天台則有一個露天茶座。

這七層裏面，陳列着時髦的女服及童服，此外還有傢俬及其他家庭用品、玩具等東西。

至於男裝部，則分設於毗鄰的一座新式大廈。

賈益所出售的都是一些大衆化的物件，價錢往往比香港的還廉宜。就是在週日，顧客仍然如潮湧般至。

層與層之間，都有升降機，自動電梯及石梯連接。

除了本地的市民外，很多遊客都光顧這公司，因此公司特別設了一個咨詢中心，答覆顧客的問題。雖然如此，中心的職員似乎不大懂英文，當我們告訴他所買的東西，以便登記的時候，他竟全無反應，於是祇好解開所有膠袋，將貨物放到檯上。

賈益另外為非共同市場國家的遊客提供了一個貨物八五折的吸引，但一定要購物四百法郎（約四百港元）以上才可以得到。

公司內的貨物悅目吸引，要買四百元倒不難，可是，要得到那折扣就難了。

原來首先要拿四百多元出來付賬，然後照折，即每四百元可扣回六十元，公司當面照後差數目給顧客一封證明書，在顧客離開法國時交予海關，再由海關寄回賈益，公司方面才按地址寄上六十元國際支票。真是煩人！

臨近中午時，公司以英、德、日三國語言廣播，告訴顧客頂樓有一個自助餐場，可在顧客「疲累之餘提供冷熱食品」，那生意手段真是要命！

在法國不懂法語，就如半個啞子；如果甚至英文也不懂，就加一個啞子。

吃午餐時，對着一行行的法文餐牌，真不知如何點菜。幸好事先有準備，先將自己喜歡吃的東西請朋友譯了法文，於是點菜時就向侍者出示那些法文，不然的話，可能會再鬧「點牛扒變了點雨傘」的笑話。

B頭八月三日寄於巴黎

鏡影

烏拉圭足球隊 賓拿路擬訪港

有七名好手包賬不高

【本報訊】足總昨日接獲南美烏拉圭賓拿路隊的探盤信，謂該隊有意在一九七七年二月一日來港作賽三場，所提出的條件為包賬金二萬五千美元，另招待全隊職球員留港期間的食宿費用。

賓拿路隊為烏拉圭聯賽第二名，隊中擁有七名國際好手。

足總在最近的埠際小組會議中，原則上已準備在明年二月十八日邀請巴西的國際隊來港踢「賀歲波」，國際隊原要求在一九七七年二月五日至十一日來港作賽兩場，包賬四萬美元，足總則希望其押後兩星期訪港，並將比賽場數增至三場，已去函徵詢該隊意見，並等候答覆中。如果巴西國際隊接納足總所提出的條件，該隊來港踢「賀歲波」將沒有疑問，倘若拒絕，足總或會轉而考慮烏拉圭的賓拿路隊補缺。故賓拿路隊能否訪港，將繫於國際隊的決定。

足總裁判小組通過 球証滿五十歲規定必須退休

本屆一等球証業已滿額

【本報訊】足總裁判小組昨在足總會議室閉門會議，會後由助理秘書容洪友公佈會議結果如下：

截至目前為止，足總已註冊的各級球証為：一等球証有十六名（已滿額）；二等球証廿八名（名額最多卅人）；三等球証四十九名，（滿額為七十五人）。

去屆裁判小組會通過一議決案，凡球証年滿五十歲者一定要退休，足總不再接受其申請註冊，今屆決定徹底執行此議決案。

本月廿七日下午六時，足總將邀請已退休球証舉行一個考核員座談會，以求裁判水準劃一。

同時足總硬性規定所有註冊球証，均要參加裁判溫故知新訓練班在本月廿二和廿九兩天上午十時在南華場由張國駒主持體力課程。而廿四、廿五、廿六、廿七一連四天其他課程，則可任擇其一。

有關國際足協規定的球例，如一名球員在進行比賽有意犯手球或拖延時間，則球証一定要予以記名警告，但此球例去年有些球証沒有徹底執行；今屆足總在裁判溫故知新時向各球証提出，如有球員觸犯以上兩條球例，一定要記名警告。執法球証未能做到此點，則要求解釋理由，如足總認為其解釋不滿，會採取行動，或取銷該球証註冊。

比賽更換球員人數 足協不再硬性規定

新裁判訓練班定期筆試及口試

國際足協去函各國足總，有兩點球賽細則更改。第一點是球隊換人的人數不硬性規定，所換人數由當地足總依其賽例而決定；第二點是有關球員未得球証准許而擅自入場者，除被警告外，並給對方一個間接自由球，罰球點則在該球員入場的地點，而現在則改為球到那裏則在那裏作罰球點，此點可杜絕有些球員當見到己隊被攻時，而故意在對方後半場入場，這樣即對己隊有利。

新裁判訓練班，定九月四日晚上舉行筆試，地點在商權中，可能在華仁書院，足總到時會委託其他有資格裁判出題。除了筆試外，足總將舉行口試，三位考官中，港裁、華裁各佔一人，足總另邀一有名望人士担任之，此口試目的是方便那些筆試不便者。

裁判溫故知新課程廿四、廿五一班，廿六、廿七一班，共有兩班，都是在晚上上課，地點在灣仔軒尼詩道十五號溫莎公爵社會服務大廈二〇四室，由格連主持。體力課程在廿二和廿九兩天，上午十時在南華會球場由張國駒負責。

中華青棒明戰美北 對手強勁衛冕關頭

【台北十七日中央社電】中華青棒代表隊在世界青棒賽的第二場比賽中，由於對手美國北區隊、打擊和守備表現頗具威力，預料將是一場艱苦的硬仗。

據中國電視公司來自勞德岱堡的消息：世界青棒賽到目前已有七支全壘打出現，其中四支由美北隊擊出。

根據美北隊已出賽兩場的紀錄來看，美北隊的內防守甚為堅強，而中華隊和美西隊的比賽中，顯示出中華隊在投捕手方面合作不够純熟，有待加強。

中華隊今天輪空，全體隊員上午到市區買些紀念品；下午三時半，大家再到球場練球。

國內三家電視台，定台北時間十九日上午八時半，聯合轉播中華青棒隊實況。

今天在敗部比賽中，波多黎各以五比一淘汰了歐洲隊，加拿大和美西之戰，因為下雨將延到台北時間十八日上午八時再賽。

【勞德岱堡十六日中央社電】中華青棒隊十八日晚八時三十分，將與美北隊作一場重要比賽。美北隊是一支非常強的球隊，它昨晚在此間與墨西哥隊所作的四比零的比賽中，曾有三支全壘打。

來自芝加哥的美北隊，是這次大賽迄今唯一在一場比賽中獲得三支全壘打的球隊，美北隊致勝的強打擊者包括捕手馬克，內野手史昂克，一壘手塔沙達——三人都是全壘打打擊者，他們都體格健壯，看起來像個成人。

美北隊昨晚的投手是史崔克——身高六呎四吋，實力強勁，他昨晚未讓對方獲得得分機會。

面對如此一支球隊，衛冕的中華隊將非常小心應戰。

經理曾紀恩說，他將排出最佳陣容，幸運的是，中華隊有五名投手可隨意調派迎戰美北隊。

墨西哥隊廖丙容說，美北隊昨晚獲勝，是由於墨西哥隊投手弱，造成全壘打。

中華青棒隊因為董國華右手意外受傷而處於較不利地位，董國華將無法參加這次錦標賽。

儘管如此，中華青棒隊深信十八日晚一役可操勝券，全體隊員目前士氣高昂。他們今、明兩天將努力練習，俾對這場具有決定性的比賽，作更好準備。

一九七六年世界青棒錦標賽，迄今已比去年整個比賽多出數支全壘打。

到目前為止，全部十八場比賽已賽完三分之二，一共已有十支全壘打，而去年才共有四支。

主辦當局一致將此解釋為與賽青棒隊的素質提高。

當然，這可能還與類似造成全壘打的投手情況等其他因素有關。

中華青棒隊昨天在與美西隊比賽中獲得七比二的勝利。

當地第四頻道電視台昨晚評論美西隊所獲得的兩分，是過去三年來，中華青棒代表隊讓對手隊得分最多的一次。它指出，一九七四年中華青棒代表隊未讓任何球隊得分，一九七五年也只讓一支球隊得到一分。

市政盃女籃球決賽

南華兩戰兩捷 奪標呼聲甚高

【本報訊】籃聯與市政局合辦的第三屆「市政局盃」青年籃球賽女子決賽及男子複賽，昨晚有六場在灣仔修頓球場舉行。女子決賽南華已兩戰兩捷，奪標呼聲甚高。男子複賽A組聖巴拿巴、青年，B組籃盒均已獲得決賽權，健康村與嘉莉樂則於明晚爭B組第二出線資格，昨晚六場成績如下：

（女子組）南華勝安青，廿四比十四。瑪利諾A勝民青A，廿六比廿一。

（男子組）籃盒勝嘉莉樂，三十五比三十二。健康村勝火花，四十二比廿八。青年勝少青，四十七比三十八。聖巴拿巴勝奕蔣，廿五比廿一。

我國兩支籃球隊齊出師

強恕定今午飛抵港 晚上在修頓抗僑聯

大安中學與聖方濟書院打頭陣

【本報訊】男子籃球表演賽，今夕有兩場在灣仔修頓球場舉行，我國兩支中學球隊分別出師，七時十五分，大安中學隊對聖方濟書院隊，八時半，強恕對僑聯。門券四圓，籃聯屬會及學生優待券二圓。

籃聯消息：我國台灣全省高中組男子籃球冠軍強恕中學隊，今日下午三時許抵港，即晚在修頓球場上陣。

台北大安中學隊對聖方濟，為客軍三度出師，大安曾敗於新法書院及陳瑞祺中學。而兩伕客軍都在上半場領先，今伕逢本港九龍區學界甲組勁旅聖方濟隊，將使平均年齡十五歲的大安中學初中生不易應付，對於一群籃壇的小弟弟，亦不能要求過苛，此伕但求盡力而為，使戰情較為緊湊，即有交代。

強恕中學隊對僑聯，由於客軍為高中球隊，且屬台灣全省中學冠軍，實力不弱，僑聯則為甲一組聯賽季軍之一，作戰經驗豐富，且強恕中學隊今日下午抵港，行裝甫卸，即開上球場，因而僑聯已佔以逸待勞之利，倘今伕雙方均能演出水準，不失為一場精采的籃球賽。各隊名單如下：

（大安中學隊）領隊：錢星橋，教練：夏富發，管理：蔡德儒，隊長：林明澤，隊員：李新芳、熊鳳柏、馬樹誠、宋建順、費曼明、也秉華、廖子忠、董鶴鳴。

（聖方濟書院隊）領隊：戈士堡，教練：梅勵宦，隊員：鄭國將、何陵佳、何陵敏、何陵基、胥伯中、柯滄明、賓國樑、歐陽泰強、杜耀祥。

（強恕中學隊）總領隊：董延年，教練：林寶兆，隊長：王志仁，隊員：羅宗馥、陳尚彬、李允承、楊興國、傅逸武、張金台、邵頤、顧能聰、吳春雄、孫一鳴。

（僑聯）領隊：江茂森，李士秀，教練：凌錫銘，隊長：黃伯豪，隊員：呂劍樑、伍汝樑、呂尙雄、廖鑑強、黃鏡鏘、陳冠吾、羅福富、鄧炎登、江富勇、秦偉滄。

・紀政偕女兒返國・ 中華民國出席國際田徑總會會議代表紀政，十六日上午帶着她十個月大的女兒精敏返國。她是應中華民國奧林匹克委員會的邀請，回國報告出席會議經過。（中央社）

・百公尺自由式世界新猷・ 南非的游泳好手史呸拿，由於政治的問題未能參加蒙特里爾奧運會，但他於八月十四日在賓城參加一個游泳錦標賽，以四十九秒四四打破了一百公尺自由式世界紀錄，舊紀錄是四十九秒九九。圖為他創出世界紀錄後興奮的舉高雙手。（合衆國際社圖片）

公衆屋宇居民總會 水運會已圓滿結束

香港公衆屋宇居民總會，昨日在九龍摩士公園泳池舉行水運會，由黃大仙民政處主任苗學禮，房屋署高級經理梁彪，香港拯溺總會會長周有，新界屯門廠商會理事長柳子元，名譽會長夏鎮國，香港緊急救濟委員會委員吳牛漢，九龍大廈聯誼總會主席黃湛，黃大仙十一區街坊會主席沈勢陽主持剪綵。隨由大會主席李廣源致詞，大意謂：本港公衆樓宇人口超過一百五十萬，居住環境擠迫，青少年康樂活動缺乏。此次舉行水運會，目的在鼓勵青少年多參加運動，強健身體。接着開始比賽，成績如后：

男子少年組五十公尺自由式：冠軍司徒大強，亞軍黃家棟，季軍陳偉強。男子青年組五十公尺自由式：冠軍陳銘杰，亞軍陳燦華，季軍譚衛明。女子少年組五十公尺自由式：冠軍葉佩英，亞軍裴佳花，季軍寗淑英。

香港公衆屋宇居民總會舉行水運會，大會主席李廣源致詞。

中華國術體育會 首屆職員昨就職

【本報訊】中華國術體育聯合總會，昨日在瓊華酒樓，舉行該會成立第一屆職員就職典禮大會。

會中由首席會長凌振邦致詞，指出，國術與體育同一源流，都以鍛練身體，促進健康為目的，因而該會之成立，在使國術與體育界團結一致，本着各門優良傳統，互相觀摩交流，使國粹更能發揚光大，繼由理事長蘇源報告成立經過。隨舉行職員宣誓就職儀式，由九龍總商會理事長謝伯昌主持監誓，中國文化協會主席黃顯書，太平紳士鄧乃文，法律顧問黎錦文大律師等分別頒發選聘任證書，會長凌鎮邦，名譽會長簡智主持醒獅點睛及剪花掛綵，最後監事長[illegible]致謝詞，禮成始散。

默迪卡足球賽 大馬挫緬甸 獲得決賽權

【吉隆坡十六日美聯社電】在星期一的默迪卡足球賽中，泰國以二比二迫和日本，日本是奪標的熱門隊伍，泰國能與他們打和，可說是一個冷門。另一場比賽印度以三比一擊敗印尼。

日本隊在此場比賽中，上半場以二比一領前，卻於下半場被泰國追成平手。在八月廿二日的決賽週中，日本仍然是此次比賽的大熱門。

【吉隆坡十七日路透社電】馬來西亞今晚在此間舉行的默迪卡盃足球賽，以三比一擊敗緬甸獲決賽權。上半場紀錄，馬來西亞以三比〇領先，約有四萬五千名觀衆入場參觀這場賽事。

足球友誼賽 南加今日閉門作戰

【本報訊】南華與加山，定今日下午三時，在加山南華球場舉行一幕足球友誼賽，是場比賽是閉門舉行，不售門票。

日前南華在摩士公園的入選[illegible]球場，與南[illegible]一場表演賽，但是[illegible]出有[illegible]，且[illegible]九人賽，故南華[illegible]要與[illegible]實力，則要在草地球場舉行友誼賽，才能[illegible]的隊型，各球員之默契，尤其是新血，更須多給予作賽經驗。

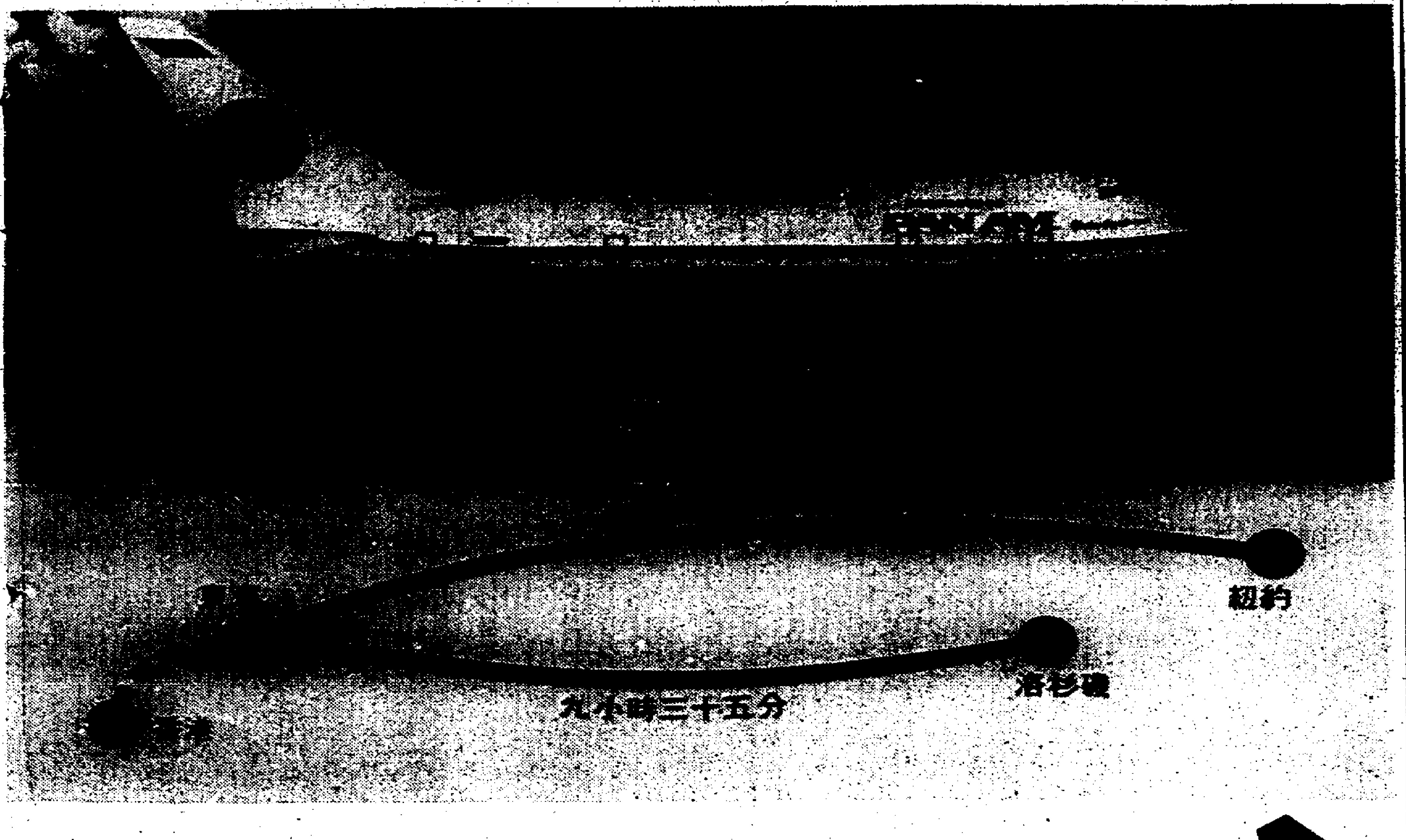
羅致彼得泰萊 列斯聯最高出十六萬鎊

【英國列斯十六日法新社電】列斯聯將不會提高轉會費以羅致水晶宮的彼得泰萊，列斯聯領隊岩菲爾說：「我已明確的表示，我們祇能出十六萬鎊。」

世界羽球名將梁海量，應我國邀請，在台北體育館作示範表演。

時間即金錢

赴美國選汎美 計時間快捷無比



閣下若前往美國東岸或西岸，汎美比其他任何航空公司有更快捷、更頻密的班機，供閣下乘搭。

對工商界人士來說，節省飛航時間，就是節省金錢。汎美每日提供的最新747 SP客機祇需十一小時半，即可將閣下從東京送抵紐約。乘搭汎美747 SP飛羅省，亦可同樣爲閣下節省寶貴時間。

此外，汎美又爲工商界人士提供多項特別服務，例如：爲工商界常客所準備的專用座位區、獨有的頭等位餐臆服務以及其他等等，眞是多姿多采，格外週到！

有關查詢及預定機位，請向各大旅行社或汎美航空公司接洽，電話：5-231111。

USA 76 Americas 200th Birthday

汎美 PAN AM®

汎美世界 賓至如歸

存倉食米逐漸減少 應增加特別入口額

因大陸米似難恢復正常供應

【本報訊】由於存倉食米逐漸減少，入口米商不能大量提沽，米市亦逐漸有影響，米行人士希望政府當局體察情形，增加入口額指定向泰國及美國輸入食米以充裕本港存糧，方能使糧情安定。

昨據米行人士指稱：大陸米在今後一段不短時間內，似難恢復正常供應，如果到了九月，第三季入口額仍然不能到齊，本港存倉食米勢必大減，政府當局應體察情形，增加特別入口額，指定向泰國及美國輸入大量食米，因為現在美國米訂價已屬適宜，本港進口食米亦應該分散由較多地區供應，方能保持供應充裕。

昨日沽出食米甚少，祇得一千包，新菝南粘每担一百零五元，玉字新油粘每担九十九元，新銀竹粘每担九十四元，洪字新絲苗每担一百廿四元，青金瓜大米每担一百零四元，青六角三號米每担九十六元，金冠絲苗每担一百廿五元，青蜂香三號米每担一百零二元。

股市止跌步穩 指數昇一點多

交投仍靜成交千三百餘萬元

每日股市

【本報訊】外國行情利好，英、美股均見微升，港市人心跟外國行情走，市價得以止跌微揚，但交投仍弱，上落幅度甚窄。四會總成交額為一千三百零二萬元，計：香港交易所估三百二十七萬元；遠東交易所估六百一十五萬元；金銀交易所估三百四十八萬元；九龍交易所估十二萬元。

昨市走勢，上午開市後，繼淡之勢消除，微見止跌上升，但幅度極窄，上午恒生香港指數收三九五·一五，外一·一一。午後，市況仍穩，恒生香港指數下午收三九五·四四，全日指數實升一·四〇。一般收市價比前市略硬。計：滙豐收一八·五元，無起跌。怡和收一九·六元，外二角。置地收六·七元，無起跌。和記收三·〇二五元，外五分。會德豐收二·二五元，外二分半。

本港股票週一在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一八·〇九五元，

美股市況轉穩 指數昇兩點多

【紐約十六日美聯社電】星期一紐約股市交投疏落，股價穩定，華爾街正緊密注視在堪薩斯市舉行的共和黨大會。

杜鍾斯指數於收市前半小時上升過三點。上市股票中，上升股票與下跌股票之比為四比三。

股票經紀表示在星期一，並無特殊的經濟新聞來刺激股價，一些買家購入股票，乃希望在共和黨選出總統候選人後，價格會再次上揚。

而最近股市陷於低潮，其中一個原因也是共和黨的提名人勢均力敵，一時難分勝負所致。

杜鍾斯三十種工業股平均指數升二點五八，收九九二點七七。

全日總成交為一千六百二十一萬股，比上週五的一千三百九十三萬股略升。

交易所指數升零點一，收五十五點七九。

昨日外滙牌價

（一律電滙計）

貨幣		牌價	升降
英鎊	出	八·八三五	無上落
	入	八·六七五	無上落
美元	出	四九五·二五	升〇·〇七五
	入	四九八·二五	升〇·〇七五
加拿大	出	五〇六·九〇	升〇·〇九五
	入	四九五·六五	升〇·〇九〇
西德馬克	出	一九九·一五	升一·四〇〇
	入	一九三·六五	升一·三〇〇
法國法郎	出	一〇一·〇〇	升〇·三〇〇
	入	九七·一〇五	升〇·三〇〇
瑞士法郎	出	二〇二·三〇	升一·一五
	入	一九五·七〇	升一·一五
日元	出	一·二三五	升〇·〇〇二五
	入	一·三三五	升〇·〇〇二五
人民幣	出	三九·四七	無上落
	入	三九·六七	無上落

美電美鈔轉軟 金價跌兩元九

加頂櫳息尾盤六六七

【本報訊】週一外國行情，金價方面：倫敦報一一三·二五美元（跌兩角半），瑞士入價報一一二·七五美元，出價報一一三·五〇美元（跌兩角半），巴黎休息無報。加拿大期貨報一一二·九〇美元（跌五角），美國紐約報一一三·〇美元（跌三角）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報一·七七八〇五美元（縮七厘），美國告老士報一·七七九五美元（縮兩錢五厘）。

本港金市，前市尾盤為六六九·九，昨日上午開市報六六八·五，最高報六六八·五，最低報六六七·七，收市價六六七·九，息價訂加息兩元零一仙，上牌現貨交收共一千三百両，公價定六六七·五。

下午開市六六七·八，最高六六七·八，最低六六六·八，收市六六七·〇，整日波幅為一·七元，尾盤價與前市比較，跌幅為二·九元，外圍行情榮少辱多，美電報軟，金價牛皮微淡。

美鈔報跌，大鈔報四·九一三，背鈔報四·九〇三，美電最高報四·九二〇，最低報四·九一八。

日元報跌，大紙報一六七·五，細紙報一六六·五；台幣報一一九·〇〇；西德馬克報一九二·五；法國法郎報九六·〇；瑞士法郎報一八一·〇〇。

港商向外訂購新貨銳減 影响美滙需求退縮

海外美元信用滙亦少到

【本報訊】昨日銀行同業拆息仍然疲軟，活期拆息成一厘半至一厘七五，廿四小時內交還成一厘半，成交不多。

美滙價格升後回降，因銀行購入美滙轉呈疏減，昨日上午銀行業內成交每美元兌四·九一八港元及四·九一六港元，下午兌四·九一五港元及四·九一三港元。

贖單每美元兌四·九五二五港元，賣單每美元兌四·八八二〇港元。

英鎊價格變動較小，贖單每鎊兌八·八二五港元，賣單每鎊兌八·六五五港元。

據銀行界人士指稱：近來本港入口商向外訂購新貨轉呈減少，而海外各地美滙不多，但海外各地客商來港訂購貨品減少，美元信用證更為顯著，

開來大減，這種情況，已使一般銀行擔心經濟受到不良影響。

歐洲美元利率，一個月期五厘二五，兩個月期五厘三七五，三個月期五厘半，六個月期五厘三七五，六個月期亦為五厘三七五，

亞洲美元利率，一個月期五厘三七五，兩個月期五厘半，六個月期六厘。

股市分類指數

據遠東交易所公布如下：銀行類二三五六·二八無起跌，公用類一四四四·六〇升一三·八三，地產建築類二〇九一·五〇升〇·一七，工商企業類一八一三·四三升二三·一六，倉塢類三六五八·五八升四三·八四，酒店類一三一八·〇一跌六·一三，紡織類一一五六·一七跌六·二一，投資類三五一四·九八無起跌，橡膠類八六一·三六無起跌。

萬年置業派末期息三分，截止過戶八月廿八日至九月十六日。

油蔴地小輪中期息四角，截止過戶九月十三日至九月十八日。

和記地產中期息一角，截止過戶九月十八日至十月一日。

怡和一九·三五五元，和記一·九三五元，會德豐二·一六元，置地六·五九五元。

倫敦金價跌一元

【最後消息】倫敦金價頭盤一一二·八五美元，尾盤報一一二·一五美元，與前市尾盤比較跌一·零美元。

倫敦股市 牛皮微順

倫敦股市星期二日牛皮，近收市時金融時報指數跌零點四成三七六點八。

紐約股市 升一點多

紐約股市星期二日開市後一小時杜鍾斯平均指數升一點五八成九九四點三五。

和記地產公司宣佈 上半年盈利九百萬元

較去年同期增一成多

中期股息每股派一角

【本報訊】和記地產有限公司昨日宣佈一九七六年上半年度未經審核之綜合盈利為九百萬元，比去年同期增加百分之十點八。

該公司董事宣佈中期股息為每股一角，派發與在一九七六年九月十八日已登記為股東之人士。

和記地產主席在業務時指出：該公司利於回顧上半年之擁有之物業全部租出，各附屬公司之盈利亦繼續增長。但由於保養費用陡升及大部份盈餘資金，故預測本年度經常性盈利將超越上半年度少許。

基于工程已完竣，上蓋工程預料於本年十二月動工。

和記又表示：本公司已與和記企業有限公司達成協議，購買該公司全資附屬公司——勝景發展（香港）有限公司，該項交易已於本年七月完成。透過該公司之管理地盤工程及初步準備工作進行順利，而單位銷售亦達到預期目標。

此物業投資分散及擴充本公司業務之初步步驟，本公司及各有關公司全體股東及証券交易所業事局已達成協議，待批准後，由本公司出售位於深水埗道六號之住宅，作價為現金九十萬元及三十六萬股股票面值

調撥用以支付下述之發展，在葵涌興建中之商業性住宅樓宇，命名和記新邨，正按照計劃進行，至今已售出二百四十九個住宅單位及九個舖位，預料餘下之三十一個住宅單位及三個舖位於入伙紙發出之前售罄。倘若工程不因大氣惡劣而阻延，入伙紙可望於年底前發出。

本公司位於葵涌之工業用地，計劃興建一座樓面總面積達三十六萬八千平方呎之十四層工廠大廈，建築圖則已呈交工務局，該座大廈地

二元之大利企業有限公司新股。其後本公司另從獲多利有限公司以私人配售方式購買二十二萬股大利企業有限公司現已發行股份。

和記地產短期內將召開股東特別大會，大會

內全體股東將要求授權本公司增發一百四十二萬六千九百九十三股新股，以換取和記企業有限公司擁有之二百一十四萬零四百九十股大利企業有限公司股份。倘此項交易如獲通過，本公司將合本公司擁有大利企業有限公司已發行股本接近百分之二十。藉此本公司不但可以間接分散物業投資，更使兩公司未來發展能作更密切之合作。

棉價回昇對紡織業不利 產品無法減低成本 勢難爭取大量訂單

【本報訊】自從本月十二日美國農業部發表一九七六至七七年度棉花生產第一次估計之後，國際棉花價格已受影響而回升，本港紡織業今後一段不短時間內，產銷將更為不利。

昨據紡織廠人士指稱：國際棉花價格回升，對本港紡織業又將有更壞影響，因為棉花價格

跌不下去，棉紡業就不能減輕成本，紗價不跌，棉織品成本亦不能減輕，這是連鎖影響，假定美金，本港棉紡業就行好轉希望了，進料棉花價格在本月初曾經降至七仙美金之後，現在又回升至七仙五美金，致令紗廠生產成本不減反增，以F·O·B·每磅七仙五仙的美棉而言，運到本港，計動已

逾八仙美金，採用每磅一紗廠難免大大虧損。

八仙美金紡製十支空氣紡棉紗，每包成本約達二千一百五十港元，現在每包售價不能超過一千九百港元，即是每包低過成本二百五十元以上了，在這種情況下，紗價跌不下去，棉織品生產成本不能減輕，但國際市場棉織品仍然滯銷，價格偏低，本港廠家無法減低出口價爭取海外的大量新訂單，前景尚難看好。

至今年底付船，這即是其生產在今後幾個月來，不會出現減縮，而對貨價不無支持。

本港象牙製品出口 今年增長百分七十

本港象牙製品的產銷，今年比去年有大幅增長，增幅達到近七成之多。

據象牙製品商人說，象牙製品業的產銷，去年雖然經濟不景氣，但象牙製品業的業務比較幸運的了。今年世界多行業相比，自然是較幸運的了。今年世界經濟亦多從衰退中回復興旺，而象牙製品的產銷更為旺盛。

本港象牙製品外銷的主要市場為法國、美國和英國，其次又以法國吸購數值最多。

港府有關的統計，由一月至六月，本港象牙製品出口總數值為三千零二萬元，比去年同期的二千八百多萬元，增長了百分之六十五點二，其中輸往法國總值達一千四百五十萬元，比去年同期增加百分之三十七點九；輸往美國總值是九百七十多萬元，比去年同期增加百分之九十三點六；輸往日本總值是七百六十多萬元，比去年同期增加百分之三十

農場吸力轉強 麥糠飼料扳昇

泰國粟米目前來銷仍要虧蝕

【本報訊】本港飼料市銷情況轉暢，由於新界農場方面落手補貨增加，而在進口貨近期供應較疏的情況下，飼料成價個別上揚。

進口飼料商說：本港飼料近銷回增，一方面是由於中秋節使農場對一般牲口加緊飼養，另一方面是因為近來牲口售價高，飼養牲口感到很大的興趣，故飼料供應又值外來貨較疏，均肇比前提高。

飼料商表示：目前本港飼料銷情好使售價提升，只係麥麩有此表現，粟米來銷由於進口商以早期高價訂貨，現在仍是虧本來拆沽。

本港麵粉廠昨提售副產品——麥麩，其中白麩每担由卅七元回漲至卅七元五角，市場轉手卅八元至卅八元五角，紅麩，按卅五元五角。

由泰國供應的白麥麩，每担卅七元，本月下旬到貨，印尼麩卅六、七元，下週有貨提收。至於泰粟米拆價每担卅九元八角至四十元。

和記暫不討論 職員認股議案

【本報訊】和記企業有限公司宣佈，雖然由於技術及法律原因，定於明日（星期三）舉行之本公司股東特別大會必須按期舉行，但原擬提出討論批准有關職員認股計劃之議案暫不提出討論。

近日有關指定股東代表問題曾引起憂慮，本公司董事深感關懷；並認為，若此問題不獲澄清，部份股東之權力將受不利影響。

再者，職員認股計劃決議之推遲，將使於董事局審慎考察若干股東所提出之有關職員認股計劃之問題，並於再召開股東大會之前，深入考慮適當修正該計劃，會議日期容後公佈。

日金屬產銷好 鋼片來價上揚

【本報訊】由於日本金屬產銷相當暢旺，最近日本銀來不銹鋼片訂盤比前提升百分之九，本港金屬貿易商對此尚無反應。

日本方面報來不銹鋼片訂盤，其中之一號貨，〇·三花式，每噸一千九百美元，〇·六花式，一千一百五十美元，四號，四百五十美元，……

金屬貿易商表示：不銹鋼片訂價再升，主要是日本較多廠家所接入中東、南美各地訂單排期較長，……

均益批准五角新股 用購黃埔船塢地價

【本報訊】據均益有限公司（均益）董事局宣佈，於今天（八月十八日）召開之特別股東大會中，股東經批准發行價值港幣五角之股本一百零五萬股，作為向香港黃埔船塢有限公司

（黃埔船塢）購入總面積約一萬五千六百四十三平方呎之一幅用地之代價，該幅用地毗連均益業所擁有之其他用地。黃埔船塢經此宗交易後，現共擁有均益已發行之股本百分之五十二。

油蔴地小輪公司 中期息每股四毫

【本報訊】油蔴地小輪公司董事局昨會議後宣佈，由本年十月四日起，開派是年度之中期股息每股四毫。該公司並定由九月十三日起至九月十八日止，暫停辦理轉股過戶。

股市狂起暴落司空見慣 雖鬧地震缸客定過抬油

各地紛紛有地震的消息傳到，更聞近如深圳亦有震動，港人卻是毫不驚慌，正如某君謂：「香港大地震已震了三年，股市指數由千七點震至四百六點，不少人身家由百萬元跌至一文不名，如此之大震盪，港人已視為等閒，又何懼什麼地震」。

連續低沉數日的股市，忽然又回揚，由表面數字來看，部份股票的價格均上升一二個價位，只可惜交投反向後縮，藍籌成交不多，只是些聯股零星的交投，不論貨與錢均一律減縮。

下，股價似無超生時，有人以為如今之價，穩如泰山，

不升也不跌，所以地產股亦然，要跟隨時價而定方向，決不能輕舉妄動。

炒股息派近一輪，有大地股票好多公司近期紛紛派息，雖然股息所得會太高，但不至於貿過去年，全低粟價，市面各行估，除眼股市起晒到之外，另其它均有點利賺，所以專炒股息者，唔會搵唔到一、二百數股息可以「吼」。

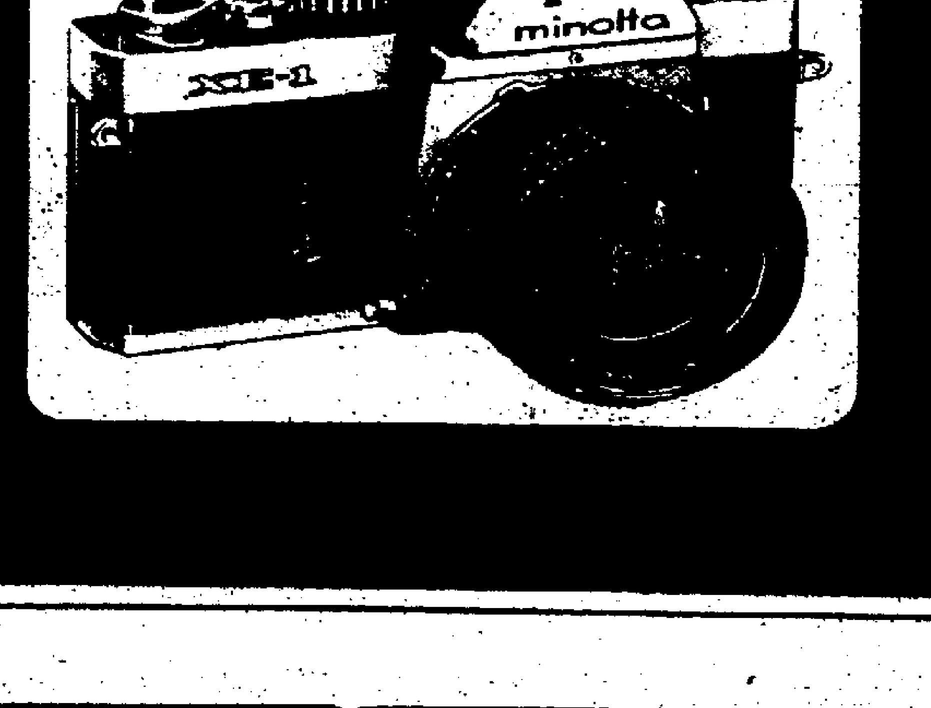
油蔴地又話要派息，最近公司在業期內發展雖為，甚是成功，相信長派息會與去年中期息四角看齊，不會太過離譜，給予股東十足的信心。

地產股王，近日走勢一動也不動，不像是交投不多，價位一直徘徊在六元七角以

唐拾義 根除哮喘丸
九港全店藥西中有推薦
胸寬氣順 喘止痰消
靠可安全 治兼本標
哮喘病者 得此藥方 身安樂也
香港文咸東街唐拾義藥廠發行 九港各地藥業均有售

三洋 旋轉式壓縮冷氣機
● 冷度特強
● 寧靜無聲 適合睡房
SA 85B型

特價連安裝只售
HK$995
SANYO
總代理 三洋電器有限公司



萬能達 XE-1
萬能達

本港股票市昨日成交報價表

（本表係以各証券交易所當日成盤為據）

（恒生指數）	（遠東指數）	（金銀綜合指數）	（金指數）	（銀指數）
上午 395·15	上午 1954·15	上午 336·29	上午 335·29	上午 363·92
下午 395·44	下午 1956·88	下午 337·43	下午 336·34	下午 365·34
升1·40	升9·58	升1·86	升2·12	升1·48

四會總成交額：一千三百零二萬元

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	18.50	18.50	18.40
恒生銀行	102.00	102.00	102.00
海外信託銀行	2.55	2.55	2.525
友聯銀行	5.05	5.10	5.05
（公用類）			
港燈集團	4.30	4.30	4.275
九龍電燈	23.20	23.20	23.10
中華煤氣	16.50	16.50	16.50
電話公司	23.50	23.60	23.30
九龍巴士	4.125	4.125	4.10
油蔴地小輪	12.40	12.40	12.30
（倉塢類）			
九龍倉	15.90	16.00	15.90
安全貨倉	1.25	1.25	1.25
黃埔船塢	9.35	9.40	9.30
（航業類）			
亞洲航業	5.55	5.55	5.40
萬邦航業	4.45	4.45	4.45
維達航業	4.625	4.70	4.625
華光航業	3.45	3.45	3.40
東方貨櫃	3.50	3.525	3.475
（建築類）			
保華	3.05	3.05	3.00
新昌	14.10	14.10	14.10
新昌（新股）	2.825	2.825	2.825
大新（公和）	2.05	2.05	2.025
安達臣集團	1.02	1.02	1.02
（投資類）			
地鐵債券	5175.00	5190.00	5175.00
聯合企業	5.20	5.20	5.20
怡和證券	7.35	7.35	7.30
新鴻基證券	1.68	1.68	1.67
萬業財務	0.18	0.18	0.18
（地產類）			
置地公司	6.70	6.70	6.65
萬年置業	0.44	0.44	0.44
華美置業	0.48	0.48	0.48

股名	收市價	最高價	最低價
大信置業	0.70	0.70	0.70
新安置業	0.40	0.40	0.40
偉益置業	0.56	0.56	0.56
至祥置業	0.70	0.70	0.70
啓德置業	1.03	1.03	1.03
昌生興業	0.52	0.52	0.52
永泰建業	2.825	2.825	2.80
啓明建業	0.75	0.75	0.75
安寧企業	1.40	1.40	1.40
捷聯企業	1.33	1.33	1.33
長江實業	5.80	5.90	5.80
鷹君地產	1.40	1.40	1.37
恒生工業地產	0.38	0.38	0.375
大昌地產	1.04	1.04	1.02
兆安地產	1.00	1.00	1.00
嘉年地產	4.15	4.20	4.15
聯邦地產（B）	0.28	0.28	0.28
和記地產	7.10	7.20	7.10
城都地產	4.25	4.25	4.25
和豐地產	1.33	1.33	1.33
孚隆地產	1.16	1.16	1.16
大生地產	1.56	1.56	1.56
大貴地產	0.385	0.385	0.38
華光地產	0.80	0.81	0.80
信和地產	2.00	2.00	2.00
合和地產	2.225	2.225	2.225
新鴻基地產	4.10	4.10	4.05
恒隆地產	3.775	3.775	3.775
建煌新記	0.70	0.70	0.70
南太平洋	0.73	0.73	0.73
建屋貸款	12.60	12.60	12.60
信託公司（A）	2.00	2.00	2.00
兆豪祥	0.50	0.50	0.50
廖創興	0.98	0.98	0.96
萬生	0.35	0.35	0.35
金尚	0.30	0.30	0.30
漢國	0.58	0.58	0.57
明輝發展	0.50	0.50	0.50
利興發展	0.90	0.92	0.90

股名	收市價	最高價	最低價
泰盛發展	1.22	1.22	1.21
海南發展	1.22	1.22	1.22
新世界發展	1.50	1.50	1.48
太古昌發展	1.84	1.84	1.83
（工商類）			
怡和公司	19.60	19.60	19.50
怡和七厘半債券	102.60	102.60	102.50
和記企業	3.025	3.025	3.00
太古洋行（A）	9.15	9.15	9.05
太古洋行（B）	1.78	1.78	1.76
會德豐（A）	2.25	2.25	2.25
會德豐（B）	0.225	0.25	0.20
樂古印務（A）	61.00	61.00	61.00
香港地毯	2.275	2.275	2.275
怡和實業	3.95	3.95	3.95
邵氏公司	3.25	3.30	3.25
聯合橡膠	1.55	1.55	1.55
紅寶石	0.49	0.49	0.49
菲立斯	0.23	0.23	0.23
屈臣氏	3.50	3.50	3.50
森那美	7.00	7.00	7.00
英之傑企業	2.75	2.75	2.75
和寶	2.30	2.30	2.25
寶光	4.70	4.70	4.70
（百貨類）			
鱷魚恤	8.20	8.20	8.20
大利	8.30	8.30	8.30
（紡織類）			
南豐紗廠	6.00	6.00	6.00
南聯實業	2.00	2.05	2.00
貝吾美製衣	1.42	1.42	1.41
長江製衣	4.55	4.60	4.55
（酒店類）			
大酒店	11.20	11.20	11.10
凱聯酒店	1.92	1.92	1.91
國際酒店	0.61	0.61	0.61
山帝國酒店	0.41	0.41	0.41
美麗華酒店	10.20	10.20	10.20

本港金鈔外幣行情表

八月十七日（星期二）

（九九K金）	
開市	668·5
收市	667·0
最高	668·5
最低	666·8
（美鈔）	
大鈔	4·913
背鈔	4·903
（美電）	
最高	4·920
最低	4·915
（通天單）	
最高	4·913
最低	4·905
（日元）	
大紙（萬計）	167·5
細紙（萬計）	166·5

（雜幣）	
正鎊	8·90
埃及鎊	7·00
澳洲元	6·04
加單	5·02
加元（大）	5·08
加元（小）	5·07
菲幣（大）	0·65
菲幣（小）	0·63
大坡紙	1·98
細坡紙	1·97
馬來西亞元	1·92
新勞輦（百計）	46·00
印幣（每元）	0·92
西德馬克（百計）	193·00
法國新法郎（百計）	97·00
瑞士新法郎（百計）	197·50
泰幣（百計）	23·00
台幣（千計）	119·00
荷蘭（百計）	181·50
印光（百計）	32·00

小型商店受地鐵工程影響業務
可申請預付補償 最高每月七千五百

【本報訊】在地下鐵路興建期內，沿綫因工程地盤搭建圍板以致業務遭受影響之商戶，如屬小型商店或小規模經營，已由政府特別擬定一項預付補償計劃予以協助，最高數額為每月七千五百元。

集體運輸研究處發言人表示：該項計劃之擬定，旨在協助小型商店及小規模商業之經營人，以免因業務減縮而遭受嚴重困難。

根據是項計劃，獲有資格申請預付補償之小規模商業經營，為數約有二千個單位，其中大部份位於九龍彌敦道兩旁，其餘有少數分佈九龍黃大仙及港島遮打道等各處。

發言人指出：位於地下鐵路沿綫之小型商店，在施工期內，如其門外對開之行人道被用作搭建圍板，而且佔去行人道闊度三分之一或以上，其經營人即享有申請預付補償之資格，所申請領取之預付補償，規定由圍板搭建之日起計，直至圍板被拆除為止。

經過審定後發予申請人之預付補償，得於最後根據集體運輸鐵路（收回土地及有關規定）條例裁定申請人應得之補償欵項中扣回。

預付補償之數額，為以樓宇之「應課差餉租值」作為計算基礎，最高為每月七千五百元，凡受影響之商店，如其「應課差餉租值」為由十萬元至廿五萬元，即可申請領取最高數額之預付補償，較小規模之商店，所獲預付補償較低，視其店舖之「應課差餉租值」而定。

鑒於是項預付補償計劃，旨在協助受影響之小規模商業經營人，因此對於在「應課差餉租值」超過廿五萬元店舖內經營之商店，目前不擬發給任何預付補償。

有關是項計劃之其他細節如下：

㈠申請人所佔用之樓宇，必須為供作營業用途，方符合申請之資格，而申請必須為與補償業務損失有關，因此樓宇之業主，不得藉詞因租金之損失而申請預付補償；

㈡申請人所經營之業務，必須為有關街道在憲報公佈加以封閉之前經已開業；

㈢申請人必須具備証據，証明本身有權佔用受影響之樓宇；

㈣申請人所呈交之申請書，必須附帶有一份聲明，註明申請人擬根據集體運輸鐵路（收回土地及有關規定）條例，提出補償要求。

有關申請預付補償之表格，可向港九各區民政處索取。

受地下鐵路工程影響
泰安大廈受影響人仕
全部獲政府提供賠償

【本報訊】九龍深水埗區內因興建地下鐵路而被收回之泰安大廈，其自置物業居住之業主及店舖之租戶，均已由政府提供予以適當合理之賠償。

政府發言人昨日宣佈有關賠償之數額如下：

㈠在泰安大廈內經營店舖之七個商業單位，獲得提供賠償共達十三萬七千六百卅二元；

㈡在泰安大廈內卅九個自置物業居住之業主，獲得提供賠償共達三百六十萬零一千元，此一數額，包括根據業主方面新近所提証據而增加之賠償在內。

發言人指出：有關七個商業單位之賠償，為以其店舖面積大小而定，單位內供作營業之部份，每方呎之賠償為四十元，此外，單位內包括浴室及附物室所佔地點，亦可獲得賠償，但數額則比用作營業之部份為低。

發言人說：倘此等商戶接納政府所提供之賠償條件，則在簽署同意書後，可立即領取賠償數額之一半，餘欵則於他們遷離樓宇時發出。

發言人表示：此等商業單位之租戶，並可依法提出各項賠償申請，包括有關搬遷費用，暫停營業一段時期之利潤損失以及現時店舖內裝修之所值，此外，倘經營人在遷離之後，無意再在其他地點重操故業，因此被迫削價售出店舖內之貨品及設備，亦可據此申請賠償。

發言人續稱：可依法提出之賠償申請，亦包括因停止營業開除僱員而需要付出之解僱費用，其數額以依照勞工法例所規定為準。

至於業主方面之賠償，泰安大廈內自置物業居住之業主，共有卅九個單位，其中卅六個單位之賠償額，已由政府予以提高，每個單位獲增加賠償由一千元至一萬二千元不等。

在增加賠償之後，由政府所定下收購有關物業之價格，為每方呎二百一十五元至二百四十元。

此外，符合房屋署規定資格之自置物業居住業主，並可獲得另行提供公共屋邨住所。

發言人說：倘有任何商業單位之經營人或自置物業居住之業主，對政府所提出之賠償仍感不滿，可向土地審裁處要求仲裁，由該處作出獨立公正之裁定，倘被裁定之數額比政府所定為高，則由政府予以補足。

發言人又說：受地下鐵路工程影響之泰安大廈及西洋菜街一幢樓宇，現已共有佔約百份之八十住戶之一百零八個單位，已接納或表示願意接納政府之安排，遷往公共屋邨居住。

發言人最後強調聲明：由於工程合約之規定，有關樓宇必須在限期屆滿時收回，俾進行興建地下鐵路隧道工程。

上財政年度娛樂稅 一千八百七十萬
分別來自電影票及賽馬入場費

[illegible]

十二名本港大學生 昨首途赴日本訪問

【本報訊】為瞭解日本經濟及工商業各方面現況，及促進日本與香港之大學生友誼，十二名香港之大學生，昨日啓程日本訪問。他們是：朱雪芬、彭澤泉、陳聚寬、謝綺雲、何維昌、張妙棉、葉德強、葉達生、卓煜鵬、張文宜、何德芬及伍兆安，分屬香港大學經濟系及中文大學之工商管理系。

他們此行為國際經濟學商學學生協會香港分會安排，由本港各工商團體、日本總商會等贊助經費，港大經濟系主任夏冷濟教授夫婦亦同行作顧問。

該團在日本時將參與研討會，並訪問各大學、政府及工商機構。考察行程包括東京、札幌、小樽市、大阪、京都、奈良等城市。

一位學生代表朱雪芬稱：此次為本港學生作類似訪問的第一次，以往曾有日本、韓國、泰國、新加坡等學生訪問本港，但香港學生從未出外訪問過。

她說：這次是所以選擇日本為第一個訪問之國家，乃因日本是亞洲最主要的工商業國家，其經濟制度及工商業體系均有獨特之處，足以使學生觀摩學習。例如日本有些工商企業之終身僱員制度即為香港所無。

該考察團昨日下午赴日，將在日考察十五日始回港。

利華旅運公司 辦雙十回國團

【本報訊】利華旅運公司舉辦第十期國慶回國觀光賀團。該團除暢遊寶島各地名勝古蹟如：蘇花公路、橫貫公路、梨山、日月潭、溪頭、澄清湖外，並參加政府安排之國慶活動，參觀訪問陸海空三軍之戰技演習及十大建設工程，以及赴慈湖謁陵，憑弔一代偉人。

該團定十月五日返程，十月十七日返港，全程十三天僅收港幣一千四百九十元，包括來回機票、遊覽食宿及入台証，歡迎各界人士參加，截止報名日期八月[illegible]日，該公司印有行程表備索，歡迎查詢，詳情[illegible]

中國文化協會舉辦 港澳僑生赴台升學指導講座

[illegible]分別報告各僑生赴台前之[illegible]、省立學校每學期學雜費（包括學費、圖書費、體育費、醫藥衛生費、講義費、須存賠償費（如無賠償事畢業時退還）、實驗費、宿舍費等等）約需新台幣四千元左右，私立學校每學期約需新台幣九千元左右。膳費方面每月需新台幣一千二百元左右，惟國立師範大學除學雜費全部免收外，並每月有補助費新台幣九百元至一千元之間，各校開學日期除國防醫學院係九月一日開學外，其他各大專院校均在十月初開學，故各僑生須提前準備有關赴台升學事宜，於接到入學通知書及入台証時，應即赴香港德輔道中國際大廈十五樓移民局辦妥回港証，香港出生者須提前辦理英籍護照。所帶行裝除日常所用外，應力求簡單，尤不宜接受別人托帶物品。各僑生抵台時僑委會及台灣各大專院校港澳同學會服務隊均會派人在機場照料，並協助辦理入學手續。

警察三合會調查科 決心對付勒索歹徒
呼籲市民挺身舉報

【本報訊】警方三合會調查科決心繼續對付勒索商戶、小販、小巴司機及車主之歹徒。

迄今，在這困難重重之工作上，三合會調查科已有相當成績，這是有賴其屬員之努力及市民之合作。前天四名男子因向小巴司機勒索而在維多利亞地方法院被判入獄三年之事，就是警民合作之好例子。

該科不斷留意此等勒索罪行，可是還得倚賴曾遭勒索之事主挺身而出，向警方報告。市民若與警方合作，警方才能採取有効行動把勒索歹徒繩之於法，而市民無須害怕，因舉報勒索活動而遭受報復。

警方提醒市民，如欲向警方告密協助警方撲滅罪行，市民可投函香港郵箱九九九九號或九龍中央郵箱九九九號。

香港郵箱九九九九號是警方自一九六七年年初便沿用，而九龍中央郵箱之同一號碼，在一九七四年後期才採用。警方對於具名之投函者身份必定保密。

「近來向警方舉報非法活動之市民愈來愈多，這是可喜之現象，而吾人希望更多市民繼續如此。市民向警方舉報後，無須害怕歹徒他日報復，因為在接獲報告後吾人當會把消息保密並立即採取行動。」一位警方發言人說道。

現時有數宗向小巴司機及車主勒索之案件，正由三合會調查科調查或在法院審判中。

高級督察鄧乃強 上訴審結 押候宣判

【本報訊】警務處高級督察鄧乃強上訴高院合議庭，要求推翻原判及減刑案，昨在代表控方檢察官葛丹致詞反駁，再由代表上訴人之御用大律師張奧偉覆駁之後，全案訊結，合議庭官諭押候宣判。

檢察官葛丹在致詞中駁指出：案中被告人鄧乃強，對於其財產，有使人滿意的解釋，為被告身為警務處督察，不同其他公務員，[illegible]以備將來作為證明。

上訴人男子鄧乃強，廿九歲，警務處高級督察，因被廉署檢控，指其於去年一月一日擁有財產與官職收入不相稱，此案於本年三月卅一日，由維多利亞地方法院，廖子明法官審訊結果，裁定罪名成立，判入獄三年及罰欵二萬元，另充公財產九萬九千五百八十元九角。

被告不服所判，延聘大律師張奧偉，及御用大律師向高院合議庭提出上訴，要求推翻原判及減刑，案由高院署理正按察司碧克靈，副按察司麥慕年及李安蘭同聆訊，檢察官葛丹代表控方出庭。

代表被告上訴之御用大律師張奧偉，列舉七大理由，指原審法官存有成見，沒有公平地考慮案中証供，尤其是有關辯方三名証人，即外圍賭場職員之證供，謂被告鄧乃強曾在賭博方面贏了很多錢，而不予[illegible]警務人員，不獨不會投法於非法外圍賭博，且有責任向上峯報告，撲滅此種非法賭博，這是存有成見，不便上訴人有機會解釋，獲得公平審訊，故其判處屬於不安全穩當。

電燈公司集團 屬下家政中心 本月廿日開幕

[illegible]家政學科，是本港首創且設備最齊全之家政[illegible]

據香港電燈集團代表李榮生表示：鑒於時代的轉變，有關家庭方面的事物，亦變得日新月異，以撲撲講求現代化，以省時省力為原則。所以，香港家政中心希望藉著種種課程，把新事物、新知識、新技能介紹給本港各界人仕，使每一位學員能學以致用，使懂得如何節省時間，金錢及精力，並以一種興趣態度參加研習，使家庭生活日趨完美。

李榮生指出：香港家政中心所設立之課程，適合任何人仕，不論是十七歲或七十歲，均可參加。

該中心之課程分為三大項目：一、烹飪科——由家常小菜至法國佳餚均有。二、家事管理科——內容包括食物與營養、宴客藝術，甚至談吐儀態及美容化裝。三、[illegible]全部學科將於九月二日起正式開課。

第11期六合彩揭曉 2·7·9·20·24·26

【本報訊】第十一期六合彩昨日揭曉，是期的幸運數字為二、七、九、二十、二十四、二十六及特別號碼十。頭、二獎中獎者請辦理登記手續。

頭獎：不論次序選中六個號碼。

二獎：不論次序選中五個號碼及特別號碼。

三獎：不論次序選中五個號碼。

特別獎：不論次序選中四個號碼及特別號碼。

安慰獎：不論次序選中四個號碼。

頭、二獎的中獎人士請於今日下午五時前撥電五——七九四八二七辦理登記手續。

半島旅行團 尚有餘額 報名從速

由實力雄厚，信譽超卓之旅遊界之半島遊覽企業有限公司主辦之暑假世界各地遊覽團，[illegible]末文有十二批旅客依期分別乘搭各大航空公司班機啓程赴各地觀光。

據悉：半島遊覽有限公司由於宗旨實際，依期出發，加上收費合理，服務殷勤等，因此暑假期間所有旅行團經已絕早滿額。

據該公司透露：凡有意參加九月份及以後旅行團者，必須從速登記，詳情請洽該公司，九龍星光行八〇八至八〇九室，電話三——六〇八至[illegible]，香港中環德輔道中[illegible]人壽大廈七樓，電話五——二四九二〇一（五綫），五——[illegible]（五綫）查詢。

附圖為半島部份遊覽團出發前留影

能仁 大專 預科 入學 資格

【本報訊】能仁書院大專及大學預科部，入學資格如下：（甲）大專部：（一）哲學、文史、英文、社教、社工、藝術、工商、銀會九個學系，所修課程，均獲美加等國著名大學承認學分。（二）入學資格：（一）中學會考五科（包括中、英文）以上合格，並修完中六或英中六一年課程有証明文件者。（二）高級中學畢業者。

（乙）大學預科：（一）分文、理組，所開課程，專爲參加中文大學、倫敦大學、台灣各大學入學試而設，除中文、中史兩科外，全部課程採用英語講授。（二）入學資格：（一）中文——在同一次考試中，中國文學與中國語文同時考取E級以上，或中國文學D級以上，或中國語文D級以上；（二）英文——E級以上；（三）其他科目三科E級以上；[illegible]

銅鑼灣南分區會滅蚊滅蠅運動，圖左起第二人：李均、卜禧、鮑海棠、林顯斌、李偉業、張讚秉

銅鑼灣南分區委會 推行滅蠅滅蚊運動

【本報訊】銅鑼灣南分區委員會，為響應推動清潔運動，特與市政局合辦滅蠅蚊運動，前（十六）日開始舉行，由分區會主席李均，副主席盧惠文、徐武揚、李裕、委員蕭華、李榮、林浩、馮秋明、李滄、太平紳士張讚秉、民政署副主任李偉業，連絡主任鄭爵勳，幹事鄺七元，市政事務署事務主任林顯斌，及八十四旅童軍團各工作人員十數人，進行工作，并邀請到影星卜禧小姐、粵劇紅伶鮑海棠小姐親臨示範。

滅蠅滅蚊工作分為在[illegible]大廈及大台與後巷等易生蚊蟲之地方進行，此項工作，甚受居民所歡迎。

慶祝韓國國慶 高麗蔘中心大酬賓

【本報訊】大韓民國高麗蔘專賣中心，為慶祝大韓民國建國卅一週年紀念，特舉辦大贈送，九月八日、十六日至廿一日期內選購高麗蔘精，高麗蔘精一律買二送一，[illegible]台灣精品打火機一個。[illegible]大廈地下高麗蔘中心選購，幸勿交臂失之。

青年上班 梯間遭劫

【本報訊】灣仔區昨晨發生一宗劫案，一名青年由其住所落樓上班時，在樓梯間被五名持刀匪徒行劫，損失現欵二百八十元。

事主姓李，廿四歲，住洛克道一四二號七樓一單位，昨晨八時十五分離家上班時，在梯間遭五名持有十四吋長利刀的少年匪徒威脅，搜去身上現款二百八十元。

劫匪得手離去後，事主立即大聲呼救，驚動附近巡邏的警察，但並未拘捕到任何人。

閣連 位舖
粉嶺聯和墟市中心馬路
廉售八萬九千元
首期一萬 餘分六年
周生生地產有限公司
電話：3-687261
本地盆電話：12-908217

晚報聯刊 特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格，每天日晚報聯合共收費三十五元，連刊七天收費七十元，連刊十四天。如登兩段位，每天日晚報聯合共
上期收費 不折不扣

天主教會 ST. JOHANNES COLLEGE
聖若望英文書院
招一九七六—七七年度 大學預科（F．6）新生
校址：總校：大角咀大同新村旺堤街（海濱）大英樓 K—九五二三二四 K—九五二四一七
女校：九龍塘森麻實道二號 K—三七七四三四 K—三七七二四五
小學及幼稚園：九龍塘窩打老道一四三號 K—三七七五一三 K—三七七四〇六

香港 神光英文中學
擴充班額續招F.1至F.5文理科會考班男女新生及插班生，本學年批准招收文理科會考班五班。報名日期：即日開始。考試日期校內公佈。校址：香港灣仔交加里七號（京都戲院對面）電話：⑤七五四四〇一至四（四綫）
榮譽顧問：丘思處博士 香港路德會主席 宗教主任：李德恩道學士 香港路德會灣仔堂主任教士

天主教 培華英文中學 招男女生
自建園林校舍
F1至F4即日報名接見新生
下午校設獎助學金由一百元至三百元 歡迎中一生申請．持升中證免試
2C 2D 4A 4D 146D 40 104 巴士到美麗宮戲院下車 經座教世軍直上
校址：九龍大坑東桃源街38號
電話：③八〇〇〇五一

聖公會 聖匠 職業訓練 夜校 招生
汽車修配班
遊船駕駛班
無綫電工程班
服裝班
校址：九龍紅磡大環道10號
電話：K642730 K633946

清華英文書院
日夜校招生通告
①班別：日校F.1—F.5（保送會考） 夜校F.1—F.5（保送會考）
②報名：繼續招生（考試日期在校內公佈）
③校址：九龍旺角砵蘭街364—370號
④電話：③八一六八四六 ③八〇三三〇五
本校聘各科教師 請附履歷近照合則約洽
監督：熊式一

亞比林哥 無綫電學校
無綫電及電視全科日夜基本班 小六至中一程度
無綫電及電視全科日夜深資班 中二或以上程度
船舶電台電訊科九月三日開學
無綫電工程函授活期科
學費三十元包括器材書籍
校址：九龍深水埗保安道20至26號
自置校舍設備規模最大歡迎到校參觀 來電請電：K862483．K789115 K864989．即免費寄上

鳴遠中學 招生
本校由天主教會主辦，香港政府津貼，為全日制中文中學，並設有男女學生宿舍，管理嚴格。現招收中學一年級新生三十名，（升中試合格學生免試。）
校址：九龍調景嶺村十一區
電話：三—四七五一〇二

打風落雨都唔怕！
英國名廠 Creda "賣達牌" 乾衣機
太古洋行 太古貿易有限公司

良友電台 是你良友
頻率：1470千週
時間：晚上十至二時
索取時間表
請函尖沙咀郵箱六七八九號

壽山英文中學通告
（一）續招F.5文理科生（重讀生優先取錄）全部保送一九七七年會考。
（二）F.3及中三．額滿．中五不招生。
（三）其餘中學各級尚有少數學位接受報考。
（四）成績未達水準學生將免費輔導補課。
（五）英小五、六及幼稚園高初班續招新生。
（六）免筆試，以面試為取錄標準。
校址：深水埗順寧道三〇〇至三〇六號（近蘇屋邨）
電話：三—八六九四六三
校長：甄健石

威信義會 慕德中學招 走讀 寄宿 生
全日制預科
特點：本校位於官塘觀塘村牛山區，背山面海，自備校舍，專人管理男女生宿舍，禮堂及操場，共佔地十萬多尺，自備校車接送居於油塘至牛頭角一帶走讀生。
班制：中文部：中五招重讀生。
英文部：F．1至F．4，F．5重讀生文理各一班
預科班：文理各一班（投考中大、台大）
學費：本校收費與津貼中學相若，F.1—4 8中六365
報名地點：官塘觀塘本校校務處。
報名手續：帶備㈠成績表㈡二張照片㈢三元報名費。
考試日期：校內公佈。中六根據會考成績開始即日辦理。
交通：㈠九龍彩虹邨乘90號巴士二十五分鐘可直達本校。㈡官塘碼頭乘小輪半小時可到本校。㈢本校自備校車接送居住於油塘、官塘、秀茂坪、牛頭角一帶走讀生。
電話：K三五〇六八三 K四八三三五〇九
校監 鄭錫安牧師
校長 鄭創學

東南無綫電專招 男女 生
科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校）
試期：八月廿八日
校址：旺角花園街七十五號
電話：K九六〇一二六
監督兼校長鄧文煒

ST. AUGUSTINE COLLEGE
聖思定英文中學
本校招考下列各級新生
班級：（正分校）英文中學：F.1—F.5（正校）英文小學：P.1—P.6 幼稚園各班
考試：八月十一日（星期三）
校址：正校：九龍佐敦道碼頭文英樓 3—856304 分校：牛頭角定業街44—54號 3—457744
（牛頭角分校英文夜中學同時招生）

同濟中英文中學
招考：英文F.6F.5中文中六中五插班生及F.5中五重讀生
英文部：F.1至F.4 中文部：中一至中四 各級男女生
考期：八月十九日上午九時
校址：灣仔堅尼地道十五號A（可由大道東船街直上）
電話：H二七〇六一七
監督兼校長 曹遜樵

中正中學招生
班級：中學部F.1（中一）至F.5（中五）小學各級及幼稚園上、下午高、初、幼兒班。（招F.5中五重讀生。）
報名：即日開始。
考試：報名時通知。
校址：灣仔高士打道154至159號。
電話：五——七二四五四九。
附記：㈠本校乃不牟利教育機構學費低廉並設有獎助學金獎額多名。㈡本校地址適中，交通便利，九龍學生可乘紅磡、佐敦道渡海小輪到灣仔碼頭步行直達校門。
校長 韓文溥

城門水塘女童埋屍案內幕驚人

生父供認親殺女兒 八吋鐵釘刺插後腦

因恐女兒碍己前途及女友不喜歡

【本報訊】哄動社會，荃灣區的城門水塘女童埋屍案，昨日續在高等法院刑庭審訊，由警方高級督察唐兆廣出庭供述拘捕首被告，及後由首被告親口供述因某種原因而謀殺其親生女之經過。全案証供仍未訊畢，押候今晨續訊。

此案由副按察司楊鐵樑主審，陪審團由七名男子組成協同聆訊。

首被告：何慧良，廿五歲，船廠繪圖員，次被告李秀蘭，廿三歲，船廠會計，同被控於本年二月八日，在城門水塘謀殺一名五歲女童何蕙兒，乃是案中首被告何慧良與另一女子所生之親女，兩被告均否認控罪。

偵緝督察唐兆廣供稱：彼於今年二月八日，由首被告帶領下，前往秀茂坪李秀蘭之住宅，而次被告將一個鎖交於警方，及後，上午十一時左右，警方人員在法醫官陪同下，再次帶領被告等前往城門水塘案發現場，當時被告已在警誡之下，在現場搜獲一支八吋長之鐵釘，首被告承認曾經使用這支鐵釘刺插死者頸後，在下午二時三十分，同返荃灣警署，首被告表現非常疲倦，但精神非常正常。証人稱，彼於二月十七日，拘首被告後，在荃灣警署，向首被告錄取一份口供，首被告表現非常與警方合作，彼絕對沒有向其施以恐嚇、脅迫、利誘手段。

首被告在其供詞中透露，在案發日，他帶女兒到城門水塘遊玩，不料女兒由鐵塔高處墮下，頸骨折斷，由於他曾學習急救學，知道不能醫治，但誠恐女兒未能完全死去，乃以大鐵釘在頸後刺她五次，使其完全死去，免受痛苦。

証人續稱：二月十八日，帶首次被告等同到現場踏勘，尋獲嫌疑兇器一口八吋長鐵釘後，同返荃灣警署會見首被告，首被告再向彼供過另一份口供詞，首被告在口供中透露：他是有意將親生女兒謀殺死，其理由有幾點，乃是因為女兒自小失去母愛，常為她之祖母責罵，致女兒常常講大話，及女兒會影響其職業之前途，況且他之女友（次被告）與他之感情很好，女友亦不喜歡他有一個前頭婆女，乃將她殺死。

另一証人劉建偉警長供稱，被於二月十九日，接見次被告女子，她告知彼，她與首被告很要好，曾到過首被告之家兩次，知他有一小女兒，她向彼先後給兩份口供，其中一份透露，在案發日上午，與首被告及其幼女在荃灣一茶樓飲茶後，獨自去中環行公園，另一份口供詞，則表示在案發日與首被告及幼女飲茶後，同往城門水塘旅行，但祇在電塔附近看報，後來首被告下來叫她快走，說女兒已交人撫養，她乃與首被告離去，二月十五日，他再與首被告到現場，首被告會謂女兒是否「安息」，她乃追問何謂「安息」，首被告始告知女兒早已跌死。

「老爺車」縱火兒殺案第三被告黃健榮，被判入獄十二年後，垂頭喪氣地被獄警帶離法庭。（本報記者楊仲龍攝）

縱火兒殺案審訊完結

放火誤殺罪名成立 黃健榮入獄十二年

【本報訊】[illegible]

小學畢業輔委會 派贈書簿津助費

伍楚生主持頒贈儀式

【本報訊】[illegible]……力壽經情形。相繼由主禮人伍楚生致詞，強調介紹學位及幫助書簿費用，是一項極具意義的社會福利工作，盼能在港九各社團及福利機構普遍重視，使家境貧困的學生家長減輕負担。詞畢，即主持頒贈書簿津助金給小學畢業生，受惠學生一百六十餘名，分別獲得港幣四十、六十、八十、及一百元津助額。

獅子會三〇三區會前總監伍楚生（右三）接受陸達初神父（右二）代表委會致送「樂善好施」錦旗留念。

讀者備忘錄

□天氣預測□

吹輕微至和緩的東南風，天色晴朗，天氣炎熱。

今日最高氣溫可升至攝氏三十三度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿八度，濕度為百分之七十九。

□潮水漲退□

高潮：上午三時廿一分。下午三時二十七分。
低潮：上午十時卅七分。下午八時十一分。

□截郵時間□

沖繩。　上午九時
台灣、新加坡、馬來亞、沙勞越、沙巴、汶萊、印尼、菲律賓　下午一時
南越。　下午二時
西德、奧地利。　下午四時
印度、孟加拉、尼泊爾、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、瑞士、芬蘭、葡萄牙、西班牙、美國東岸、阿根廷、牙買加、墨西哥、哥斯達尼加、南非、葡屬東非、扎伊爾、巴基斯坦、塞浦路斯、阿富汗、沙地阿拉伯、南韓、意大利、以色列、法國、希臘、澳洲、蘇利南、伊朗、委內瑞拉、紐西蘭、荷屬安替列斯羣島、法屬埃化及亞撒斯。　下午五時
美國西岸、中美及南美、泰國、日本、緬甸、加拿大、夏威夷、菲律賓　下午六時

□暫停供水□

新界元朗部份樓宇，將於星期四（十九日）凌晨一時至上午六時，暫停供水五小時，以便水務人員進行夜間測漏工作。

受影響之樓宇位於元朗大馬路、鳳翔道、合益道、大業路、教育路、渠道、寧寧徑及體育路範圍之內，包括又新街、康樂路及元朗警署。

頑疾纏身·生不如死

大坑東母女久病厭世 齊服殺蟲劑共赴黃泉

【本報訊】九龍大坑東新邨昨晨發生一宗家庭慘劇，一名中年婦人因不堪病魔纏綿十載，遂與智力不健全的長女齊服烈性殺蟲水自殺斃命。

因病厭世兩名死者黃綺梅，四十歲，曾患宮外孕及糖尿病，其長女鄭翠蓮、廿一歲、因幼時曾患腦膜炎而致智力遲鈍；一家七口同住大坑東新邨第十一座二樓七十三號。

命案現場為鄭家毗鄰的七十五號，戶主姓吳，乃死者黃綺梅幼子的乾媽，吳氏在新界做事而不常在家，因此死者家人常到吳家留宿，服毒輕生的兩母女於前晚（十六）同到案發現場過夜。

昨晨七時，三子振雄起身後，到隔鄰七十五號打算喚醒母親及家姐，豈料拍門無反應，立即告知父親，兩人合力將大門撬開，赫然發現兩人躺在床上，口吐白沫，面色紫黑，屋中並彌漫一片濃烈殺蟲水氣味，急忙報警，將兩人送抵醫院時已證實不治，事後警方在命案現場檢獲兩個盛有殺蟲水之大號空瓶。

死者黃氏生前與丈夫鄭漢庭，四十五歲，米舖職工，及三女二子同住，鄭翠蓮為長女，因智力遲鈍在小學肄業後即賦閒在家，年前被介紹往親戚一間塑膠廠任女工，另兩名女兒則為車衣工人，兩幼子仍在唸書。

據悉：黃氏於十年前曾入醫院施手術，但下體不時作痛，三年前再入醫院施第二次手術，隨後於近年又患嚴重糖尿病，為此感到很消極，經常向鄰居及家人表示頑疾纏身，生不如死，親友等亦時加勸慰其打消這個愚蠢的念頭，詎料於昨日凌晨，她一時想不開及可能不忍讓智力遲鈍的長女活着受苦，而要女一同服毒身亡。

據其三子志雄表示：於前（十六）日曾見其母親買了兩大瓶殺蟲水回家，並稱家中老鼠太多。要用殺蟲劑杜絕鼠患。萬萬想不到其母親以這兩瓶烈性殺蟲水結束了她及大姊之生命。

大坑東新邨家庭慘劇，因病及智力不健全的兩母女，昨晨齊服殺蟲水自殺斃命，上為母親黃綺梅，下為其長女鄭翠蓮。

協助同業擒匪 的士司機受傷

【本報訊】一名的士司機昨晨目睹同業被刼，在協助擒匪時英勇受傷，被送院治療。

受傷司機區林，卅二歲，昨晨二時許，駕駛的士途經樂富邨第六座附近時，發覺前行的一輛的士突然停下，車內一名男子，正亮刀向的士司機行刼，他立即響號示警，並下車去捉拿匪徒，經過一番搏鬥後，終於拘獲一名疑匪，交警方辦理，而他則被送往醫院治療。

警方找尋失踪少女

【本報訊】警方昨日呼籲市民提供有關一名廿六歲女子下落的消息。

該名女子李鳳萍，今年五月廿八日離開其自在塘尾道的住所後，便告失踪。她身高約五呎二吋，曾經是青山醫院的病人。

任何人士如果獲悉有關她的消息，請與旺角警署（三—八〇〇三三、內綫三二四）或任何警署聯絡。

圖為失踪女子李鳳萍

吳多泰朱蓮芬 環遊世界考察

【本報訊】鴻星營造有限公司董事長，至德總會香港吳氏宗親總會會長，何文田街坊會理事長，海南同鄉會理事長，香港童軍東九龍地域會務委員會會長，九龍東區扶輪社創社社長吳多泰，與何文田街坊會副理事長香港童軍東九龍地域委員會副主席朱蓮芬，前（十六）日下午五時十分飛日本轉赴歐美各國旅遊及考察工商事業，到機場送行者有以上各團體代表吳寶璽、周有、蔡金因、吳世英、吳鴻庭、周瑞庭、蔡伯勵、曹卜、蘇文浩、蔡基樂、曹世、蔡隼、周日重、彝、獻梓、曹瓊虹、周漢植、曹啓、蔡震初、蔡文等百餘親友。

香港至德總會同人，歡送理事長吳多泰環遊世界。

澳門警方緝捕十八名偷渡客

【本報訊】一項澳門消息透露：當地警方受到某方面的壓力，正加緊緝捕一批上週初乘船逃抵澳門的大陸難民。

消息來源指出：該批難民逃脫後，中共曾派員與澳門當局接觸，收回偷渡用的木船，並向當局施加壓力，捉拿該批難民，解回大陸接受懲治。

據悉：該批難民共有十八名，年齡在十八至廿五歲之間，上週初乘坐一艘木船在黑夜間避過多重封鎖逃抵澳門，來船上岸後即再無蹤影。

消息透露：該批難民可能是恐怕受到「批鄧運動」的株連而逃亡。

繼續掃蕩油蔴地架步

卅二名男女判罰欵 其中八人是尋芳客

【本報訊】油麻地警署繼續展開掃黃運動，又續破獲一無牌按摩院及一不規則場所，所有尋芳客連同男女色情販子一掃光，先後拘獲男女卅二人，分別予以落案檢控，昨解上九龍裁判署審訊，法官一律判其罰欵了事。

首案被告十六人，包括九名男子，及七名女子，為尋芳客，為首被告男子李有全，廿四歲，被控罪名：八月十五日，在廟街一間大廈內，無牌開設按摩院，其餘被告十五人，被控同時同地，協助及教唆第一被告犯罪，全部認罪，法官判首被告罰欵一千元，其餘有案者罰三百元，無案底者罰二百五十元。

大案被告十六人，其中四名為尋芳客，及十一名女子，為首被告男子王柏興，卅歲，被控罪名：八月十五日，在佐敦道一間大廈內，開設不規則場所，被告認罪，法官判其罰欵一千五百元，其餘被告十五人，被控同時同地，協助及教唆第一被告犯罪，其中被告女子四人不認罪，法官除押候十一月四日審訊，此外全部認罪，法官判有案底者罰欵三百元，無案底者罰二百五十元。

替死囚脫罪收欵三萬 探員蔡一雄判監三年

所收三萬元捐作公益金

【本報訊】現役警探蔡一雄，在一宗命案中，不合理解釋收受他人三萬元，事隔年餘後為廉政公署揭發檢控，昨第三次解上中央裁判署審訊，被告否認控罪，案由高輝法官主審，全案証供完畢，法官綜合全案証供鎮密考慮結果，裁定被告罪名成立，判其入獄三年，至於被告所非法收受之三萬元，須即交出捐作公益金，否則入獄六月作抵，共入獄三年半。

高輝法官於判案時指出：被告於自辯時，有三點証供係屬矛盾者，互有出入，第一點被告為廉署人員拘捕時，堅決否認有收受原告人之三萬元；第二點，被告在域多利羈留所內，接受廉署人員調查時，則承認有收過三萬元，但經交與上司；第三點，被告自辯時請紙與林興宜同見上司，林與上司談話，請已擺掂，見林袋中尚有三萬元，未有交與上司，法官指出：因此相信被告有收過三萬元，作為幫助張泮劍洗脫謀殺罪嫌之報酬，所以本席接納林興宜之証供，裁定被告罪名成立，判予入獄三年。

高輝法官最後指出，本案比之普通貪污案較為複什，有干擾司法公正之嫌，但被告估惡不悛，始終不知悔改，在接受審訊中，不時呼寃，高叫抗議。

本案出庭作供共有七名證人，其中較為重要者，為在該宗謀殺案中承認誤殺罪之男子張泮劍作供稱：他於七四年八月期間當小販，現在因犯誤殺罪被判入獄四年，正於服刑期中。該案發生於同年八月十日上午十時十分，在銅鑼灣大丸百貨公司附近一橫巷中與一名生果小販謝仁勝，因發生口角嘈吵，繼而將謝刺死，後逃至中山善社神願渡宿一夜，次日逃往新界嶺，當時他想通知一名熟識之探員，（即被告）將其拘捕，希望藉此得到較輕之刑罰，因其與被告相識，有一年時常見面，當時他將其心意向張碧濤、林楚全及朱天貴商量，並着他們通知被告將他拘捕，數日後，他得一名叫張國梁之男子通知，着他不要驚惶，有關其所犯之殺人案，經已擺掂無事，但須要十二萬元，他因無此筆欵項，遂要求張將數目減少，最後商議為六萬元，先付三萬，他遂通知妻子往銀行提三萬元給一名張肥嫂之女子轉交給朱天貴，再轉給被告，但交欵後，全無消息，他曾多次問被告之消息，均無回音，至九月十五日，他致電被告家找被告不在，兩日後，他延聘一名律師陪同到灣仔警署自首，並吩咐妻子向被告索回三萬元。

又證人林楚全作証供稱，執業生菜小販，與案中承認誤殺罪之男子張泮劍份屬老友，知張於殺人後，逃往新界，乃與養豬婆朱天貴找張商量，決定找被告帮忙，乃電約林興宜同在黃大仙警察宿舍外會合，同上被告家中，被告外出，其妻在家，經過半小時後被告自外返家，朱婆乃將五千元交李靄齊三萬元轉交與被告手收，被告收欵後，轉交與其妻存好，齊表示三萬元非其本人所要，而是交與其上司，但被告收欵後，毫無消息，張泮劍惟有自首，在高等法院受審時承認誤殺罪，被判入獄四年，由於張泮劍入獄後，家庭環境極差，本人乃與林興宜及朱天貴同找被告回水，被告表示經交與上司，被告唯一交帶係叫張泮劍在獄中假扮發神經。

控方另一主要証人林興宜出庭作供，他當日在黃大仙警察已婚宿舍外，與養豬婆（即張碧桃）及林楚全會合後，帶二人到被告家中，見到被告當時謂要六萬元才能擺掂張泮劍之案，先收三萬，事成再收三萬，三人交欵後離去。後來因為全無音訊，他們三人再往找被告，並要求收回三萬元，但無結果。

被告蔡一雄，卅七歲，現役警探，住黃大仙警察已婚宿舍十一樓D二號室，被控罪名，一九七四年八月十日，至十月十八日期間，在黃大仙地區無合理解釋收受三名男女，張碧桃、林楚全、及林興宜等欵項共計三萬元，作為幫助張泮劍，在謝仁勝之被殺命案中，替其洗脫謀殺之報酬。

冒廉署人員恐嚇警員

俄籍男子准保釋候訊

【本報訊】一名四十一歲蘇聯籍男子，涉嫌冒認為廉政公署公務員，向警察恐嚇，結果被警方拘控，昨解上南九龍裁判署提堂，否認控罪。巴恩法官命將案押候十月十一日審訊，准被告以五百元保釋出外候訊。

被告男子亞歷山大．余振高，四十一歲，蘇聯人，被控兩罪：（一）八月十五日在九龍地區冒認為廉政公署公務員，（二）同時同地，作刑事性恐嚇九七九三號警員鍾耀輝，着該警員不可向他進行搜身。

速效增肥藥上市

限日增加體重結實健美絕不積聚脂肪

人消瘦，百病生，人肥壯，百病除。

人之消瘦，有因先天不足，生來體質虛弱；有因後天失調，營養吸生不良；有因病後欠補，元氣無從恢復；有因盲目減肥，反令身體削伏，然既消瘦，則機能相應衰弱，食慾不振，夜睡不寧，四肢倦怠，腦力減退，氣虛血虧，常患傷風，神經衰弱，百病叢生，消瘦之人，自知箇中苦況！

由廣拾義藥廠逾百數十年之製藥治病經驗，精選珍貴藥料製就，功宏效速之「補體增肥丸」，藥性溫和，補而不燥，保證在一個月內使虛弱者血氣增加，體重驟增，肌肉結實，健美而不積聚脂肪，不會增高血壓，可促進食慾，增加吸收，安腦寧神，夜睡酣暢，凡數萬人，絕不誇張。

「廣拾義補體增肥丸」每盒二百粒，卅元，足供一個月之服量。廣拾義藥廠發行，文咸東街信興藥行總代理。

各區分銷店：大道中正和，大道西永安，灣仔榮英，波斯富街嘉寧，英皇道仁生，北角新寶池，清水道嘉寧，筲箕灣永生堂，香港仔明華，九龍柯士甸路永和，佐敦道金城，大埔道中正，北河街鑄生，蘇濱街廣平安，上海街永安，黃埔前國道寧，新蒲崗大晶，樂泰，官塘協寧，新界大埔寶園，沙田衞元堂，元朗元生堂，上水龍生，大埔興家園，澳門鏡興，以上各大藥店均有代售。

盡市民天職 捐香港公益

請捐公益金寄香港郵箱第八八八八號

九龍汽車（一九三三）有限公司通告

一九七六年九月十六日起至一九七七年七月十五日止 學年度學童半價乘車証

（一）經教育司署批准領用學童半價乘車証之小學及中學現可替十二歲及以上之學童申請。

（二）學童半價乘車証根據申請書及証上列出之規則發給。

（三）各校請先用電話3-808439號與本公司半價乘車証辦事處接洽，並應說明所需申請表之數量，以便約定時間到九龍土瓜灣道九十四號本公司半價乘車証辦事處領取。本年度之申請表分兩種，一種用以申請「九龍市區及新界（市區）學童半價乘車証」，另一種用以申請「新界（鄉村）學童半價乘車証」，如學童需要申請上述兩種半價証時，必須分別填寫兩份申請書。以憑辦理。

（四）本公司之行車路綫共分四類：

1. 九龍市區路綫：一號至二十九號
2. （甲）新界（市區）路綫：三十號至四十九號
（乙）新界（鄉村）路綫：五十號至九十九號
3. 豪華巴士：由二〇〇號起
4. 隧道過海巴士：由一〇一號起

（五）學童半價乘車証共分兩種：

（甲）凡持有「九龍市區及新界（市區）學童半價乘車証」之學童，可付成人之車費一半乘搭第一類九龍市區（一至廿九號）及第二類（甲）新界（市區）（三十至四十九號）路綫巴士。該半價乘車証只限由家中往返學校乘搭巴士之用。

（乙）凡持有新界（鄉村）學童半價乘車証之學童可付成人車費一半乘搭第式類（乙）新界（鄉村）（五十至九十九號）路綫巴士。該半價乘車証只限由家中往返學校乘搭証上所指定之路綫巴士之用。

（六）學童半價乘車証不適用於乘搭隧道過海巴士、特別巴士或豪華巴士。

消防事務處覆本報讀者

逕啟者：貴報於本月一日刊登「一住客」來函，投訴九龍青山道近欽州街一新建大廈內開設之學校，缺乏獨立樓梯，以供學生上落之用。

查本處曾接獲一份於有關樓宇之二樓及三樓開設學校之申請書。申請人已由本處通知除現有之兩樓梯外，必須再增設一條獨立樓梯，供該校使用。而該校之主辦人亦於稍後經由一位核准建築師向本處提交一份建築該樓梯之圖則，該申請書及圖則現正由各有關政府部門處理中。本人謹向貴報讀者保證，除非有足夠的逃生通路供該大廈住客及開設學校之教職員及學生使用，否則本處對該項申請是不會予以批准。

此致

工商日報編輯

消防事務處長 顧達新謹啟

香港油蔴地小輪船有限公司

開派中期股息通告

敬啟者：本公司定於一九七六年十月四日（星期一）起，開派一九七六年度中期股息，每股分派四毫。並由該日起，將各股東之股息單用平郵寄上或遵照所示辦法辦理。此項股息，祇限於一九七六年九月十八日止，已在本公司註冊之股東始有權領取。

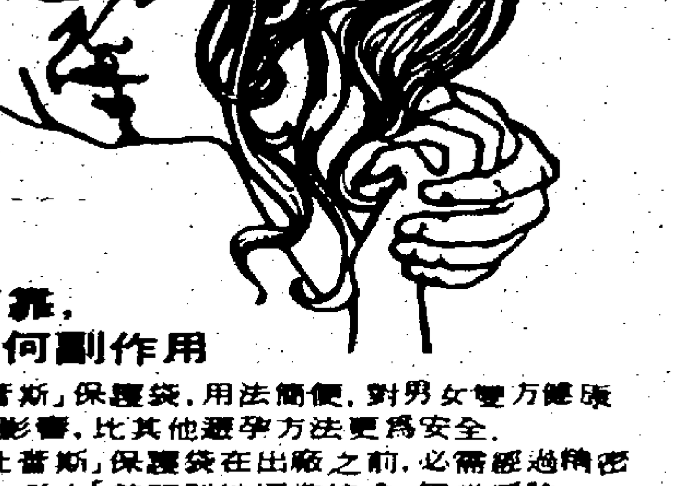
本公司之股份，並定由一九七六年九月十三日（星期一）起至九月十八日（星期六）止，首尾兩天在內，暫停辦理轉股過戶。

一九七六年八月十七日

承董事局命 總裁劉鎮國

最安全，最敏感

「杜蕾斯」保護袋 兩全其美



安全可靠，並無任何副作用

英國「杜蕾斯」保護袋，用法簡便，對男女雙方健康絕無不良影響，比其他避孕方法更為安全。

每一個「杜蕾斯」保護袋在出廠之前，必需經過精密電子檢查，再由「英國製造標準協會」經常覆驗，以確保高度可靠。

設計先進，敏感度最高

「杜蕾斯」保護袋，袋身薄而夠韌，袋形設計科學化，既安全可靠，而敏感度又高，故為全球一百二十多個國家的男女信賴採用，其銷量在其中七十個國家中更佔首位。

超級薄裝（金包）「杜蕾斯」保護袋
以最新技術製造，袋身最薄，敏感度高，安全夠韌。

另有標準裝（紫包）及新型裝（金綠包），均以同樣嚴謹過程製就。

各種「杜蕾斯」保護袋均加有潤滑劑，每包三個，分別以錫紙密封 各大藥房及藥行均售。

durex® 兩全其美

總代理：太古貿易有限公司 太古集團 電話：5-239231

天文台發言人指出 本港處輕微地震區 目前無地震跡象 平均四百年才有一次大地震

【本報訊】天文台鑑於昨日盛傳在香港附近將會有一地震發生特發表聲明，強調並無接獲有關地震的消息。

香港天文台發言人昨日重覆強調該台並無發出地震警告，同時亦未從中共有關方面接獲任何警告。

天文台表示：由於市民之關注，該台將會把任何重要之地震消息，無論日夜，經由政府新聞處發表。

天文台認為以現時科技而言，有效之地震預報，祇適用於地層活躍區域。香港並非在此等地區，相信要在多年後，始可對香港地區作出準確之預報。

此外，天文台強調說：本港是位於「不活躍地層區」，而最接近本港的「活躍地層區」則位於本港以東六百公里之遙，故對本港不會有嚴重影響。而且本港主要建築物均有額外抵禦颶風之能力，故亦足以抵禦地震。

而本港天文台長鍾國棟並不否定本港會遭受大地震的可能性。鍾氏認為：香港在一個輕微地震區內，可能遭受大地震的影響是存在的。

他表示：不可能預測本港會否被一次大地震所影響。

他說：目前預測地震尚未達到準確程度，若不能較準確的測出地點、強度及時間和範圍，也是無實際幫助的。

他引申說：在本港這地區，平均每四百年便會有一次大地震，不過，並無準確的時間規律的。

鍾氏稱：香港，人們[illegible]

此外，天文台於[illegible]地震，第[illegible]度以北大約[illegible]內，但北平的地震次數會較香港爲高。在過去廿四小時內，該台共錄得二次強烈[illegible]在北緯卅二點七度及東經一零五度，在震[illegible]地震級數爲雷治特六點九級。

第二次地震是於昨晨一時十五分，震源在北緯七點一度，東經一百廿三點五度，在菲律賓棉蘭娜娥島附近，距離本港東南約二千公里，地震級數爲雷治特八級。

另一項來自左派人士的消息透露：在本港的左派工會人員，早已接獲有關近日所發生的預防地震通知。

該項消息來源稱：本港左派「工聯會」已在本月十三日前，從大陸方面獲悉[illegible]間發生地震，將會影響本港。[illegible]關情形轉知各附屬工會，並勸諭各會員採取預防措施[illegible]

據報：[illegible]

一名工會[illegible]導預防地震的資料，包括將年老及小童，送往新界的[illegible]地震時不要乘升降機上落，更不可在騎樓底及接近[illegible]

澳門政府發出通告 預防地震

【本報訊】澳門新聞處昨日發出通告，呼籲市民預防地震，及指導市民如何採取預防措施。

據澳門新聞處消息：當地震發生時，市民應迅速離開住所，到沒有建築物的地方避災；地震發生時，不可使用電梯，以免被困；離開住所到空地避災時，應關掉所有電掣，以免發生火警。

若在地震發生時不能及時走避到空地，應迅速在門柱及燈柱下暫避。

此外，該通告並謂市民更不可跑到低窪及近海邊的地區，以防地震發生時引起海嘯而造成危險。

倘若在地震發生時不能及時躲避，當地震結束後，應儘快躲避，以防會再有第二次地震發生，而致造成傷害。

澳門新聞處更引述中共方面的消息，強調預防地震的重要。新聞處說：在廣東的四邑、珠江三角洲一帶已作好預防地震措施，中共的「解放軍」已在當地空曠地方搭帳幕，以作防犯。

元朗金舖險遭賊劫 警員簽簿嚇走賊人

【本報訊】新界元朗大馬路合益街大盛金舖，昨晨遭四名持刀青年搶劫之時，正值一名警員到金舖簽簿，而嚇退四賊。該案無任何損失。

四名配備傢來的私家車劫匪，昨晨八時四十五分，當元朗大馬路合益街二號後座大盛金舖的兩名職員開門啓市之際，兩名持有西瓜刀及旅行袋的青年衝入金舖，吸令職員交出金器及手飾，一名劫匪即在門外把風，另一名則留在停放在馬路對面的匪車上。就在這千鈞一髮之際，一名警員正好到大盛金舖簽簿，把風賊一聲「散水」，四賊即紛紛逃去。

據附近居民說，劫案前半小時，即見四名疑匪在金舖附近窺伺，等待機會行劫。

疑匪所留下的黃色私家車，是元朗消防局職員所失，車主亦於案發前報案。

元朗昨晨的金舖劫案後，下午三時，元朗區撲滅罪行統籌委員會商會分會，第四次會議中，主席蔡創業表示：元朗從來沒發生過類似的搶劫案，這次還屬首次，為了保持元朗良好的治安，他呼籲元朗警方多派警員巡邏。

觀塘自由商販 籌祝雙十國慶

【本報訊】九龍觀塘區自由商販聯誼會，爲擴大慶祝今年雙十國慶，前日召開籌備會議，決定：㊀屆時在會所外面建搭巨型牌樓一座，㊁張燈結彩，開會慶祝。㊂在瑞和街街市及協和[illegible]並派員協助其它二個單位工作，是晚在觀塘寶漢大酒樓及旺角皇五月花酒樓聯歡聚餐，㊃組團回國參加中[illegible]國慶典。

天九耍樂事等閒 被指聚賭太認眞 警伯小題竟大做 賢明法官判放人

【本報訊】年逾古稀之男女四人，同在柴灣一間無門牌木屋外打天九牌作樂，但爲警察拘控，偶已滿頭白髮，即將被告四人控[illegible]堂作證之天九牌等物[illegible]法官以四名被告[illegible]與主控官商量後[illegible]繼續耍樂消遣。

男女被告四人：㊀[illegible]十六日，㊁周彩，女七十[illegible]財，男，七十三[illegible]歲。據案情透露：八月[illegible]被控罪名，八月[illegible]四名被告於九十九號[illegible]外當街聚賭。[illegible]街巡邏時，發現[illegible]故將四人及證物帶警署，落案檢控。

在蘇格蘭備受歡迎 香港學生表演中國舞蹈

【本報訊】現時在蘇格蘭參加國際文藝滙演的香港學生中國舞蹈團，除了以精湛之舞藝贏得觀衆一致讚賞之外，尙負起親善大使之職，與當地人士及各國代表打成一片，並趁機會向他們介紹中國文化與傳統習俗。

該團於本月十三日在鴨巴甸舉辦「香港夜」，以主人身份招待來自十六個國家逾七百名與演者。

當晚香港代表團爲各國嘉賓準備了一連串別開生面的節目，包括國樂、書法、變式示範、奕棋、占卜星相等，應有盡有，並備茶點招待。鴨巴甸之林諾勳爵伉儷及布萊雅伉儷亦有出席是晚盛會。

舞蹈團領隊陳寶芝女士稱，該團舉辦「香港夜」之目的在使各國代表對中國文化及傳統習俗有較深之認識。

另一方面，香港學生中國舞蹈團本月十五日晚在鴨巴甸帝皇劇院舉行之遊藝晚會中演出，再度獲得觀衆熱烈讚賞。

布萊雅夫人表示，香港舞蹈團是次參演使英國觀衆大開眼界，她深信鴨巴甸的市民將永遠不會忘記香港舞蹈團的舞姿和風采。

自該團抵達蘇格蘭後，迄今已作六次公開演出，他們將於今日在卡地演出，並於明日在鴨巴甸加演一場，然後啓程赴倫敦參加下星期日（廿二日）在史提拉斯維爾士劇院舉行的盛大閉幕遊藝晚會。

香港學生中國舞蹈團，在首次戶外演出，以一場花鼓舞參加遊行，吸引當地市民及各國人士夾道圍觀。

各區社區中心 代售舊書服務 備受學生歡迎

【本報訊】今年利用社會福利署各社區及青年中心「舊書代售服務」的人數比往年多，足以顯示此項服務切合大衆需求，減輕負担。

此項服務是在暑期內推行，社會福利署轄下八個中心共收集舊課本超過四萬五千本，其中半數以低於原價五成之價錢售出。

中學生們每年化費在購買新課本方面的支出，頗爲可觀，而此項服務旨在爲他們提供廉價書本。

社會福利署發言人昨日稱：此項服務深受市民歡迎，平均每個中心每日有三百名學生光顧，而其中大部份爲中一至中三的學生。

負責提供此項服務的中心計有深水埗青年中心、大坑東社區中心、石籬社區工作辦事處、西區社區中心及上水服務處、藍田邨社區辦事處、觀塘社區中心、秀茂坪村中心及上水服務處。

九龍交易所主席陳普芬預測 本港商界未來數年 將有更多收購活動

【本報訊】「香港商界在未來數年將會有很多收購或合併活動。」九龍證券交易所主席陳普芬，昨晚快活谷獅子會例會演說時作上述預測。

他說：本港有很多企業由於經營或管理不得其法，直接造成這個結果。

他指出，在過往數年，本港有很多公司改組振作，其主要原因皆爲力圖振作，以免遭受被收購或合併的命運。

促成改組的其中一些因素是年青一代的崛起，他們大多數的科學管理方法，一旦掌握實權，自對舊有制度不滿，奮起改革，一展所學理論。

很多公司如再無革新的機會，遭受收購或合併乃在所難免。

陳普芬稱：目前在香港的收購行爲，有購買股票的方式，收購一方掌握被收購一方股權大部份，收購活動使完成，另一種是強迫的辦法，收購一方以文件直接通知被收購之公司股東，以換股或其他方式完成收購行爲，但這種方式可能遭受反收購的行動，因此困難甚多。

年前在本港的兩次收購活動，如置地的收購牛奶，港燈之收購煤氣，即爲成敗之好例子。

他說，在本港目前又有一種新的方法，如怡和收購仁孚的方式，是與原有股東協議降低資本額，讓怡和順利掌握仁孚之百分之七十五，原有股東損失部份，由怡和公司補償股票或現款。這種方式曾被稱爲考慮週詳的收購方法。

他又指出，這個方法又可被一些喪失實權的原公司股東應用，將物業或其他補償，以使從一些集團手中挽回該公司之控制權。

九龍證券交易所主席陳普芬說：本港未來數年將會有很多企業之收購或合併活動。（本報記者郭蓮先攝）

「紅牌」准換的士牌 換牌費七萬五千 增發的士牌照明年初實施

【本報訊】政府昨日再度肯定表示將於明年初實施增發的士牌照的計劃。政府經詳細考慮後，現已決定准許公共租賃汽車車主將現有牌照改爲的士牌照，但彼等必須繳付七萬五千元之換牌費。

上述決定爲三星期前運輸署署長麥法感與公共租賃汽車商代表舉行會談後所達成者。

代表們經於昨日獲得政府的正式通知。

有關將公共租賃汽車牌照改爲的士牌照的詳細手續，將於稍後時間公佈。

愛犬被充公．再三提上訴 「狗王」獲發還犬隻 節省負担狗兒節育 乖乖死去四頭．準備要求賠償

【本報訊】廣公道「狗王」連世九愛犬心切，要求當局發還廿三隻被充公的狗兒。由地方法院經轉訴訟，先後六度上庭，昨日在高等法院聆訊，卒獲勝訴，將所有狗隻判予發還其飼養。

昨日在高等法院聆訊時，法官准其所請，上訴人身爲管理員，費用則由無地方養廿多頭狗隻；但上訴人則謂有一親戚在新界有農場願代撫養，但因目前他的狗隻有病，故在未適當處理之前，暫交由防止虐畜會沙田狗場照顧，費用則由狗主負担，每日約爲五十至八十元，直至狗隻痊癒及找到適當地方撫養爲止。

可是，一生與狗爲伍的大廈管理員連世九，在散庭時，從防止虐畜會人員口中得悉有四頭「乖乖」在沙田狗房內死亡，感到異常氣憤，他表示將會向有關方面要求賠償。

他說：他自己飼養狗兒已有五年光景，從沒有發生有狗兒死亡的事情，被有關當局充公後，竟然會死去了四隻，令他感到憤慨。

他強調將於今日中午十二時到九龍城警署申請到沙田狗場的通行證，然後探望自己的「乖乖」，倘若他的狗兒健康情況不佳，他將會控告有關當局照料不周。

據悉：昨日在高等法院內，法官曾問及連世九有如此多的狗隻，若發還給他，則會愈養愈多，那時他便不可能負担衆多狗隻的開支費用。

連世九毫不考慮便答道：他會將狗公狗乸分開，實行「隔離節育」。他的妙答引得哄堂大笑，平日莊嚴的法院，也不添一份熱鬧。

這位日前被防止虐畜會檢控，指其用兩個籠裝廿三頭狗，犯了虐畜及狗隻未領牌兩罪，而被判罰款二百五十元，狗隻充公的連世九，昨晨上訴高院要求推翻原判，結果上訴得直，准予發還狗隻。

被判發還愛犬的「狗王」連世九，正喜上眉梢，因他不久便可與他的「乖乖」們重聚了。（本報記者何長發攝）

特製背心鞋蹻藏毒 兩人被控還押候訊

【本報訊】工商署緝私隊人員，前（十六）日在啓德機場進行例行搜查時，在兩名由曼谷來港之華籍男子身上，搜出十四磅嗎啡及四分一磅第一類毒品，隨即將兩人拘捕。

該十四磅嗎啡，是分別被秘藏於兩人所穿之特製背心，第一類毒品內，則秘藏於兩人之鞋蹻內，因兩人並無行李而神色緊張，引起緝私隊人員懷疑，而加以嚴密搜查，所搜出之毒品，在製成海洛英後，其零售價約值二百二十萬元，被捕之兩名華籍男子，分別被落案控以藏有危險藥物作非法販賣用途，及藏有第一類毒品罪名，昨解新蒲崗裁判署提堂，法官以案情尙待偵查，徇控方請求，諭將案一併押候七日再訊，兩案被告男子二人均暫無需答辯，分別還押由警方看管。

首案被告姚新長，廿二歲，無業，報住觀塘尚草灣安置區，被控兩罪：㊀八月十六日於啓德機場藏有七磅嗎啡，可作非法販賣用途；㊁八月十六日，在啓德機場，非法藏有三安士七溫一類毒劑。

次案被告鄧海棠，廿五歲，散工，報住觀塘尚草灣安置區，控罪兩項：㊀八月十六日，於啓德機場藏有七磅嗎啡，可作非法販賣用途；㊁同時同地，非法藏有一安士七溫一類毒劑。

新蒲崗景福街 後巷發現男屍 疑是墮樓斃命

【本報訊】新蒲崗景福街後巷，昨深夜發現一具男屍。

該具男屍身穿格仔睡衣，仰臥在景福街六十三號快樂飯店的後巷，昨晚十一時許，該店老闆娘往後巷倒垃圾時發現，即行報警。

死者身旁三呎遠有一副眼鏡，毫無損毀，死者頭部破裂流血，雙手緊握拳頭，一隻腳掛在一輛停泊上址的單車上。

死者名吳志勝，廿九歲，是一名教師，與家人住康寧街卅五號信安大廈一單位，曾於去年十月間曾一度進入青山醫院治療。

警方經初步調查相信死者是墮樓自殺身亡。

圖爲新蒲崗發現之墮樓男屍（本報記者應德明攝）

藍田女童被姦殺案 警方偵查矛頭指向 40名會患痲瘋病者

【本報訊】九龍藍田新邨女童遭姦殺案，目前警方兇殺組探員正向四十名曾患痲瘋病的男子進行調查。

死者吳惠娟，八歲，本月八日被發現遭人棄屍藍田新邨的垃圾槽內，下體赤裸，經法醫官檢驗，証實該女童遭人姦殺，警方隨即懸紅萬元緝兇。

死者是本月七日晚上九時卅分在住所落樓時失踪，次日下午二時許始被人發現死亡，經驗屍官檢驗後，發現死者是在當晚九時卅分至十時卅分的一小時內遭殺害，亦即是失踪後一小時內被人殺死。

較早時有消息傳出，死者疑是黑社會的報復行動的犧牲者，警方對此懷疑亦不放鬆調查。

同時，警方在該邨進行的二次問卷調查，顯然是居民對於歹徒的行爲憤怒不敢言。

發現該邨內非禮、姦案中確有相當的數目未舉報。

而警方在邨內逐戶的調查結果，發現該邨內，約有四十名男子曾患痲瘋病者，警方目前已進一步向該四十人進行調查，警方此行動的主要原因，是因該四十人不易接近異性。

死者吳惠娟已於本月十五日出殯後予以火葬，雖然案發後，警方曾傳訊多人，但至昨天晚上仍未拘獲該案的兇手。

收佣與付佣 三男女被控

【本報訊】涉嫌收受回佣之貿易公司營業代表，與涉嫌非法提供回佣之製衣廠男女股東等三人，分別爲廉署人員拘捕落案檢控，昨一併解上中央裁判署提訊，法官以兩案案情尙待偵查，諭將兩案一併押候八月卅一日審訊，兩案被告男女三人均毋需答辯，准其各自簽保一千元保外出候審。

首案被告官輝珣，廿七歲，利豐貿易有限公司代表，被控三罪，㊀四月一日至卅日期間，在本港地區，無合理解釋，向恒泰製衣廠索取回佣百份之一，作爲方便恒泰與利豐在商業上來往之報酬；㊁四月卅日，在本港地區，非法收受恒泰製衣廠回佣四百五十一元九角五仙；㊂七月七日，在本港地區，非法收受恒泰製衣廠回佣七百七十六元九角。

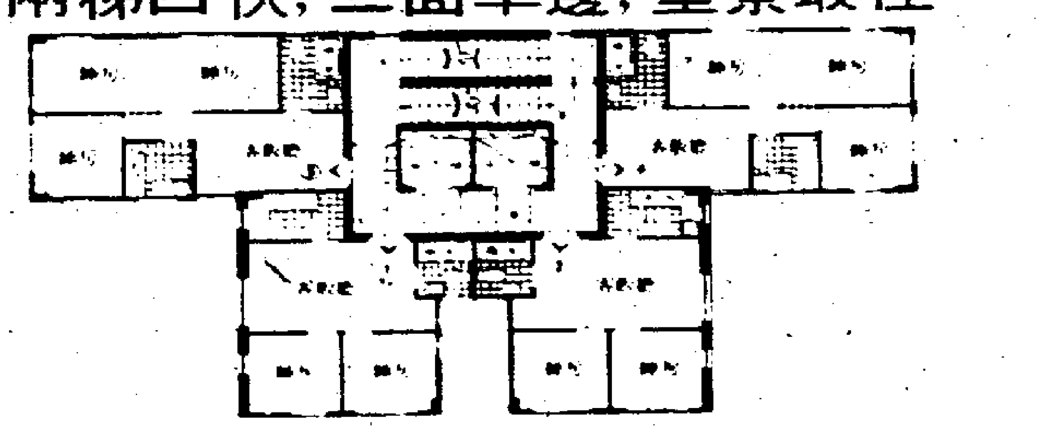
次案被告男女二人：㊀富紹，四十二歲，恒泰製衣廠股東，㊁吳美儀，廿八歲，恒泰製衣廠女股東，被控向利豐貿易有限公司營業代表官輝珣非法提供回佣。

今晨灣仔天樂里 六賊刦餐廳 斬傷三夥伴

【本報訊】六名持刀劫匪，今日凌晨零時卅分，闖入灣仔天樂里新寶餐廳洗劫，掠去現款六千七百元。

劫匪行劫時，正當餐廳休息，已無茶客，五名職員中，有三職員抗賊被斬傷，已送醫院救治。

繼"華基樓"售罄後又一特價新貢獻！
九龍慈雲山．蒲崗村道 N.K.I.L. 5496
華麗樓 （鄰近萬年戲院）
兩梯四伙，三面單邊，望景最佳


預售特價優待
兩房一廳九萬元起！
一成首期．十年分期付款
門面外牆舖砌顏色玻璃紙皮石，用料上乘，圖則最佳，設備最齊全，防盜系統、電燈線路、顏色浴缸潔具、公用電視天線、碗柜、灶柜俱備
新鴻基 德輔道中61號．香港華人銀行大廈10樓 電話：5-228205．5-241206 地盤：3-246621 假日照常

柴灣新業街C.W.I.L.-50地段
協興工業大廈
單位面積3500呎至12000呎
現貨新型工廠廉售
一次付款，九折優待
二成入伙，七年分期 每萬元月供$171.10
交通方便，工源充足
歡迎駕臨參觀．說明書電索即奉
祇餘數伙 特價機會 洽購請早
洽購處：
梁恩記建築有限公司．協興針織廠有限公司
德輔道中．德成大廈504室 電話：5 221290．5 228905
官塘鴻圖道23號 電話：3 440281 5
地盤售樓處電話：5 571288 假日照常

刊廣告 電話：二一八〇七〇八

印尼擺命新例 片商喊苦連天

胡錦匆匆歸來又飛泰

△印尼政府限制國片入口，原定由一間影片公司發行。港台影人，對此早已叫苦連天之外，最近當地有關方面更訂定新例，規定該公司的七位發行人，在每購買五部國片後，便要自資拍一部印尼影片，藉此例之訂定，目的是促使當地的製片業，發展印尼影業。自從印尼政府扶助他們的電影事業後，直接對港、台影圈是沒有影響，但間接方面，對賣片時價錢卻有很大的打擊。

據一位圈內人透露，國片賣埠於印尼一地，因為由一間公司壟斷市場關係，買價已不很高，同時當地有關方面更訂明各發行人在買入一部國片時候，要捐出若干萬元為慈善費用，這筆額外支出，也迫使各影片發行人以羊毛出自羊身上的方法，壓低買價，以彌補這筆慈善費的支出，再加上他們達五部片要自己投資一部印尼影片，自然片商又會在國片的市場方面打主意，而買價又會再度轉低。

目前，東南亞各地包括了印尼、星馬、泰國等都在力圖發展本地的電影事業，影響所及，對國片入口要求，因此國片人必須向一美之計，……發展了。

△胡錦昨由台中桃園返港，許多記者則到桃園接機，胡錦表示，她是剛在桃園拍徐天宏的「金尼姑」一片後，馬上飛返本港。

胡錦穿了一件奇裝異服回來

胡錦原定昨天返港後，隨即於今日飛往泰國，接拍「金尼姑」的外景戲，為期一週，但是，李翰祥執導的「吃喝嫖賭」已搭好佈景，等待胡錦返港拍戲，所以，胡錦決定行期之後，邵氏已派出一名劇務，在機場恭候胡錦，派給她今日拍片的通告，胡錦接下了通告後，她決定先行入邵氏拍片，然後晚上趕搭夜機，飛往泰國拍外景。

胡錦昨返港，她透露了一件與電影商息息相關的消息，就是在桃園以北方面，由於電壓有問題而要搶修中，致使台北的電影院天受影響，政府方面已下令，除非電影院有自己的發電機，否則不准放映日場電影，而目前台北不少沒有自己發電機的電影院，被迫只放映晚場電影，而現在是暑假的黃金檔期，很多在上映中的大片，票房也受了影響，片商為之叫苦不已。

目前在台北正在放映的影片「追球追求」、「雍正大破十八銅人」、「滅命微塔道」、「萬法歸宗一少林」等，生意直線下降。

姚克教授今抵港

書劍加辛便加薪

△應聘為麗的電視戲劇顧問之姚克教授，已定於今日下午二時半抵港。而於日前赴台公幹的一群麗的高級人員，包括節目總監鍾景輝、業務經理趙從雄、副總工程師林世昌、美術設計主任梁勵祥亦完成任務，將乘搭同一班機抵港。麗的電視藝員歐陽珮珊、寶晏姿、陳美琪、張忠僕、鄧潔玲將前往接機。

△一項消息傳出，無綫編導蔡繼光，將決定不再當「黃飛鴻」的編導，而再籌備另外一個新長篇古裝武俠電視劇「追上梁山」，還有意把「水滸」的一百零八將逐一拍攝成電視劇。

蔡繼光親口證實了上述的消息，但這祇是他個人的一個新計劃，雖已着手撰劇本，也必須再與節目經理梁淑怡詳細的商談，否則空有計劃而無法獲得公司的贊同，一樣無法成事實的。既然「黃飛鴻」決定換導演，那麼該劇將由誰負責，現時還未有作出安排。

△由於現時無綫仍集中兵力在攪「書劍恩仇錄」，「書劍」的演員在日夜馬不停蹄地趕戲的情形下，個個都做到筋疲力盡，加上天氣惡劣，演員分分鐘會染上感冒，實在辛苦得很。

為了鼓勵演員的落力演出，昨日便有消息傳出無綫準備加薪，而該劇的演員便首先獲得加薪，看來這一招確奏效，加了新再加辛，演員便不會再有太多的怨言。

伊雷的「大檔成」由午夜場直至「開港」，票房不斷上升，伊雷在慶功宴上，喜上眉梢，興奮之餘，竟着小肉彈劉雅英來個「純情式」的共嘆「涼粉」。（錫光）

銀燈外

羅烈號稱國際大古惑

羅烈被邵氏的同事，公認他是「國際大古惑」，意思是相當聰明的男人，講鬥智，有人鬥贏他，就算邵氏有不少謀臣，羅烈自組公司，羅烈為外間拍片，邵氏始終未能動到他。最了不起的一次，羅烈被「盜帥楚留香」臨時換角，有人說他被邵氏杯葛，羅烈卻否認，他說是自己太忙碌的關係。

毫無疑問，羅烈是一個好演員，尤其是他扮演反派角色，無人能及，因此，他在邵氏，有他自己一定的地位，在外間接片的，羅烈是相當的忙碌，泰國、韓國、台灣，幾方面都等着他演劇，尤其是姜大衛、王羽合作的「獨臂雙雄」，他是大反派，角色舉足輕重。

上次，阿舜向張徹請假返台拍片，張徹說：「你要趕戲，我也要趕戲，如果我放你返台灣拍片，那麼我的「少林寺」難道又停下來等你嗎？」姜大衛當時被「窒」，很覺有癮之至。

羅烈說：「其實唔駛緊張，大家想清楚，無非是為了搵食而已，根本電影圈沒有朋友，也沒有敵人。祇要有錢賺，我才不會對任何事生氣。」

羅烈的人生觀是賺錢，為將來打下基礎，他在電影圈，不結怨於人，他為人坦白，大家對他有信心，所以，阿舜拍戲，要找他軋一角！阿泰拍戲，也想找他做大反派，他是有錢賺，一切無所謂；邵氏的演員裡，祇有羅烈受到很大的優待，也不枉他在邵氏十多年的苦捱。

羅烈婚後，對唐嘉麗太捧了，十足廿四孝老公，天天拍完戲便回家陪老婆，唐嘉麗心裡甜絲絲，羅烈算是浪子回頭。

空即是色，色即是空，他可想通了。羅烈也是眾多男演員中，最懂得理財的一個，祇見他錢財滾滾而來，從來沒有虧過本。

羅烈說：「有的，我也有過很傻的時候，例如，我在大檔賭錢，輸得不少，輸到別人叫我不要再賭了，賭場的人也不肯要我再賭下去，他們實在夠朋友，夠意思，我自己也輸到怕，想清想楚，絕對大賭可不必了，現在祇和李麗麗、劉家良、汪禹他們打小牌，大賭沒有我的份兒，假如要說儲蓄，才是現在養成的好習慣。」

群星會

傅碧輝本身無兒女 却是圈中衆人媽咪

台灣著名的女性格演員傅碧輝，無論在電視圈中，片場中，都是衆人的「媽媽」，每一個年青演員見到她，有些叫傅阿姨，但大多數人則叫她「媽媽」，不少紅星在電影中不祇一次叫媽媽，故此，傅碧輝很坦白的對人說，她喜歡入電視台和拍片場地，因為，可以在這兩個地方聽到在家裡沒人叫的稱呼。

為甚麼？難道傅碧輝沒有結婚？非也，她早已結婚，丈夫還是台灣電視劇著名的導演，他的名字是趙振秋，很多時，他們還是夫妻拍檔，夫妻兩人喜愛相近，故彼此十分合得來。原來，傅碧輝還是圈內人稱許的好媳婦，對婆婆的關心及照顧，比對自己母親還好，怪不得趙導演對這個妻子一直最為鍾愛。

傅碧輝拍片和演電視相當忙，很多人以為她這麼努力，對鈔票未免太緊張了，可是，知道傅碧輝為人的朋友，都會替她辯護，傅碧輝演戲非為着要多賺鈔票，她因不想在家中太寂寞，沒有兒女作伴，倒不如投入戲劇中，和大家嘻嘻哈哈在一起快樂，當然，兼有錢賺，是件最理想的事情。

傅碧輝說：「在家裡做完了家務，便呆呆的沒有聲音，老趙又忙於電視台，不如拍戲，演話劇，還常常聽到人叫媽，那是很開心的事。中年而未有兒女，那份寂寞是無法形容的。」（楊翠）

資深警官提內幕 販毒秘聞上銀幕

近幾年來，不論中外電影，都講究「真實感」。所以，劇本都是由專業人士執筆。這樣，才不致於隔靴騷癢。比方說，西片「急先鋒橫掃罪惡城」的故事作者，就是一位紐約警探。他在片中所講述的故事，也是他個人的經歷。故此，娓娓道來，份外吸引觀衆。

無獨有偶，由蕭芳芳、梁普智導演的「跳灰」，故事也是出自一位警官之手，他就是菲立陳。他在偵探部已工作了九年，經驗豐富，所知內幕亦最多。如今，他將過去九年中的奇異經歷，撰成劇本，公諸於世。據說，菲立陳要退休了。在未來的日子，他將以寫劇本為生。

菲立陳對於本港販毒組織內幕，最為熟悉。誰是毒販？亦瞭如指掌，但有關當局為甚麼不將毒販拘捕，起訴？「跳灰」一片有不尋常交代。

在「跳灰」一片中，菲立陳所塑造男主角形像，有點特別。他不是甚麼神探，而是一個平凡的人。在查案過程中，不時被人傷害。甚至，被毆至口腫面腫。此外，他還經常被大毒販行賄。毒販對他的行賄方式是千奇百怪的。有人無端送洗衣機到他家裡去；又有人在馬場給他必中的贏馬貼士。面對這些橫財，他如何處理？

有天龍歌后之稱的張小英，乃星洲佳麗，平日不能公開登台演唱，專心為統一灌錄唱片，最近推出張小英之歌新唱片，已經於市面出現，這是她嘔心傑作。張小英歌聲圓潤而甜美，為星馬唱片歌星中的代表者，自然前程無限。

前霍士巨頭有此說 電影不能棄文學性

雲仙蘇拉巴拉，有一個時期是霍士公司義大利分公司巨頭，拍過不少賣座片。他本人是作家、編劇家、歷史學家。正因為如此，他拍的電影，文學性都很強。同時，他最喜歡拍傳記片，「米蓋朗基羅傳」與「耶穌一生」（電視劇）都是他的製作，新作有「摩西」。

他認為，電影不能缺少文學性。否則，將失去它的原來意義。尤其是在「摩西」一片中，文學性特強，給觀衆留下深刻印象。

雲仙蘇拉巴拉說：「這部電影是以摩西為中心人物，其他的人物都是陪襯的。所以，從另一角度看，這是摩西的傳記片。既是傳記片，則應該從歷史觀點來描寫，不能憑空幻想，損害觀衆心目中的形象。」據悉，「摩西」中的摩西，原是以色列人的棄嬰。後來，由埃及的王族收養。並且，在宮廷中長大成人，成為「埃及王子」。不過，在一次鬥毆中，他把殘忍的埃及人殺死。故此，他在埃及過着逃亡的生活。在故事的前半段，摩西祇是一個平凡的人。然而，到了後半段，摩西已成為以色列人的領袖，上帝的僕人。

無疑，摩西這個人物，在「摩西」一片中，是具有獨特的性格，卻不違背聖經精神。

電影街

世界娛樂雜誌權威 派員到港訪特工隊

△世界最具權威性的娛樂雜誌綜藝週刊，於八月十五日在紐約總部派專員到港，目的為了觀看「特工隊勇襲機場」，優先向全世界電影界報導，由此可見該雜誌的主持人是何等重視這部影片。綜藝週刊專員除了盛讚該片取材新鮮，情節扣人心弦外，並認為一般傳聞——以軍突襲烏干達事件是以本片為藍圖，並非空穴來風。

當「特工隊勇襲機場」在以色列上映之際，全國人民爭相觀看，票房紀錄，一時無兩。本片有緊張的情節，有精密的部署，但這並不是賣座的主要原因，而是因為以色列軍突襲烏干達竟然和影片的突襲行動一模一樣（註：影片拍成在烏干達事件之前），舉國人民認為以軍是以「特工隊勇襲機場」為藍本，就是籌備整個突襲行動的以色列將軍薛姆龍亦不否認他的靈感是來自「特工隊勇襲機場」。

這件轟動全球的新聞，迅即成為搶拍的題材。全球差不多有四十間公司搶拍突襲機場的影片，其中最令人矚目的是華納兄弟影業公司，獲得以色列官方協助，提供寶貴資料，並於本月十八日簽訂一項協議，準備以製作費一千萬元，在明年夏季拍成發行。影片製成後，部份收益，將捐作以色列軍人慈善基金，以答謝以色列政府的協助。

張徹御下有一套 班底並無作反事

張徹是很有點風度的，有一天，有位同行寫他「權力不如從前」，編輯卻弄了條標題：「張徹拍片計劃大亂」，我以為張徹一定會生氣，因為，事實上，他的拍片計劃不止沒有大亂，連小亂都沒有（其實，他是一個很有計劃的人）。」沒想到，他根本沒有注意這件事——提都沒提。

但是，對於另一篇報導，張徹有話說。那天，張徹在影城拍「少林寺」，我們去探班，張徹就問：「報稱我從台灣帶來的一班武師，對香港的拍片環境和待遇不滿，找了個代表來跟我談判，被我罵了一頓，這消息是怎麼樣來的。」

我說：「我不知道，我沒聽過。」「根本沒有這件事，根本沒有代表來談判，也沒有人被我罵回去，這班人都在，你可以去問他們。」

當時有一些記者包圍着張徹，張徹指着我向記者們說：「她最清楚了，我張徹管這一點小事也管不住，又怎會有今天，沒有這麼簡單的。」

真的，沒有這麼簡單的，有不了解張徹的人，也許會低估了張徹，他們卻不知道，張徹不止是一個出色的導演，更是一個了不起的行政工作者、領導者。當然，手下的不滿是難免的，沒有一個人可以做到全世界對他滿意。每個人有每個人的要求，何況人心總是不足，很難滿足那些人，我祇覺得張徹很不容易，統領着這一班人，從香港擴大到台灣，又從台灣擴大回香港，一年尋足四部片，除了拍片，還要照顧他們的工作、生活和情緒，李翰祥就曾不止一次對我說，他在這方面很佩服張徹。

張徹的拍片計劃，完成了「少林寺」後，開「海軍突擊隊」，再開「射鵰英雄傳」，「射鵰」一共拍四集，然後，還有「擂台」。

泰蓮鮑華一段情

除非你沒有愛過，否則一定會知道愛的魔力！泰蓮鮑華、范南度雅倫主演的新片「永恒的愛」中的愛，使令人永生難忘。

英華 K211655　北河 K867856　民樂 K614659　麗華　麗都　新舞台·國都·聯邦 K862123 H713619 K719314

爆滿！全線五場續映　得利公司大膽貢獻　張弓　林文偉　麥美華　大導演：吳思遠精心傑作　七百萬元大劫案

大滿特滿開院仍映　七彩實寫火爆大膽巨片　七百萬元大劫案　吳思遠

最後今天四場　七彩動作西片　龍虎五壯士

海運·百樂 H702412 K678091

連日賣座鼎盛　生死門　LAST HARD MEN　查爾登希士頓　占士高賓　基化　米湛杜　1974世界盃足球賽：海運午夜場

紐約·凱聲 3 816656 5-768721

第49天五場！　中途島戰役　BATTLE OF MIDWAY

皇后·皇都·麗聲·黃金

最後今天三場（十二時半·二時半·五時半）　鬼計雙雄　今晚七時半·九時半優先獻映　特工隊勇襲機場

金門

最後三場　鬼計雙雄　今晚七點半·九點半優先映　特工隊勇襲機場

總統·盛頓·華國·帝國

今天獻映·老幼咸宜　特技彩色 精神怪片 巨片　月宮寶盒　帝國今晚七點半九點半優先獻映　特工隊勇襲機場　華盛頓今午夜場：飛車英雄

京都·新聲

滿得早！　追飛賊　追命天神探　飛天神探奪命槍　新聲今午夜場：海蜂英烈傳

龍華·恒星·福星·油麻地

今天獻映　萬眾矚目　七百萬元大劫案！　吳思遠　林文偉　麥華美　兇殺　鹹濕世家

京華·快樂·金冠

最後三場　乳痕　今晚七點半九點半優先映　特工隊勇襲機場　飛天神探奪命槍

東華·大華·華聲

今第二週·全線滿瀉　歐洲公司科學神奇緊張驚險巨片　杜麥麥動作　超速鐵山機誤入地心國　史前動物　活現銀幕　地心人國　奇形怪狀　見所未見

南昌·深水埗

今天放映　七百萬元大劫案　張弓　麥華美主演　吳思遠導演

新華·新都

狂滿五場　大導演：吳思遠　七百萬元大劫案　新華午夜場：七百萬元大劫案

娛樂·寶聲·英京

鮮血淋漓！今天五場仍映　兒殺　兒童不宜　陰險毒辣謀殺人家孫禍

翡翠·李活·荷里活·亞洲

今天續映五場　翡翠荷李活加映午夜場　兇殺　兒童不宜　狡猾多詐為錢出賣同黨

文華·明珠

最佳視聽享受　觀世界　十二點半放映：音樂片　一律三元二角　今晚午夜場：文華　明珠　攝魂鏡　十段高手

東方·多利·華國·國賓

今天獻映·老幼咸宜　差利世界　CHAPLIN REVUE　今早十點半：城多利色情響尾蛇

倫敦

今明兩天　相逢何必曾相識　德斯汀荷夫曼　美雅露花

等待陽光　雨萍

我想：明中，我了解你，可是，別的女孩也會了解麼？

女孩子都喜歡被捧着，被殷勤侍候着，那怕那殷勤有七分虛偽。

老實率直的男孩就吃虧了。

在餐廳裏，話說得很少，大家都找不到有甚麼可說的話。

從前我們在一起玩，話是說不完的，歡樂也有過，雖然不是流自心底的真正的歡樂。

有些快樂是無根的，轉眼即忘，我跟他和小復在一起時的快樂，就屬於那一類。

後來才知道：要找尋那種快樂，其實也不容易。為歡幾何，真正是為歡幾何！是快樂就夠了，管它有根還是無根呢！

後來我還知道：那種快樂，雖然單純成薄得可以，原來也十分值得追憶，在以後的歲月裡，就常常反芻咀嚼的，竟是那些毫無內容的快樂，因為，我的生命中，幾乎全無快樂存在。

有甚麼快樂比青春的歡樂更可愛呢？單純就夠可愛了。

可惜我總是自以為有內涵，總想去追求比單純的快樂更高更美的境界！

麵祇吃了半碗，心給離情脹得滿滿，甚麼都載不下。

送我進月台，他握住我的手，笑笑：「再見！」

他沒說祝福，沒說珍重，而祝福和關切就滿溢在這簡單的「再見」裏。

我匆匆地上車，不敢回頭，我怕我會哭。不是為他，是為好多人，好多事，為那迷惘的過去，為那茫茫的將來。

他送我進月台，握手笑笑，「再見」。

三十四

香港改變得太多，新碼頭，新機場跑道，新建築物……

我幾乎找不到天星小輪碼頭，像監說的：「妳祇記住過去。」

過去的天星碼頭那裏是這個樣子？就是好的，乾淨、美觀、堂皇，但我卻禁不住懷舊。

在船上，拼命眺望我那古老的家，可是，新大廈重重疊疊，連東南西北我都分不清楚。

我這麼東張西望，模樣一定傻得可笑，所以我猛一回顧，發覺好多人都在看我。（一二六）

市聲

六二：實得極之荒謬

[illegible]

……那裏去了，哼！你看的那些雜誌，一定不會好到那裏去，算了，依我看，以後，還是小看那些雜誌為佳，免得你胡思亂想！」

[illegible]

……以吃！錢嘛，我看，他比我還多，至於肉體，我也不是第一次，而他，有這麼大年紀了，自然也不可能會太迷戀，所以，我和他來往，根本就談不上有甚麼可以吃虧！」

小菁聽她這麼說，很不以為然，驚着嘴，很認真地說：

「我是怕他欺騙了你的感情！露絲，你不是第一次被男人騙了感情，我希望，你能夠清醒一點，如果再被男人欺騙你的感情，我恐怕你受不了再三的打擊！」

一言驚醒夢中人，露絲給小菁這麼一說，登時呆了。

的確，過去，她先後被男人欺騙了她的感情，心底下曾經留下了很大的創傷，所以，在過去一兩年來，她根本對男人就提不起興趣。

當她胡裏胡塗的墮入那情網時，對於以前在男人身上所吃的虧，早已忘記得一乾二淨，沒想到，給小菁這麼一提，她忽然間有一種不寒而慄的感覺。

姑爺仔　石人

[illegible]

痛史　吳趼人著

第七回：[illegible]三宮被辱　闢語訴二將懷忠

天祥道：「非也。特來與將軍商議兩國大事：如今宋室雖說衰微，南方半壁，尚自無恙，未嘗不能立國。叵耐我朝草小弄政，引進的多是貪生怕死之徒，一旦聽得將軍兵到，遂建議要降。試問一國之君，哪有降的道理，所以我朝忠義之士，一聞此言，莫不怒皆破裂。今我太皇太后，特命某二人來與將軍約，請將『投降』兩字，暫擱一邊。再講修和，若北朝以宋為與國，請將軍退兵平江或嘉興，然後議歲幣與金帛，犒師北朝，策之上也。若欲毀其宗社，則淮、浙、廣、閩尚多未下，利鈍未可知，兵連禍結，必自此始，將軍思之。」伯顏道：「前日劉岊來送到草稿，我已經申奏朝廷去了，如何可以挽回？況且你們已經有言在先，又何得反悔？難怪得我在北邊時，就聽得說『南人一無氣節，二無信行』的了。」天祥怒道：「將軍說哪裏話來，這是關繫我國存亡的大事，自當從長計議，何能說反悔！何能說是無信！至于無氣節的話，在將軍不過指叛中國降北朝之人而言，不知叛中降北之人，都是中國最不肖之徒，狗彘不若之流罷了，斷不能作為衆人比例的呢。譬如北朝雖有人類，卻不能沒有畜生，今將軍欲舉大國之畜生，概盡中國之人類，如何使得呢？」伯顏道：「然則你們南朝如何用這班人守土呢？」天祥道：「朝廷失于覺察，誤用匪人秉政，所以汲引之人，都是此狗彘之輩；莫非命運使然罷了。」其時呂文煥、黃順、呂師夔一班人都在旁邊，聽了天祥此言，一個個都滿面的無地可容。

當下伯顏便送吳堅先回去覆命，卻留下天祥。天祥道：「將軍既不允所請，也要放我回去，如何留下我來？」伯顏道：「丞相為宋朝大臣，來此議事，責任非輕，故留在此，早晚好商量大事，不必多疑。」說罷，便叫左右引到別帳去安置。（六二）

風雨殘陽　文：高峯　畫：丹青

一個人在乍逢意外之時，神情上難免會為之一呆，祇是這一呆卻被他瞧出了一點眉目。

白衣姑娘原已身負重傷，適才她全力一擊，已然收勢不住。再加上黃騰蛟奪取雙劍所用的力道，她自然再也無法支持了。

她的臉色十分慘白，嘴角還掛着幾縷血絲，秀目微張，露出兩股散漫無力的眼神。

美麗的女孩子，最易博得男子的同情與憐愛，白衣姑娘此時的模樣，的確是我見猶憐。

因此，黃騰蛟劍交右手，伸出左臂一撈，一具溫香柔軟的嬌軀，立即跌進他的懷抱。

黃騰蛟曾經章台走馬，柳巷尋花，抱抱女人並不是甚麼稀罕的事兒。

不過他沒有抱過少女，何況還是大白天裡。

正當他手腳無措之際，一股淡淡的幽香忽然飄近他的鼻端。

香味是人人都喜愛的，他雖是無意輕薄，卻很自然的深深吸了一下。

一般人常說，美色當前，常能使人目眩神搖，心念游離，黃騰蛟在吸進一口香味之後，的確有一種目眩神搖的感覺。

他吸進一口香味之後，目眩神搖。

×　×　×

是深夜，萬籟俱寂。

祇有一盞孤燈，在微風中搖曳的搖擺着。

黃騰蛟好像做了一個綺夢，此時才由睡夢中醒來，及睜開雙眼一瞥，竟忍不住啊了一聲。

他想起了伯牙湖畔之約，記得溫香在抱，令人神往的一幕，最後由於吸進一口香氣，他竟失去了知覺。

他現在是置身在一間錦繡綺幃，擺滿傳香的閨房之內，他睡在一張錦榻上，而那位白衣姑娘卻盤坐在繡榻之上調息。

難道他當真做了一個綺夢？難道他還在睡夢之中？

不，縱然是夢，也不該稱為噩夢，因為自始至終都有一個美麗的姑娘在身旁陪伴着。

此時白衣姑娘張開秀目，瞧着他嫣然一笑道：「還好吧？黃公子。」

黃騰蛟道：「多謝關懷，請問……」

白衣姑娘道：「對不起，黃公子，是小妹將你請來此地，希望你不要見怪。」

黃騰蛟道：「姑娘的傷勢已經無礙了麼？」

白衣姑娘道：「不礙事了，再休養三五天就可以復元。」

黃騰蛟道：「既然如此，在下就此告辭。」

他是和衣而睡，起床倒也方便得很，及雙腳着地，他的雙腿似乎虛弱得無法承受他的身體。

此等現象可以說前所未有，及暗中運功一試，他那身高明的功力，竟落得點滴不存。（九七）

光芒　黃思騁

「如果押不中，在你們倒沒有甚麼，我可要窮一輩子啦！」

不錯，朱品蘭這次一共投資四十萬塊錢，佔了活動資金的大半，所以才會說出這樣的話來。

「今天三院場場滿座，祇要能連滿三天，我們的本錢就回來了，」葛飛霞說。

「有人估計會有一個星期的旺台，不過我覺得還不夠。」

「我們還有外地，有一個星期的賣座應該滿足了。」

「辛苦你們兩位，」朱品蘭說：「我聽說飛霞的衣服還人撕破，這些觀衆真是太熱情了。」

「可惜撕衣服的多半是爛仔，」刁茵說。

「我們去甚麼地方消夜好嗎？反正大家都興奮得睡不着，」朱品蘭說。

「好呀，我主張消完夜就去新界兜兜風，直到天亮，」刁茵說。

「不，你們要留點精神，明天還要登台呢！」

「人逢喜事精神爽，我祇要有三個小時的睡眠就行了。」

這一天，她們直玩到三點多鐘才回家，然後在朱品蘭的床上昏昏睡去。

五十九

在電影界，要有一點賭徒性格的人才能闖出天下來。如果你精打細算，揣揣摸摸來拍一部片，到最後總是發覺不合一般觀衆的口味。而這些第一次放映失敗的影片，就成了一堆垃圾，再也不會有放映的機會。唯一的出路，就是以低廉的價錢賣給電視台，供他們作補白。像這樣的影片，過去真是車載斗量。

但是草莽鑼娃的投資人畢竟是過來人，科班出身。她們雖然沒有導演和編劇的經驗，但是因為看得多了，在商商量量的情況之下，也能做得像樣。不過我們也不能不佩服她們的勇氣，佩服她們的賭徒性格。她們三個人都是餓不起的，可是她們憑着一翠的勇氣做了。

山川人物

蘇子瞻仕途坎坷

·恒老·

讀漢史而悉范滂勵志清節，開宋書則知蘇程氏取范滂小傳，以勵蘇軾立業。汝范滂為東漢征羌人，舉孝廉，人品清高，時冀州盜起，桓帝命滂為清詔使，親往勘察，滂接旨，翌日登車出發，衆見之，覺其慨然奮發，大有澄清天下之志，惟佞臣則不然，待滂歸朝，奏之桓帝，誣滂為鈎黨，滂有勞無功，帝稚弱，滂冤枉坐牢，未幾，澄清吏治，滂得釋還鄉，願屈平民自處，迨靈帝登基，佞臣惡君心，大誅異黨，詔書再捕范滂入獄，滂知為佞臣所忌，此去必死，乃跪告其母曰：「兒此行必赴黃泉，惟大人割不可忍之恩。」母勸之曰：「汝今名聞四海，帝命當前，死亦何恨，既有令名，又求壽考，已難再得，勿以母為念。」行人聞之莫不嘆惜，滂入朝，帝不二言，隨即處刑。

此一忠孝感人故事。蘇軾十分感動，隨問其母曰：「兒如以范滂自居，然則大人心意如何？」程氏曰：「汝能學范滂為人，予亦能步范母之德範也。」誠為良母生孝子，堪可景仰。

蘇軾宋眉山人，字子瞻，號東坡居士，乃蘇洵長子，生於景祐二年（一零三六），卒於天慶一年（一一零一），畢生天聰橫溢，才華過人，七歲就學，十歲由母家教，廿一歲登進士，時主考官歐陽修，檢閱其詩文，不但賞識其品學，甚而嘆服其文章，登仕之日，初為河南縣官，上任未幾，程氏慈親逝世，嗣歐陽修力荐之為陝西府官，雖地僻蕭條，但與百姓合作得法，深受萬民擁戴，在任三年，乃調回國史館任事。翌年父洵病卒，回川守孝三年，復任之日，因見王安石實行變法，議論不合，調杭州通判，由於心情沉重，以詩酒流連於西湖景色，居杭四年，請調為山東知州，越二年，派任為徐州知府，因防治大水有功，朝廷獎勵之，乃請撥國庫，修築徐州城，自念遠別朝廷八年，先以官運亨通累官翰林學士制誥，熟料與王安石政見不和，又與司馬光意氣不合，致有流連於府州之間，慚愧之餘，時以詩酒發洩，因其言多必失，誣為諷刺朝廷，改任湖州，因涉讒誘罪押改回朝坐牢，出獄後，貶官銜派任黃州為小官，嘗語人曰：「人生不外為口忙，老來事業變荒蕪。」以示無可奈何之心情，在黃州自耕自食，築芬堂號東坡廬堂，暇仍以詩酒散悶，及年五十九，再貶入廣東惠州，及海南，死心塌地，終日遊山玩水，海南讀書人，崇之為老師，至六十六歲始復職北歸，途經真州患病，至常州溘然而逝，時為天慶元年，謚文忠。

秘笈　高庸

錢笙道：「看情形，多半已被蕭桐截去了，不過，我相信鑑子欽絕不敢出賣咱們，短時之內，三手婆婆也不可能透露王府藏珍的秘密，這是一着伏棋，要等時機到時，才能發生效用。」

歐陽玉嬌沒有再問，祇輕輕嘆了一口氣，自言自語道：「不久以前，木屋還很平靜，想不到百花宮主蕭桐倒來得真快……」

她雖然沒有直說出來，言外之意，分明對錢笙帶回來的消息有些不太相信。

林一葦比較老實，倒還沒有這種猜疑，祇是憂慮地道：「百花宮人多勢大，三手婆婆有百花宮作奧援，恐怕不會那麼容易就範了。」

錢笙笑了笑，未置可否。看來，他早已經成竹在胸，祇是不想多作解釋。

×　×　×

一日易盡，轉眼已是黃昏。

木屋中已點燃了燈火。

三手婆婆獨自坐在堂屋中，房子裡靜悄悄地，門扉大開，寂無人聲。

插叟的孤燈，照在三手婆婆陰沉的臉上，使這棟簡陋的小木屋顯得有幾分陰森可怖。

其實，有燈無燈，對三手婆婆來說全都一樣，她雙目失明，根本不能視物，如今那盞燈和那扇打開的門，分明是為了別人而設。

她也分明正在等候一個人——一個在她預計中必然會來的不速之客。

時間慢慢消逝，天色已經黑盡了，三手婆婆動也不動地坐在那兒，彷彿是一尊石像。

突然，她深吸了一口氣，又緩緩吐出，語聲平靜地說道：「請進！」

一條人影出現在屋門口，卻沒有進入木屋。那是一個頭上戴着闊沿竹笠，混身黑衣的人，肩後斜插着長劍，整個臉部全隱藏在帽沿暗影下。

黑衣人側着身子站在門口，既沒有跨進木屋，也沒有開口，顯然正在搜索這木屋內外有沒有埋伏。

三手婆婆冷笑道：「朋友，你既然敢來，為甚麼又這樣膽小？」（八七）

電影

一〇八：頭腦得快要爆炸

我的頭腦脹得快要爆炸！

「啊——為甚麼你不早點說，好讓我先送你回去！」

「唉，我眼看大家正高興，如果我說要先走，未免對你交代不來！大家老朋友，既然一起來，自然一起走！」

吳導演走近玉觀音身邊，用手撫着她的太陽穴，很關懷的問道：「現在好點嗎？」

玉觀音點了一下頭，把身子挨到吳導演身上，橫眼抱着吳導演。

吳導演也老實不客氣，[illegible]手伸過她的背脊把手搭在她的肩膀上。

兩個人，橫眼雙擁，望着香港的夜景。

玉觀音似乎頗有感觸：「唉，光看香港的夜景，的確很迷人！祇可惜，香港這地方，恐怖的事情太多了！」

「唔，不錯，你說得對，所以，我正準備拍一部以夜香港為主題的電影！」吳導演說。

「哼，看你，三句不離本行，真給你氣壞！」

吳導演搖搖頭，有點委屈的對玉觀音道：

「你不能怪我，這社會很現實，如果我現在還不時刻為自己打出路，趁吃得開的時候，多賺點錢儲蓄起來，他日年紀老了，說不定比實老爺還慘可憐！」

「嗯，說起實老爺，也真叫人替他可惜，他的料子可不錯呀，為甚麼竟會落得今天的悲慘收場！」

「這都是他自討苦吃，如果他不和大老闆鬥氣，早就得盤滿砵滿了！他呀，搞了電影這麼多年，早也該明白，自己時運不濟時，千萬不能和老闆鬥氣，現在，可後悔了！自己拍片可是那樣簡單的嗎？來了三百多部片，可是通通成了倉底貨！推不出！」

「唉！」玉觀音搖頭嘆道：「也難怪實老爺，他滿以為自己在電影圈搞了這麼多年，最低限度，也有人會看在多年的友情上，幫他攪發行，那想到臨時卻找不到人呢！」

「嗯，他也不是初哥，早就應該知道，電影圈最現實，好勝的時候，個個都是好朋友，一旦沒得勝，誰還和你稱兄道弟！你也見到，他搞了這麼多老闆，也沒有一個肯出手拉他一把，[illegible]」

[illegible]

於是，他侍候情人睡，那不是第一次，可是，近來甚少有。此刻，商隱自覺似是受的情興高漲時，他把服役看作一種享受，可是，在此刻，他興起了另外的意識，以為服役是女的對男的——可能，這種意識由於中了進士才孕育的。

但是，這又是偶然掠過的意識，當看到宋華陽安詳、怡息地合眼半躺着時，愛情就活躍了，她雖然比他大了兩歲，但十足不到一年。

如今的宋華陽，韻味依然是青春的，她洗淨鉛華，在幽渺的燈光之下，膚勻潤，散漫的些些雀斑，似朗天殘星，若隱若現。

[illegible]

「義山，你講一些事給我聽聽——」她着眼幽微地要求。很柔、又很平和。

「要我講甚麼呢？」[illegible]

「隨便，祇要是你的事，我都喜歡[illegible]」

「我沒甚麼值得講的事——」[illegible]

[illegible]

播音電視節目

香港電台　[illegible]

商業第一台　[illegible]

商業第二台　[illegible]

無綫電視翡翠台　[illegible]

無綫電視明珠台　[illegible]

麗的電視中文台　[illegible]

麗的電視英文台　[illegible]

佳藝電視台　[illegible]

奇華著名禮餅高級西餅

譽滿港九·逢人話好·會經試過·讚不停口

（方便貴客派送特備中西餅劵）

總行　旺角上海街四五八號　電話：K845106

分行　土瓜灣道七十八號E　電話：K646709

分行　深水埗北河街一八九號　電話：K863271

分行　[illegible]　電話：K711612

分行　油麻地上海街三二〇號　電話：K84901

分行　香港北角英皇道三四四號　電話：H719429

分類廣告　醫藥

善補靈藥　外施　[illegible]

濟民婦科　[illegible]

女醫朱玉華　婦科　[illegible]

女醫張麗芬　婦科　[illegible]

由丹麥返港名國醫　專一科　[illegible]

中國葉友芳　婦科　[illegible]

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區事務處利源東街八號地下　電話：二式五四九五・二式壹式三八
（二）灣仔分城街十八號本報廣告部　電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹壹生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一二五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

租售

新唐樓售 荔枝角道 三呎五號五樓四佰平停地旺有意請電③拾 888762③809824吳洽

旺舖租售 127號地下約九百呎三和記或電K七〇八九樓 高19呎 旺角西洋菜街

樓租售 旺角二工場、三樓商住兩用 九龍 ②K1628 市K 或交通便 街63號近診所大

平樓出售 步大荔枝角道③四樓九龍深水埗 ③九八〇四五〇七 九電三 六二 二九四 八房六一

彌敦道 油麻地區兩電梯四伙 全宜商住交通便 千呎樓 ③電三〇〇〇六五 話洽吉獨零建

荃灣樓售 德寶大廈四樓 G J K H 明大光後 四單位二流新裝修 六分期 付款電二五八〇〇六

吉屋平賣 九龍地下全間適合工廠 十號又一村猪仔新村交通方便 水電俱齊 有意者請電話：九五三九四式張宅

北角英皇 道近大單邊座向南一千呎 即住19萬可分期 13 ⑤二八〇八四七 泉酒吧 都海

工廠出售 大磡村石屋工廠有水電四線佰餘呎及伍佰餘呎 有意者 K二〇一四壹

私家地售 元朗錦田區吉地二萬七千方呎 建住屋或農場種花種果 水源足 電⑫387476 洪洽

招租

大單邊舖 特價平租（香港）西環各工程公司 千呎冷氣 佰伍洋服 A會計 88號

大單邊碼 頭旺舖特 一二八號 電器、米 期 餘呎

三樓工場（九龍）柴灣 K八六六五〇五 貴記

大單邊街 市地王舖 免頂月租千餘元 高合海味 肉食 洋服 七四號

六樓唐樓 二房一廳近長沙灣球場 K813210 晚六至九時

出讓

肉食大櫃 窗口冷氣機 大批牛角扇 新工曬床 車床 K229818永華行陳

聘請

聘化驗員 食品廠聘有實驗室化驗經驗一位有國內外大學化學工程學位者請具履歷希望待遇寄郵箱二五六〇號

洗舖地毡 見習生 不良嗜好 K207012洽

招請校工 男女 K克勤 二三〇

誠 聘大機 女助理 元 至23歲 新

靚櫃 玻璃櫃 K二〇九

大種德狠

藥舖出頂

木屋出讓

拆樓玻璃櫃

旺舖廉頂

旺舖出讓

石屋出讓

旺舖廉頂
西環干諾道西近碼頭車 多人多有閣樓可住人有意電⑤475209 ③332583 王先生

出國廉讓
九龍旺角上海街466號A七樓（近長沙街）兩大單邊向南寬七百餘呎 有70年期現間梗三房一廳光線充足 交通方便電梯按6字並有后樓梯現因業主出國廉讓合每日上午十時至下午六時

士多急讓

徵求

稅帳 **理帳報稅** **帳稅劉君** **廉費報稅** **理帳報稅**

待聘

電器機修 **聘女職員** **司機** **商行聘請** **聘請教師** **藍地某大廠招請** **誠聘教師** **專門技能** **聘待應生** **招請學徒** **牛扒之家**

遺失

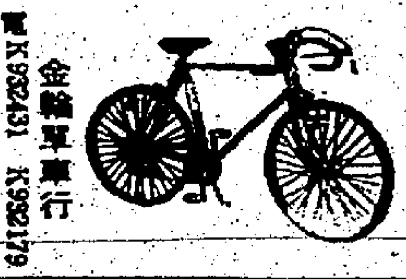
遺失聲明 **遺失啟事** **遺失啟事** **誠徵內助** **美滿婚姻** **幸福婚姻** **專買酸枝** **高價徵求中學課本** **收買酸枝** **良友婚姻**

尋訪

尋人啟事

商業

民眾裝修 民眾工程公司 包工修裝　油漆 水泥 木器 鐵閘 玻璃 電器



金輪單車行

最新十波賽車

冷氣 雪櫃 電視

油印

培龍裝修

智明女士 命相掌

術數大全

老農見相

最高價收電視音響

夜冷布織廠

瑞香園

新大搬屋 30元 九龍3-947889 946740 香港12-235323

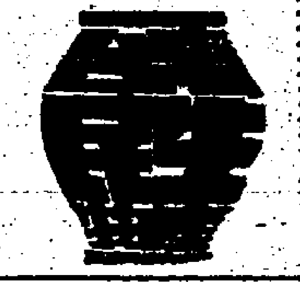
搬運

洗冷雪衣氣櫃 **修精** **電視** **指點你迷津** **樂天** **遊河** **七彩瓷相** **貓狗** **東京** **美加平價機票** **往台灣**

夏季大減價：割價傾銷

全部貨品由九折至半價

台灣民生物產有限公司　九龍總店：尖沙咀東英大廈　旺角分店：荔枝角道廿二號　灣仔分店：莊士敦道十二號　北角分店：英皇道一三五號



招生 青年會 游泳初班

合勝搬屋公司 私家車 50元 120元 九龍：938549·944557

運龍搬屋 K-957351·K-958805

立榮搬屋 783183, 780179 840811, 888434 310866, 308818

東聯搬運公司 938620 568960 939172 775936

立勝專門搬屋 885280 773544 703300 848810 772755 703332

中聯 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

李三烹飪專科 **學** **日本裝苑** **文習補理班** **調酒餐廳** **英人教授** **英人美仕** **英小姐人** **小姐英美** **學** **愛心托嬰** **托兒** **英人會話** **英人教師** **帶聲主理 英人英婦**

達海烹飪學院 **德誠烹飪學院** **半島烹飪學校** **德信烹飪學校** **德法烹飪學院**

醫藥

耳鳴 **耳嚎丸**

工商日報分類廣告

八八八 請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號

尚有分類廣告刊第十頁

朱約翰外皮惡疾

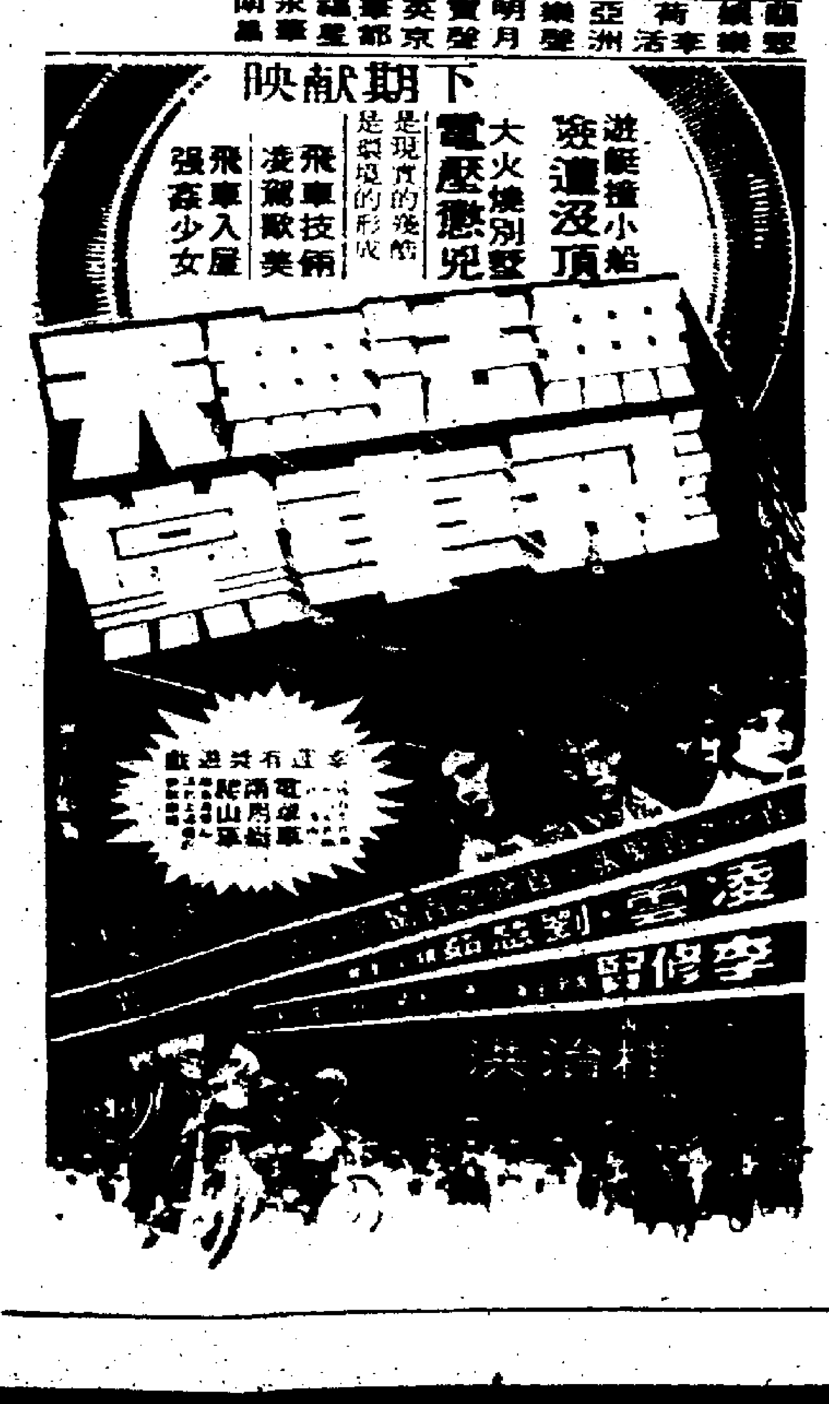
女醫張仲英 痔

口臭

蝕白癬

陳銳堉

竹林氏胃



尚有戲院廣告刊第十二頁

捐血救人 請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理 電話：二八二〇二壹

馬場耳語 老惠

領養高質馬半數人落空

六十七個申請單位，願意出價五萬元領養高質新馬，結果祇有卅六人，如願以償，失望的有三十一人。

獲配高質澳洲馬的有：李伯瑜、高爾夫球會、侯活、鄔顯庭、周闊、陸炳棠、息遜、馮慶標、赫捷遜、香港會、郭琳弼、羅鴻興。

獲配英國馬的有：美國會所、洪兆德、陳德泰、趙安中、周浩明與譚滿銓、蔡昭、周文軒、朱康福、甘洛、何炳章、何壽康、何鴻燊、徐基元、顧家麒、倪慶福、關昭然、郭琳珊、李東海與徐家祥、李輔平、莫華燦、沈弼、戴鎮濤、蔡念蘇、貌彼得。在這廿四個單位中，一匹屬會所，兩匹是合股的，其餘廿一匹是個人的。

抽不到高質馬而祇獲配二萬五千元組澳馬的卅一個申請單位爲：付紀華、陳柏津、陳錦、趙世光、周啓賢與王啓銘、程耀祖、張冠城、華商會所、周忠繼、蔡義、祈德尊、蔡寶生、高登兄弟、何爵南、香港鄉村俱樂部、香港足球會、許士芬、李赫、梁德基、劉志文、李仲賢、李貢、盧棠燦、陸炳常、吳瑞材、蔡克勤、黃卓文、黃霖強、楊元龍、葉謀遵、徐國炯。

戰後第一批運港的澳洲馬，於一九四六年抵達，每匹身價定爲一千五百元，此後身價逐漸增高，以現在二萬五千元計，身價漲了十六倍六，若與五萬元的高質馬相較，增加逾卅三倍有奇，難怪馬會初期對購高質馬來港，缺乏信心，諸多顧慮，現在事實証明高質馬價錢雖昂貴一倍，但仍然大受歡迎。

事實上所謂身價五萬元，也不能說是特別昂貴的，今年七月二日，一匹作戰兩季、仍未臻分文獎金的處女馬「柏花園」標投易主，結果身價亦值十二萬元，相較之下，高質馬不但不算貴，反而是便宜呢。

有此事實証明，馬會在下一屆選購新馬來港時，對身價實在不必斤斤計較，購入價高一點的高質馬，將價錢轉嫁於馬主身上，他們將毫無怨言的。

由英國運港的廿四匹新馬，將於今年十月底或十一月初運到，抵港後，經過例行檢疫，便可攪珠配主，到時上述廿四位已中籤的申請單位，便可獲配英國馬。

英國馬在英已有作戰紀錄，配主後即插班，可望在一九七七年元旦前後即可上陣，與衛馬爭雄。

流動食店應運生

中公

流動的雪糕車輛，早已有之，而且有大有小，大至如一架大貨車，小至一架配有單輪貨箱的「羊咩仔」，不時停泊在公共屋邨附近，響起音樂，吸引孩子們出來幫襯。

最近，已演進到有「流動食店」出現。外型和流動雪糕車一樣，而售賣的是飯盒、湯麵、包、熱狗、炸雞髀之類，和紙盒裝的飲品。顧客的對象則是中學生。經營者對某一間學校午間何時放學，調查得很清楚，事前在校門外停泊等待，約二十分鐘，又開去別家學校門口，如是一個午間，可以做三、四間學校，售出二百多份飯盒，連同其他食品，可以做近千元的生意。以三分錢利錢而論，可以賺得三百元，亦頗不俗。

這一種生意，目前還不過是開始，將來還會有擴展的可能。因爲在工廠區，工人的午膳問題，始終是難以解決，而在工廠區增設食物店，又行不通，因工人祇在午間幫襯，下午放工後就散去，一間食物店斷不能祇做一輪午市生意就可維持的。把「流動食店」開進工廠區，做一輪工人的午膳生意，也是大有可爲的。

現在還未知道這種「流動食店」，是根據甚麼條例來加以管理。本來當局對於食物的製造與售賣，是管理得十分嚴格的，食品製造工場要符合種種設備自不必說，就是包伙食的也指定要在商業樓宇煮飯燒菜。表面看來，「流動食店」和包伙食差不多，所不同的是包伙食的把食物送至屋內，「流動食店」則在屋外而已。但亦有理由會列入「流動熟食檔攤」的管理範疇，因性質亦可說得近似。

都市的生活節奏越快，人們午餐的時間就更匆促，祇求草草果腹，不能苛求了。飯盒之類的生意越做越大，也由於此。但是做飯盒生意的人又太過不顧及居民的口味習慣，例如通常祇製售三、四種西式的飯餸如豬扒飯、牛扒飯、火腿蛋飯、炸魚飯，其實倘加幾種燒鹵味如燒肉、叉燒、切雞、燒鵝等飯菜，更適合多數人的口味，功夫也不會太多，何以沒有人想起呢？這確是令人難以明白的。

溫哥華的加拔連勞吊橋的一面，有一古代印第安人居住之保留地，居民雖已遷出，但器具及居所，悉數保留，以供遊客參觀。圖中爲印第安人之圖騰。

半嶺靜地帶

丹尼

耗費四千三百萬元興建的新郵政大廈，一切設備均最現代化。並設有全港首部中央真空清潔系統。工作人員，每天包括八小時「乾洗」，亦大快事。

×　×　×

警方在油蔴地掃蕩黃色架步時，連尋芳客也一併拘控，其罪名爲「教唆及協助主持開設不規則場所」。「協助主持」四字用得十分恰當，假如尋芳無客，必然是「東皇無力百花殘」了。

×　×　×

英國女子最近三年來，用於化粧品的消耗，由百分之廿四增加到百分之卅二，去年的耗費爲四千萬英鎊。英國女子貪威愛靚，雖非「御准」，亦應蔚爲「國風」了。

賭博貼士趣談

白耕農

賭徒賭博常靠貼士，而貼士的靈感則千奇百怪。

在本港，曾有人以一個狗牌的「孖把」去買四重彩而中個正着；也有人以一個電話號碼去買六環彩而贏鉅款，一時傳爲「佳話」。

在美國，加州格倫達爾一名叫史丹．基爾拔的油站工人，因其第八名孫兒於八月八日出世，體重又剛巧是八磅八安士。所以便以之爲貼士，跑到馬場去，向第八場的第八號馬，下了八元美金的賭注，結果居然「得咗」，派彩八十七元零八角。

新加坡賭徒的貼士靈感來源更爲奇妙，竟向死人打主意。今年一月八日，周恩來病卒，死年七十八歲。賭徒便依傳統習慣，將歲數積閏加三，變爲八十一；再將其死期月日顛倒，湊成「八一八一」，作爲購買由馬來西亞「怡保賽馬會」主辦的「四個數字號碼合法彩票」的貼士。結果贏得四十美元。且無巧不成話，第二天，新加坡馬會跑周年大賽，開冬季大馬票，頭獎竟然又是「八一八一」號；使該票小持有人，當堂變爲一名富翁。

星洲的賭徒於七月六日朱德死時，又將其死年九十加三，及死期月日顛倒，湊成「九三六七」作貼士投注。但這回朱德「唔靈」了，令賭徒大敗。

不過，事後不夠三個星期，賭徒們又有了一個機會——七月底時，馬來西亞四個數字號碼合法彩票的創辦人，華僑富商林晦祖逝世，人們又紛紛以其生前所坐的汽車車牌號數——「五九一零」號爲幸運號碼，蜂湧到林氏家族所經營的彩票公司去投注。結果，「五九一零」號，真的成爲該月開彩的頭獎號碼，賠率達二千一百七十九比一，使賭徒們贏了超過一百萬美元的彩金。

陳德華

「老兄風頭真勁，報上有你大名！」

搜身與阻差辦公

德公

警察現擴大執行突擊檢查，獨途截搜，以對付黑社會之徒，或者接到線報採取閃搜行動，期使壞人無所遁形，係人都知道，此乃警察辦案，然而，亦有一兩名便衣警探，在街道上，見到涉嫌之人物時，喝一聲「咪郁，舉手。」或者先表露身份曰「伙記」，拉住就搜。呢一點是否做得啱，值得研究也。

倘若被搜者乃一介書生之輩，當然有得郁，祇好任佢搜，不論對方係警察，抑或假扮警察，唔敢郁者也。但如對方爲孔武有力之大隻佬，佢或者懷疑自認警察者並非真警察時，可能會反抗者。

倘若遇到此情形，警察會唔會用武？或者對方反抗，會唔會告佢阻差辦公？警察方面，又會唔會毫無禮貌，出口不遜，引起對方一把火？

至於自己先表露身份話係伙記，雖然此乃香港人講慣咗之俗語，但伙記有好多種，警察可以稱爲伙記，但匪黨送外賣者亦爲伙記也。所以，警察表露身份之時，先要攞出警察身份證，證明身份，方能搜身，而且不能祇揚一揚手即算數，要對方睇清楚的係有錯，方才可以郁手。

於是乎發生問題矣，對方倘然爲一等良民，則睇清楚警察之身份證，知道的確係警察大佬，而非匪黨送外賣之伙記時，當然會舉手任搜唔嘢，然而對方若爲黑社會分子，則佢已有提防，話唔定攞張刀仔出來插個伙記。好難做者，先表露身份，又怕對方反抗，若先搜身而唔表露身份，因並未着制服，於心不合。對方即反抗，亦難以入罪。

德公諗來諗去，諗唔出一個好辦法解決此問題。學美國警察，拉開件上裝，裡面掛一個老年咁大之警章，離開好遠都可以睇得到，大喝一聲曰：「聯邦密探」，或「聯邦伙記」，此法不知可行否？觀警察之身份證，字仔咁細，德公有時帶眼鏡亦未必睇得真也。

瑞士旅遊簽証快速 攜同機票一日辦妥

敬忠

瑞士是一個很使人嚮往的地方，有很多香港人以爲到瑞士去觀光，簽証並不是一件容易的事，事實上卻不然，持香港身份証明書（CI）到香港的瑞士領事館簽証，祇要手上持有來回機票，填妥申請書，証明此行是旅遊，大致上，第二天便可以獲得簽証了。簽証費收三十二元。

如果在瑞士停留後，要到鄰國去的話，則要有鄰國的簽証。

祇要自備足夠旅途費用，瑞士海關不會理會你帶多少錢入境。

由香港到瑞士的來回機票，三個月有效的，票價五千三百一十三元。

物件方面，容許遊客帶備的免稅品，包括一瓶酒，二百支香煙，或者是五十支雪茄，或重二百二十個格蘭姆的煙絲。

送給朋友的禮物，總數不得超過二百元瑞士法郎（一美元可兌二點四八瑞士法郎）。

瑞士機場離開市中心七哩半。在機場有巴士入城，每客收五瑞士法郎。

如果乘坐咪錶的士，約需三十瑞士法郎。

瑞士的酒店比較劃一，共分三大類，一類是豪華酒店，單人房收費在七十五至一百二十瑞士法郎之間；雙人房則由一百一十至二百三十瑞士法郎之間。

高尚酒店的單人房由六十至一百一十瑞士法郎；雙人房則由九十至一百六十個瑞士法郎之間。

至於普通酒店，單人房由五十至七十瑞士法郎之間；雙人房則由八十至一百二十瑞士法郎。

一句話，瑞士的酒店收費，除「普通級」祇客高外，豪華及高尚級的酒店，收費亦不廉宜。

替倫文敘呼冤

陸

用粵語拍攝的「鬼才倫文敘」，果然不出所料，把他拍成和傳說中的「荒唐鏡」、「陳夢吉」一類的人物。影片中安排一個和「倫文叙」鬥揖計的「蠻番東」，更是粵語片「荒唐鏡三氣陳夢吉」的翻版。對於這一類影片，本來不必多說。不過倫文叙確是在廣東有過很大名氣的人，他的本來面目怎樣，相信亦會有人有興趣知道一點吧。

倫文叙是明朝的人，經歷成化、弘治、正德三個朝代，即公元一四六五至一五一六年之間。但影片把他弄到穿長衫馬褂，頭上拖一根辮子的清朝服飾，片中的官員，也是紅纓頂拖翎，馬蹄袖的清朝官服，這已經是根本上的大錯。明朝的人，怎能穿起清朝的服裝來？

倫文叙和他的三個兒子，不特科名顯赫，道德文章更爲後人所稱道，明史稿有傳，絕不是如影片中所描述的「揖計師爺」、「捉狹鬼」。明史說倫文叙「孝友好學，德器粹然」。不知何故會給人弄到如揖計師爺般的形象？

記得二十年代，廣州書攤的石印版閒書中，有一本「倫文叙街頭賣菜」，是通俗的專書，內容已不復記憶，但亦決不致有如「鬼才倫文叙」影片所描述的情節，相信影片也不是根據這本專書改編的。

屈大均在他的「廣東新語」中，談及廣東歷朝的狀元時說，「在宋有張公鎮孫，在明有倫公文叙，林公大欽。而真公記傳無聞，張公遭國危亡，不辛遇變，林公以早卒，弗克建立，獨倫公名重士林，德高朝野。初傳臚時，當宁見其鬚髮，深喜狀元得人，故龐公嵩詩云：南方間氣誕眞龕，北闕英標動聖顏。」

這才是倫文叙的本來面目。希望看過「鬼才倫文叙」這片子的人，不可把戲中人的形象當成眞的。

代郵

「長期讀者求正」先生：惠函敬悉，術承指正，感激無已，今後仍盼時賜教言，俾匡不逮。 編者

說源

禁食猪肉

大陸大地震後，由大陸運港猪隻，突然減少，因此猪肉價大增，香港人要食貴猪矣。大陸來猪減少，可能有兩個原因，第一就是的確少，則要多運亦無法。大陸一向以香港爲賺外匯的大本營，不可能有猪而不運，亦不可能因大地震而引起猪隻減少，因爲大地震在北方發生，而香港人所吃的猪隻，來自廣東，以及一部分爲湖南猪。另一個理由的可能性更大。大地震後，北方交通運輸工具缺乏，來不及救急，因此便調派華中華南的火車北上。運輸工具不足，自然令湖南猪的供應減少了。

世界上很多人不吃猪肉，猶太人及阿剌伯人均不吃猪。猶太人不吃猪肉的理由，起先純屬於宗教信仰。據說吃猪不合猶太教聖經的教訓。

猶太人和中東很多地區的人不祇不肯吃猪肉，而且簡直是憎恨猪肉。倘若任何人把猪肉帶入猶太教廟宇，則被視爲一項對他們的神的奇恥大辱。

起先篤信猶太教和很多回教徒，不吃猪肉的習慣，是基於宗教上的理由。古時古人祭神用的祭品，均以猪肉爲主。篤信猶太教的人，認爲祇有異教徒，方才以猪肉爲食物。猶太人和回教徒，一般均認爲猪肉不潔淨。

古代的人，從來不肯吃平時所不能夠吃得到的、不習慣的食物。他們並不是害怕食物中毒，事實上，他們根本亦不懂。然而他們相信猪肉具一種能造害的魔力，吃入肚子裏後，能造成不能挽救的災害。更有甚的，就是古代人堅信所謂「胎教」的問題。女人從來不肯吃猪，尤其是那些已婚的女人更加不敢吃，她們懼怕吃了猪肉後，生出來的孩子，不祇其貌似猪，而且與猪一般的愚蠢。現在很多非洲民族，例如蘇路族的女人，便不肯吃猪肉。

有一部分人士不肯吃猪肉的原因是因爲他們認爲猪肉不潔，他們看見了猪隻的生活環境，以及猪隻不擇食物，幾乎被認爲最髒的東西，他們也能吃下肚，故認定猪肉不潔了。古猶太人便已堅信猪肉帶菌，因此便可帶給吃猪肉的人疾病。倘若香港的居民爲猶太人或中東的回教徒，那麼由大陸運來的湖南猪，便全沒有銷路了。

賭生賭死兩個盤口

馬兒歌星期中，香港有一部分人有馬賭就「賭牙較」，居然有兩個盤口，好多人都知，一個係賭毛澤東過唔過得八月十五，另一個係，美國佬會唔會實花生。後者即係話，種花生出身的卡特做唔做得總統也。

先講毛澤東個盤，端午節個陣時，就有人話佢唔過得七七乞巧節，估唔到佢居然捱得到而家。於是，買佢唔過得八月十五者信心就有些動搖矣。六四盤口倒轉，變咗四六。路邊社消息話，人參可以吊命，老毛日日燉老山人參成斤當茶飲，所以捱得咁耐，俾佢捱到八月十五都唔奇也。但又有人話，佢如果「瓜」在龍船鼓響之時，就唔會有呢一回地震矣。正係「不自殞滅，禍延人民」，捱多幾個月就要「有得震，有得顛」，呢的都係天意也。

其實，呢個盤口可能係水盤，因爲，現在能見毛澤東的人，祇有身邊一個江青。其他都可謝絕。呢的正係「家屬謝禮」。但喺「家屬」祇有江青「孤家」。江話佢生就係生，邊個都唔敢說個「不」字者。賭來賭去都係講娘娘個把金口，七七乞巧同八月十五都有分別也。過唔過得八月十五祇有「孤家」一人話事，咁就祇係賭佢個把口而已。所以話，呢個盤口係水盤，想落有也花假也。

講到美國總統競選，卡特依然係大熱門，遙遙領先。好多人都話，福特同列根鬥到筋疲力盡，未入到直路就軟晒，重鬥鬼門馬咩？

唔講賭個筆，祇講一部分人對卡特的意見。有人翻查舊賬，話美國有一個奇怪的例，民主黨總統時常惹出戰事，由共和黨總統來收拾。「韓戰」發生，係民主黨杜魯門做總統，到共和黨艾森豪總統才結束。美國介入「越戰」，係民主黨總統甘迺迪經手，直至尼克遜出嚟八寶，扭盡六壬，才勉強結束。而尼克遜又係共和黨總統也。等因奉此，假如民主黨提名競選的卡特做咗總統，恐怕又有問題矣。民主黨向係出「打仗總統」者，羅斯福亦係打仗總統也。卡特選一個「自由派」分子做競選搭檔，做佢嘅副手，美國所謂「自由分子」者，十有九個主張撤退駐南韓美軍。據說，卡特亦實成這種主張。假如由佢登場，可能又學杜魯門咁樣，由於美軍自南韓撤退，引起「韓戰」，「種花生」的便會同「賣領帶」的稱兄道弟矣。

豪華 大華 華聲
第二週 今天請早
杜麥勒 蓋 彼得古城

影評猛讚 超速機山鑽，誤入地心國。史前奇物 活現形怪 見所未見 人龍惡門 地裂山崩

皇后 京華 皇都！麗聲 快樂 黃金 金門 好景 帝國 寶
今晚 七半 九半 十時 優獻

啟德遊樂場
鑽石戲院 華美歌藝團
休息(暫停)

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司
大廈、灣仔莊士敦道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

追求 追球

京都 新聲 全冠
飛天神探 奪命鎗